



Av. Santa Coloma 91
AD500 Andorra la Vella
Tel. 724 400
www.bopa.ad

Butlletí Oficial del Principat d'Andorra

Andorra la Vella, 11 de maig del 2005

Número 41 any 17

Índex

2237	Sumari	
2243	Govern	Disposicions de caràcter general Concursos i subhastes Altres edictes i avisos
2278	Comuns i quarts	Parròquia de Canillo Parròquia d'Encamp Parròquia d'Ordino Parròquia d'Andorra la Vella Parròquia de Sant Julià de Lòria Parròquia d'Escaldes-Engordany
2294	Administració de Justícia	Notificació de resolucions Citacions Altres anuncis judicials
2308	Registre Civil	Edictes
2309	Altres edictes i anuncis oficials	Servei Andorrà d'Atenció Sanitària Servei de Telecomunicacions d'Andorra
2312	Anuncis i convocatòries no oficials	Anuncis

Sumari

Govern

Ordre ministerial del 2-5-2005 relativa a l'establiment dels preus públics per al subministrament del material per a la identificació de la fauna salvatge mantinguda en captivitat, del llibre de registre dels nuclis zoològics i els documents administratius generats pels tràmits d'importació, exportació i tinença en captivitat d'exemplars de la fauna salvatge.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2243

Decret del 5-5-2005 pel qual es reconeix la nacionalitat andorrana amb plenitud de drets polítics a diverses persones.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2243

Correcció d'errata del 5-5-2005 per la qual s'ha constatat un error en el decret pel qual s'aprova el Reglament d'accés i de promoció interna dels membres del Cos de Policia.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2243

Correcció d'errata del 5-5-2005 per la qual s'ha constatat un error d'omissió al Decret pel qual s'aprova el Reglament d'accés i de promoció interna dels membres del Cos de Policia.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2244

Edicte del 27-4-2005 pel qual es convoca un concurs relatiu al vial contigu al riu Gran Valira. Tram: Santa Coloma - La Margineda, 3a fase.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2246

Correcció d'errata del 5-5-2005 per la qual s'ha constatat un error a l'edicte pel qual es convocava un concurs d'idees per a la creació de les campanyes turístiques del Govern d'Andorra per als anys 2006, 2007, 2008 i 2009 a Espanya i Portugal.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2246

Correcció d'errata del 5-5-2005 per la qual s'ha constatat un error a l'edicte pel qual es convocava un concurs d'idees per a la creació de les campanyes turístiques del Govern d'Andorra per als anys 2006, 2007, 2008 i 2009 a França i el Benelux.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2246

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs per a l'adjudicació dels serveis de neteja del Museu Casa Rull, Museu Casa d'Areny-Plandolit i Museu Postal.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2246

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs per al subministrament i la instal·lació de comptadors de gas-oil per a diversos centres escolars.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2247

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs per al trasllat del mobiliari i l'equipament de l'Escola Andorrana de la Massana.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2247

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs per a l'acondicionament del marge esquerre del riu Valira del Nord a l'entorn del pont de les Mines de Llorts.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2247

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs per al subministrament de barreres de seguretat per a les carreteres generals i les carreteres secundàries, any 2005.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2248

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca una subhasta per a la realització de 50.000 pins d'Andorra.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2248

Edicte del 4-4-2005 pel qual es notifica que s'ha incoat un expedient sancionador al Sr. Roger Mugnatni, titular administratiu del negoci Hotel de les Neus.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2248

Avís del 2-5-2005 pel qual es fa pública la convocatòria de contractació externa per al lloc de director (nivell D.1) per a l'Oficina de Desenvolupament Econòmic per als països àrabs, Sector de Desenvolupament Econòmic amb afectació a Ginebra.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2248

Edicte del 2-5-2005 pel qual se sotmet a informació pública el projecte núm. 118.M: eixampla i rectificació de la carretera general núm. 2 en el tram des del torrent Pregó fins al pont de Molleres.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2249

Edicte del 4-5-2005 per contractar un/a tècnic/a d'estadística de treball adscrit/a al Departament de Treball, Ministeri de Justícia i Interior.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2249

Edicte del 4-5-2005 per contractar un/a inspector/a de treball adscrit/a al Servei d'Inspecció de Treball del Departament de Treball, Ministeri de Justícia i Interior.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2250

Edicte del 4-5-2005 per contractar un/a infermer/a adscrit/a al Cos Especial de Penitenciària del Ministeri de Justícia i Interior.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2250

Edicte del 4-5-2005 per contractar un/a administratiu/iva adscrit/a al Departament de Policia del Ministeri de Justícia i Interior.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2251

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública la convocatòria per accedir a tres habitacions individuals a la Ciutat Internacional Universitària de París (CIUP).

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2251

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva del subministrament de consumibles d'informàtica per a l'any 2005.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2252

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva del subministrament de material de papereria per a l'any 2005.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2252

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació d'una subvenció per a la col·laboració del concert de l'Orquestra Filharmònica d'Odessa.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2252

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública la modificació de l'adjudicació dels ser-

veis de neteja de les instal·lacions de la Farga Rossell.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2253

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de la divulgació de les ofertes de treball del Servei d'Ocupació.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2253

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de la col·locació d'un ascensor al Centre escolar de La Peletera.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2253

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de la col·locació d'un ascensor al Centre escolar del Pas de la Casa.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2253

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de la redacció del projecte, la direcció facultativa i el control de la planta d'aglomerat de l'obra de nova pavimentació o reforç de les calçades de les carreteres generals, secundàries i carrers, any 2005.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2253

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva dels treballs de senyalització horitzontal de la xarxa de carreteres, campanya 2005.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2254

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva del subministrament de vestuari del Cos de Vigilants del Centre Penitenciari.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2254

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de la realització de 100.000 bosses de promoció turística.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2254

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de la realització de 136.000 guies d'activitats de muntanya.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2254

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de la realització de 170.000 guies d'Itineraris culturals.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2255

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva del lloguer de tanques de carretera.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2255

Edicte del 5-5-2005 pel qual s'ha resolt la demanda d'ajut a l'estudi a diverses persones per al curs 2004-2005.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2255

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de l'explotació dels resultats obtinguts de les campanyes de mesura corresponents al punt zero del pla de vigilància del Centre de Tractament Tèrmic de Residus.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2256

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa públic el complement d'informació de l'adjudicació definitiva de l'assistència tècnica de l'oficina Andorra Sostenible.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2256

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva del subministrament de truites, any 2005.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2256

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de l'inventari i l'estudi de molles i patamolls d'Andorra, 4a fase.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2256

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública el complement d'informació relativa al servei de recollida, transport i exportació de pneumàtics, olis minerals i bateries usades.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2257

Edicte del 5-5-2005 pel qual s'aprova el Protocol d'actuació en casos d'infants en perill (PACIP).

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2258

Edicte del 5-5-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de l'adquisició de patates de sembra certificada, per als titulars d'explotacions agràries.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2276

Edicte del 5-5-2005 pel qual s'ha aprovat la modificació de la tarifa de la consulta de la bústia de veu/fax Mobiland.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2277

Edicte del 5-5-2005 pel qual s'ha aprovat l'establiment de tarifes del servei lloguer d'aparell sense fil Plus.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2277

Edicte del 5-5-2005 pel qual s'ha aprovat l'establiment de tarifes d'instal·lació dels HotSpots Wifi.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2277

Comuns i quarts

Parròquia de Canillo

Edicte del 21-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de l'adquisició de 118 m³ de substrat universal en format big sacs.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2278

Edicte del 21-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de l'adquisició de plantes perennes i de temporada.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2278

Edicte del 21-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de l'adquisició de 325 jardineres de tres tipus diferents per distribuir per la parròquia.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2278

Edicte del 27-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva dels treballs d'acondicionament de la nova sala del consell del Comú de Canillo.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2278

Edicte del 28-4-2005 per contractar un/a ajudant/a de cuina i de neteja per al jardí d'infància les Orenetes.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2278

Parròquia d'Encamp

Edicte del 4-5-2005 pel qual es fa públic el nomenament definitiu de diversos funcionaris.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2279

Avís del 4-5-2005 pel qual es publica la relació de vehicles abandonats.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2279

Ordinació del 5-5-2005 per la qual s'aprova un suplement de crèdit per a les despeses derivades de la redacció del Pla d'Ordenació i Urbanisme de la parròquia d'Encamp.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2279

Ordinació del 5-5-2005 per la qual s'aprova un suplement de crèdit per a les despeses derivades del Cor dels Petits Cantors d'Andorra.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2280

Ordinació del 5-5-2005 per la qual s'aprova un suplement de crèdit per a les despeses derivades de reparacions, manteniment, conservació i instal·lacions tècniques.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2280

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs per a l'adjudicació dels treballs de treta de neu del Pas de la Casa, per les temporades 2005/2006 - 2006/2007 - 2007/2008 i 2008/2009.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2280

Ordinació del 5-5-2005 per la qual s'acorda un crèdit extraordinari per a despeses excepcionals.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2280

Edicte del 5-5-2005 pel qual es procedirà a efectuar la delimitació amb comunal dels terrenys coneguts per "Terra de les Costes" i "Terra de Beixalís", de Casa Semi.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2281

Parròquia d'Ordino

Edicte del 27-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva dels petits treballs per adequar les xarxes d'aigua potable del Camp de Neu al reglament.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2281

Edicte del 3-5-2005 per contractar un/a auxiliar de cuina per a l'Escola Bressol.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2281

Edicte del 3-5-2005 pel qual es convoca un concurs per als treballs forestals de desembosc de la fusta tallada al bosc de l'obaga de redort (Coll d'Ordino).

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2281

Edicte del 3-5-2005 pel qual es convoca un concurs per a la contractació d'una empresa de neteja per a realitzar substitucions puntuals al Centre esportiu.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2281

Edicte del 3-5-2005 pel qual es convoca un concurs per al subministrament de productes de neteja per a la neteja i la desinfecció de les instal·lacions del Centre esportiu d'Ordino.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2282

Avís del 3-5-2005 pel qual es fa públic el nomenament definitiu d'un funcionari.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2282

Edicte del 3-5-2005 per contractar una cuinera per a l'Escola Bressol.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2282

Avís del 3-5-2005 pel qual es publica l'horari d'estiu del Servei d'Autobús parroquial d'Ordino.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2282

Parròquia d'Andorra la Vella

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs per als treballs per efectuar el projecte d'obertura de rasa per al Servei d'Enllumenat, fase 2.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2283

Parròquia de Sant Julià de Lòria

Edicte del 29-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva del subministrament i la col·locació d'arxius mòbils telescòpics a l'edifici el Molí.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2283

Edicte del 29-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva del lloguer i el muntatge de carpes, escenaris, i altres distribucions, per tots els esdeveniments del Comú.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2283

Edicte del 29-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva del subministrament i el muntatge de maquinària per habilitar i automatitzar l'aparcament Feixes del Rabató.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2283

Ordinació del 4-5-2005 del Servei d'Atenció Domiciliària.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2283

Reglament del 4-5-2005 de funcionament de l'escola bressol de Sant Julià de Lòria.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2286

Reglament del 4-5-2005 de subvencions de les entitats esportives, culturals i socials.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2289

Ordinació del 5-5-2005 per la qual s'afegeix un nou apartat en l'article 9 de l'Ordinació de preus públics.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2290

Avís del 5-5-2005 pel qual s'ha procedit a actualitzar amb l'increment de l'IPC la graella salarial.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2291

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs per a l'eixampla i la rectificació de la CS de la Rabassa, tram: pont de Faucellers - camí d'Auvinyà, fase 1.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2291

Correcció d'errata del 5-5-2005 per la qual s'ha constatat un error a l'Ordinació de preus públics.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2292

Ordinació del 5-5-2005 per la qual s'afegeix un nou apartat en l'article 9.3.2 de l'Ordinació de preus públics.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2292

Parròquia d'Escaldes-Engordany

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs públic per a un estudi d'enginyeria sobre els recursos termals d'Escaldes-Engordany (consum, cabals, optimització...).

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2292

Edicte del 5-5-2005 pel qual es convoca un concurs públic per al subministrament i la instal·lació d'un rètol lluminós a l'entrada d'Escaldes-Engordany (avinguda Miquel Mateu).

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2292

Edicte del 5-5-2005 per contractar diverses persones.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2293

Administració de Justícia

Edicte T.C. del 27-4-2005 pel qual es notifica una sentència al Sr. Joan Baena Vibora.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2294

Edicte B.A. del 18-4-2005 pel qual es notifica una sentència als Srs. Claudiu Panoie, Costin Iancu, Rodica Georgiana Brinzea i Catalin George Petre.I

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2294

Edicte B.A. del 20-4-2005 pel qual es notifica una providència a la Sra. Carmen Orosa Iglesias.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2294

Avís B.A. del 21-4-2005 pel qual es notifica l'admissió a tràmit de la demanda presentada pel Sr. Ernest Gines Belchi.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2295

Avís B.A. del 22-4-2005 pel qual es notifica l'admissió a tràmit de la demanda presentada per la societat Construccions Antelo, SA.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2295

Edicte B.A. del 27-4-2005 pel qual es notifica una sentència al Sr. Lluís Aracil Roux.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2295

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual es notifica una sentència al Sr. Jonás Pastor Tuñon.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2296

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual es notifica una sentència a la Sra. Natalia Navarro Lorenzo.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2296

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual es notifica una sentència al Sr. Luis Martinez Gomez.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2296

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual es notifica una sentència al Sr. Jorge Gonçalves Sil.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2296

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual es notifica un aute als Srs. Cèlia Puig Miravall i Jacques David Roux.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2297

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual es notifica una aute al Sr. Francisco Andres Lopez Pazos.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2297

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual es notifica una sentència a la Sra. Florence Frayssines.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2297

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual es notifica una sentència a la Sra. Joelle Eliane Marcelline Bretton.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2297

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual es notifica un aute a la Sra. Josefa Lagares Avila.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2298

Edicte B.A. del 2-5-2005 pel qual es notifica una providència al Sr. José Mario Cardoso Ferreira.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2298

Edicte B.A. del 2-5-2005 pel qual es notifica una sentència al Sr. Joan Elías Pujol.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2298

Edicte B.A. del 2-5-2005 pel qual es notifica una providència al Sr. Jean Philippe Olivier Colere.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2298

Edicte B.A. del 3-5-2005 pel qual es notifica un aute al Sr. Xavier Lopez Sansuan.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2299

Edicte B.A. del 3-5-2005 pel qual es notifica un aute al Sr. Jacques André Alfred Naudin.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2299

Edicte B.A. del 3-5-2005 pel qual es notifica aute de processament als Srs. Thierry Jean Semerdjan i Valérie Le Nedic.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2299

Avís B.A. del 4-5-2005 pel qual es notifica l'admissió a tràmit de la demanda presentada per la Sra. Maria Teresa Verdguer Ballart.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2300

Avís B.A. del 4-5-2005 pel qual es notifica l'admissió a tràmit de la demanda presentada pels Srs. Francisco Barrionuevo Ramirez, Trinidad Sanchez Sanchez i David i Mònica Barrionuevo Sanchez.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2300

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar el Sr. Alexandre Sousa Ribeiro.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2300

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar els Srs. Debora Gordon Arroyo i José Antonio Garcia Cerdan.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2300

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar els Srs. Oscar Rodríguez Baños i Enrique Anselmo Parra Vives.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2301

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar el Sr. Jordi Nadal Queralt.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2301

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar els Srs. Marius Romeo Popescu, Andras Cosmin Balla i Radu Cezar Nitu.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2301

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar els Srs. Hafedh Michel Medien i Joyce Jardine Fleming.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2301

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar el Sr. José Resua Lois.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2301

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar el Sr. Stéphane Hervé Callegaro.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2302

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar el Sr. Jorge Miguel Bernardo Pires.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2302

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar el Sr. Sébastien Olivier Carton.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2302

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar el Sr. Vicente Soler Faus.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2302

Edicte T.C. del 29-4-2005 per citar el Sr. Javier Gañan Montané.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2302

Edicte T.C. del 2-5-2005 per citar el Sr. Ramon Costa Balaguer.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2302

Edicte T.C. del 4-5-2005 per citar el Sr. Vicent Bascuñana.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2303

Edicte B.A. del 26-4-2005 per citar els Srs. Núria Justo Ariza i Graciano Hermelo Mendez.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2303

Edicte B.A. del 27-4-2005 per citar la Sra. Maria Teresa Camio Alvarez.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2303

Edicte B.A. del 28-4-2005 per citar el Sr. Joan Lluís Tome Rodríguez.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2303

Edicte B.A. del 29-4-2005 per citar la Sra. Emma Dunne.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2303

Edicte B.A. del 29-4-2005 per citar el Sr. Alfonso Marcos Moya.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2304

Edicte B.A. del 29-4-2005 per citar el Sr. Cristobal Lacomba Blasco.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2304

Edicte B.A. del 29-4-2005 per citar els Srs. Jorge Remolins Flotats i Yenny Guzman Ricardo.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2304

Edicte B.A. del 29-4-2005 per citar el Sr. Marcos Herrera Guerrero.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2304

Edicte B.A. del 29-4-2005 per citar el Sr. Emerson Belen Gutierrez.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2304

Edicte B.A. del 29-4-2005 per citar el Sr. Ramon Garcia Gallego.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2304

Edicte B.A. del 30-4-2005 per citar la Sra. Gloria Sichar Munt.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2305

Edicte B.A. del 2-5-2005 per citar el Sr. Bruno Marcio Ferreira Machado.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2305

Edicte B.A. del 2-5-2005 per citar el Sr. Enrique Belmonte Zagalo.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2305

Edicte B.A. del 3-5-2005 per citar el Sr. Philippe Chastaing.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2305

Edicte B.A. del 3-5-2005 per citar el Sr. Jose Palmero Bertran.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2305

Edicte B.A. del 3-5-2005 per citar el Sr. Jorge Enrique Garcia Garallo.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2306

Edicte B.A. del 3-5-2005 per citar el Sr. Diego Alonso Mercader.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2306

Edicte B.A. del 3-5-2005 per citar la Sra. Carmen Cortes Djinic.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2306

Edicte B.A. del 3-5-2005 per citar la Sra. Maria de Lourdes da Costa Soares.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2306

Edicte B.A. del 3-5-2005 per citar el Sr. Pascal Michel Claude Richeux.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2306

Edicte B.A. del 3-5-2005 per citar la Sra. Eva Miquel Olivé.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2306

Edicte B.A. del 29-4-2005 pel qual s'anuncia la segona subhasta pública de la unitat immobiliària planta tercera porta número 39, escala 3, Bloc O de l'edifici Residencial Incles.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2307

Edicte B.A. del 2-5-2005 pel qual es notifica al Sr. Ramon Garcia Gallego que té a la seva disposició a la Batllia una quantitat de diners.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2307

Registre Civil

Edicte del 2-5-2005 pel qual s'anuncien les proclames del matrimoni civil celebrador entre David Miguel Correia Lourenço i Marta Martínez Berraondo.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2308

Edicte del 4-5-2005 pel qual s'anuncien les proclames del matrimoni civil celebrador entre Marcelino Alonso Martin i Lina Clemencia Gallego Osorio.
Any 17 / núm. 41 / pàg. 2308

Edicte del 5-5-2005 pel qual s'anuncien les proclames del matrimoni civil cele-

brador entre Matthias Gerhard Busse i Maria Estrella Ortiz de las Heras.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2308

Altres edictes i anuncis oficials

Servei Andorrà d'Atenció Sanitària

Edicte del 20-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva de l'adquisició d'un aparell de facoemulsificació destinat a la Unitat d'Oftalmologia de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2309

Edicte del 20-4-2005 pel qual es fa pública l'adjudicació definitiva dels treballs de revestiment dels dipòsits de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2309

Edicte del 27-4-2005 pel qual es convoca un concurs públic internacional per a l'adquisició d'una rentadora centrífuga d'alta velocitat destinada al Servei de Bugaderia de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2309

Edicte del 28-4-2005 per contractar un/a metge/essa clínic per al Servei de Salut Mental.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2309

Edicte del 2-5-2005 per contractar un/a metge/essa especialitzat/ada en otorrinolaringologia adscrit/a a l'Equip d'Atenció Especialitzada de Cirurgia General i Especialitats Quirúrgiques del Centre Hospitalari Andorrà.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2309

Edicte del 2-5-2005 per contractar un/a metge/essa de la Unitat de Conductes Addictives adscrit a l'Equip d'Atenció Especialitzada de Medicina Interna i Especialitats Mèdiques del Centre Hospitalari Andorrà.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2310

Edicte del 3-5-2005 per contractar un/a metge/essa especialista de cirurgia ortopèdica i traumatologia adscrit/a a l'Equip d'Atenció Especialitzada de Cirurgia Ortopèdica i Traumatològica del Centre Hospitalari Andorrà.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2310

Edicte del 4-5-2005 per contractar un/a metge/essa especialista en psiquiatria per als Serveis de Salut Mental.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2310

Servei de Telecomunicacions d'Andorra

Edicte del 3-5-2005 per contractar un/a operador/ora especialista per al Servei de Commutació per l'Àrea de Productes i Serveis del Departament Tècnic.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2311

Edicte del 3-5-2005 per contractar un/a assistent/a de compres per al Departament d'Administració i Finances.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2311

Anuncis i convocatòries no oficials

Edicte del 14-4-2005 per contractar un/a guia per a l'atenció al públic per a la Mola i serradora de Cal Pal i Mola del Mas d'en Solé.

Any 17 / núm. 41 / pàg. 2312

Govern

Disposicions de caràcter general

Ordre ministerial relativa a l'establiment dels preus públics per al subministrament del material per a la identificació de la fauna salvatge mantinguda en captivitat, del llibre de registre dels nuclis zoològics i els documents administratius generats pels tràmits d'importació, exportació i tinença en captivitat d'exemplars de la fauna salvatge

Vist l'apartat 3 de l'article 16 de la Llei del Govern, del 15 de desembre del 2000,

Vista la Llei de tinença i protecció dels animals, del 30 de juny de 1998,

Vist el Reglament relatiu a les condicions de transport, d'importació i d'exportació d'animals salvatges, del 16 de març del 2005,

Vist el Reglament referent a la classificació i a l'establiment de les condicions d'atorgament de l'autorització de nucli zoològic per a espècies de la fauna salvatge, les obligacions de funcionament, el tipus d'instal·lacions i les condicions que han de complir, del 16 de març del 2005,

La ministra d'Agricultura i Medi Ambient, en virtut de les competències que té assignades legalment,

Disposa

Article 1

La recollida de qualsevol certificat, permís o resolució relatiu a la importació i/o a l'exportació d'exemplars de la fauna

autòctona i no autòctona s'acompanya del pagament de 3,75 euros.

Article 2

La recollida de qualsevol certificat, permís o resolució relatiu a l'autorització de nucli zoològic de fauna salvatge o a la inscripció al Registre de nuclis zoològics de fauna salvatge s'acompanya del pagament de 3,75 euros.

Article 3

El subministrament, per part del Departament de Medi Ambient, del llibre de registre per als establiments, centres o particulars inscrits al Registre de nuclis zoològics de fauna salvatge es fa contra el pagament de 3 euros per unitat.

Article 4

El subministrament, per part del Departament de Medi Ambient, del material d'identificació per als exemplars de la fauna salvatge mantinguts en captivitat de forma permanent es fa contra el pagament de les quantitats següents en funció del material considerat:

sistema d'identificació electrònica: 6 euros/unitat

cròtals auriculars: 2 euros/unitat

anelles podals: 2 euros/unitat

Disposició final

Aquesta ordre ministerial entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 2 de maig del 2005

Olga Adellach Coma
Ministra d'Agricultura i Medi Ambient

Decret

Vist l'article 28 de la Llei qualificada de la nacionalitat andorrana, del 5 d'octubre de 1995, modificada per la Llei qualificada de data 27 de maig del 2004;

Atès que les persones interessades han acreditat feafentment que han perdut la nacionalitat d'origen en aplicació del que es preveu en l'article 38 i han emès la declaració jurada corresponent,

El Govern

Decreta

Reconèixer la nacionalitat andorrana amb plenitud de drets polítics a les persones relacionades a la llista següent:

Cucalon Chafino, Carolina
Cucalón Durán, Jose Maria
Mogio Tome, Rosa
Monja Font, Maria Alba
Navarro Forés, Maria del Pilar
Salamanca Dominguez, Rafael Gregori

L'adquisició de la nacionalitat andorrana de les persones interessades té efectes a partir de la data en què aquestes han perdut la nacionalitat o les nacionalitats que tenien.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Correcció d'errata

Havent-se constatat un error en l'edicta relatiu al Decret pel qual s'aprova el Reglament d'accés i de promoció interna dels membres del Cos de Policia, publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, núm. 37, del 27 d'abril del 2005, es fa la correcció següent:

On hi diu

"A proposta del Ministeri de Justícia i Interior, el Govern, en la sessió del 9 de març del 2005 aprova aquest Decret"

Ha de dir

"A proposta del Ministeri de Justícia i Interior, el Govern, en la sessió del 20 d'abril del 2005 aprova aquest Decret"

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Correcció d'errata

Vist que s'ha constatat un error d'omissió al Decret pel qual s'aprova el Reglament d'accés i de promoció interna dels membres del Cos de Policia, publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, núm. 37, del 27 d'abril del 2005, es procedeix a la publicació de la taula salarial de la qual es fa menció a l'esmentat Decret.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Annex Taula salarial anual

Grau	Lletres	Punts	%	Base retribut.	Compl. de lloc	Compl. específic	Compl. millora	Total anual
Agent de policia major	A	263,34	120,00	10.557,95	4.249,57	4.217,07	9.512,23	28.536,82
	B	260,00	118	10.557,95	4.249,57	4.217,07	9.150,21	28.174,80
	C	257,22	117,21	10.557,95	4.249,57	4.217,07	8.848,96	27.873,55
	D	251,57	114,64	10.557,95	4.249,57	4.217,07	8.236,70	27.261,29
Agent de policia	E	246,82	112,47	10.557,95	4.249,57	4.217,07	7.721,97	26.746,56
	F	242,03	110,29	10.557,95	4.249,57	4.217,07	7.202,90	26.227,49
	G	237,46	108,21	10.557,95	4.249,57	4.217,07	6.707,67	25.732,26
	H	232,89	106,13	10.557,95	4.249,57	4.217,07	6.212,45	25.237,04
	I	228,33	104,05	10.557,95	4.249,57	4.217,07	5.718,30	24.742,89
	J	222,00	101	10.557,95	4.249,57	4.217,07	5.032,36	24.056,95
	K	216,99	98,88	10.557,95	4.249,57	4.217,07	4.489,45	23.514,04
	Prova	198,00	90	10.557,95	4.249,57	4.217,07	2.431,61	21.456,20
	Ingrés	175,56	80,00	10.557,95	4.249,57	4.217,07	-	19.024,59
	Caporal	A	345,31	120,00	20.729,28	-	4.217,07	12.473,24
B		342,00	118,85	20.729,28	-	4.217,07	12.114,35	37.060,70
C		335,00	116,42	20.729,28	-	4.217,07	11.355,80	36.302,15
D		328,00	113,98	20.729,28	-	4.217,07	10.597,25	35.543,60
E		321,00	111,55	20.729,28	-	4.217,07	9.838,69	34.785,04
F		314,11	109,16	20.729,28	-	4.217,07	9.092,06	34.038,41
G		308,18	107,10	20.729,28	-	4.217,07	8.449,46	33.395,81
H		302,34	105,07	20.729,28	-	4.217,07	7.816,61	32.762,96
I		297,00	103,2	20.729,28	-	4.217,07	7.237,94	32.184,29
J		291,00	101,1	20.729,28	-	4.217,07	6.587,76	31.534,11
K		287,77	100,00	20.729,28	-	4.217,07	6.237,74	31.184,09
Prova		263,34	91,5	20.729,28	-	4.217,07	3.590,39	28.536,74
Ingrés		230,21	80,00	20.729,28	-	4.217,07	-	24.946,35
Sotsoficial major	A	381,20	120,00	20.729,28	2.592,59	4.217,07	13.769,47	41.308,41
	B	375,00	118,05	20.729,28	2.592,59	4.217,07	13.097,79	40.636,73
	C	370,00	116,47	20.729,28	2.592,59	4.217,07	12.555,97	40.094,91
	D	362,00	113,96	20.729,28	2.592,59	4.217,07	11.689,05	39.227,99
	E	355,00	111,75	20.729,28	2.592,59	4.217,07	10.930,50	38.469,44
	F	348,00	109,55	20.729,28	2.592,59	4.217,07	10.171,95	37.710,89
	G	343,78	108,22	20.729,28	2.592,59	4.217,07	9.714,65	37.253,59

	H	335,00	105,46	20.729,28	2.592,59	4.217,07	8.763,21	36.302,15
	I	327,00	102,94	20.729,28	2.592,59	4.217,07	7.896,29	35.435,23
	J	319,41	100,55	20.729,28	2.592,59	4.217,07	7.073,80	34.612,74
	K	313,38	98,65	20.729,28	2.592,59	4.217,07	6.420,37	33.959,31
	Prova	287,77	90,6	20.729,28	2.592,59	4.217,07	3.645,15	31.184,09
	Ingrés	254,13	80,00	20.729,28	2.592,59	4.217,07	-	27.538,94
Oficial	A	416,35	120,00	20.729,28	5.131,88	4.217,07	15.039,31	45.117,54
	B	410,00	118,17	20.729,28	5.131,88	4.217,07	14.351,27	44.429,50
	C	404,00	116,44	20.729,28	5.131,88	4.217,07	13.701,08	43.779,31
	D	397,00	114,42	20.729,28	5.131,88	4.217,07	12.942,53	43.020,76
	E	390,00	112,40	20.729,28	5.131,88	4.217,07	12.183,97	42.262,20
	F	383,00	110,39	20.729,28	5.131,88	4.217,07	11.425,42	41.503,65
	G	377,70	108,86	20.729,28	5.131,88	4.217,07	10.851,09	40.929,32
	H	370,00	106,64	20.729,28	5.131,88	4.217,07	10.016,68	40.094,91
	I	363,00	104,62	20.729,28	5.131,88	4.217,07	9.258,13	39.336,36
	J	357,38	103,00	20.729,28	5.131,88	4.217,07	8.649,12	38.727,35
	K	346,98	100,01	20.729,28	5.131,88	4.217,07	7.522,13	37.600,36
	Prova	313,38	90,3	20.729,28	5.131,88	4.217,07	3.881,08	33.959,31
	Ingrés	277,57	80,00	20.729,28	5.131,88	4.217,07	-	30.078,23
	Oficial major	A	457,27	120,00	20.729,28	8.087,82	4.217,07	16.517,15
B		450,00	118,09	20.729,28	8.087,82	4.217,07	15.729,91	48.764,08
C		443,00	116,26	20.729,28	8.087,82	4.217,07	14.971,36	48.005,53
D		435,00	114,16	20.729,28	8.087,82	4.217,07	14.104,44	47.138,61
E		427,00	112,06	20.729,28	8.087,82	4.217,07	13.237,52	46.271,69
F		420,00	110,22	20.729,28	8.087,82	4.217,07	12.478,97	45.513,14
G		412,18	108,17	20.729,28	8.087,82	4.217,07	11.631,56	44.665,73
H		404,21	106,08	20.729,28	8.087,82	4.217,07	10.767,89	43.802,06
I		397,00	104,18	20.729,28	8.087,82	4.217,07	9.986,59	43.020,76
J		390,00	102,35	20.729,28	8.087,82	4.217,07	9.228,03	42.262,20
K		382,00	100,25	20.729,28	8.087,82	4.217,07	8.361,12	41.395,29
Prova		346,98	91,1	20.729,28	8.087,82	4.217,07	4.566,19	37.600,36
Ingrés		304,84	80,00	20.729,28	8.087,82	4.217,07	-	33.034,17
Comissari		A	512,18	120,00	32.784,05	-	4.217,07	18.500,69
	B	505,00	118,32	32.784,05	-	4.217,07	17.723,02	54.724,14
	C	494,31	115,81	32.784,05	-	4.217,07	16.564,60	53.565,72
	D	484,98	113,63	32.784,05	-	4.217,07	15.553,56	52.554,68
	E	475,00	111,29	32.784,05	-	4.217,07	14.472,08	51.473,20
	F	465,00	108,95	32.784,05	-	4.217,07	13.388,43	50.389,55
	G	455,00	106,60	32.784,05	-	4.217,07	12.304,78	49.305,90
	H	445,00	104,26	32.784,05	-	4.217,07	11.221,14	48.222,26
	I	436,00	102,15	32.784,05	-	4.217,07	10.245,86	47.246,98
	J	426,80	100,00	32.784,05	-	4.217,07	9.248,90	46.250,02
	K	424,40	99,44	32.784,05	-	4.217,07	8.988,83	45.989,95
	Prova	382,00	89,5	32.784,05	-	4.217,07	4.394,17	41.395,29
	Ingrés	341,45	80,00	32.784,05	-	4.217,07	-	37.001,12
	Comissari major	A	553,81	120,00	32.784,05	4.480,45	2.744,30	20.004,40
B		550,00	119,17	32.784,05	4.480,45	2.744,30	19.591,74	59.600,54
C		545,00	118,09	32.784,05	4.480,45	2.744,30	19.049,92	59.058,72
D		535,00	115,92	32.784,05	4.480,45	2.744,30	17.966,27	57.975,07
E		525,00	113,76	32.784,05	4.480,45	2.744,30	16.882,63	56.891,43
F		515,51	111,70	32.784,05	4.480,45	2.744,30	15.854,25	55.863,05
G		505,00	109,42	32.784,05	4.480,45	2.744,30	14.715,34	54.724,14
H		495,00	107,26	32.784,05	4.480,45	2.744,30	13.631,69	53.640,49
I		485,00	105,09	32.784,05	4.480,45	2.744,30	12.548,04	52.556,84
J		475,00	102,92	32.784,05	4.480,45	2.744,30	11.464,40	51.473,20
K		461,00	99,89	32.784,05	4.480,45	2.744,30	9.947,29	49.956,09
Prova		424,40	92,0	32.784,05	4.480,45	2.744,30	5.981,15	45.989,95
Ingrés		369,21	80,00	32.784,05	4.480,45	2.744,30	-	40.008,80

Concursos i subhastes

Edicte

1. Objecte: *licitació*
2. Entitat adjudicadora
 - a) Identitat: Govern
 - b) Data de l'acord: 27 d'abril del 2005
 - c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Ordenament Territorial
3. Projecte
 - a) Denominació: Vial contigu al riu Gran Valira. Tram: Santa Coloma - La Margineda. 3a fase
 - b) Localització: Santa Coloma
 - c) Núm. del projecte: 0006/2005
4. Característiques del contracte
 - a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
 - b) Procediment: obert
 - c) Modalitat de la contractació: ordinària
5. Classificació administrativa de contractistes: Grup: C, Subgrup: C4, Categoria mínima: D
6. Documentació reguladora
 - a) Recollida: Servei de Tràmits. Edifici Administratiu de Govern. Carrer Prat de la Creu, 62-64. Andorra la Vella
 - b) Preu: 100 euros
 - c) Informació complementària: Ministeri d'Ordenament Territorial. Àrea de Planificació i Logística d'OOPP
7. Lliurament de les ofertes
 - a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
 - b) Lloc: Servei de Tràmits. Edifici Administratiu de Govern. Carrer Prat de la Creu, 62-64. Andorra la Vella
 - c) Data límit de presentació: fins a les 14 hores 45 minuts del dia 30 de juny del 2005
8. Obertura de les ofertes
 - a) Lloc: Ministeri d'Ordenament Territorial
 - b) Adreça: Carrer Prat de la Creu, 62-64. Andorra la Vella
 - c) Data: 1 de juliol del 2005

d) Hora: 10 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 27 d'abril del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Correcció d'errata

Vist que s'ha constatat un error a l'edicte publicat al BOPA núm. 39, del 4 de maig del 2005, relatiu al concurs d'idees per a la creació de les campanyes turístiques del Govern d'Andorra per als anys 2006, 2007, 2008 i 2009 a Espanya i Portugal, es rectifica com segueix:

On hi diu

"Fins a les 16.30 hores del 16 de juny del 2005

Ha de dir

"Fins a les 14.30 hores del 16 de juny del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Correcció d'errata

Vist que s'ha constatat un error a l'edicte publicat al BOPA núm. 39, del 4 de maig del 2005, relatiu al concurs d'idees per a la creació de les campanyes turístiques del Govern d'Andorra per als anys 2006, 2007, 2008 i 2009 a França i el Benelux, es rectifica com segueix:

On hi diu

"Fins a les 16.30 hores del 16 de juny del 2005

Ha de dir

"Fins a les 14.30 hores del 16 de juny del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*
2. Entitat adjudicadora
 - a) Identitat: Govern
 - b) Data de l'acord: 5 de maig del 2005
 - c) Organisme que gestiona l'expedient: Departament de Cultura, Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports
3. Projecte
 - a) Denominació: Adjudicació dels serveis de neteja del Museu Casa Rull, Museu Casa d'Areny-Plandolit i Museu Postal
 - b) Localització: el Museu Casa Rull a Sispony, i els Museus Casa Areny-Plandolit i Postal a Ordino
4. Característiques del contracte
 - a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
 - b) Procediment: obert
 - c) Modalitat de la contractació: ordinària
5. Documentació reguladora
 - a) Recollida: Servei de Tràmits del Govern, c. Prat de la Creu, 62-64, ed. administratiu del Govern, Andorra la Vella
 - b) Informació complementària: Servei de Museus i Monuments, Ctra. de Bixessarri, Aixovall, tel. 84 41 41
6. Lliurament de les ofertes
 - a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
 - b) Lloc: Servei de Tràmits del Govern, c. Prat de la Creu, 62-64, ed. administratiu del Govern, Andorra la Vella
 - c) Data límit de presentació: fins a les 15 hores del dia 3 de juny del 2005
7. Obertura de les ofertes
 - a) Lloc: Departament de Cultura, Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports
 - b) Adreça: c. Prat de la Creu, 62-64, ed. Administratiu del Govern, 1a planta, Andorra la Vella
 - c) Data: 6 de juny del 2005

d) Hora: 11 h

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Govern
b) Data de l'acord: 5 de maig del 2005
c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports

3. Projecte

a) Denominació: Subministrament i instal·lació de comptadors de gas-oil per a diversos centres escolars
b) Localització: Canillo, Encamp, Pas de la Casa, Ordino, La Massana, Andorra la Vella, Santa Coloma, La Margineda, Aixovall, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany

4. Característiques del contracte

a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
b) Procediment: obert
c) Modalitat de la contractació: ordinària

5. Documentació reguladora

a) Recollida: Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports situat a l'Av. Rocafort, 21-23, ed. El Molí al 5è pis de Sant Julià de Lòria
b) Informació complementària: Unitat de Planificació Educativa i Instal·lacions Educatives

6. Lliurament de les ofertes

a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
b) Lloc: Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports situat a l'Av. Rocafort, 21-23, ed. El Molí al 5è pis de Sant Julià de Lòria, telèfon: 743300
c) Data límit de presentació: fins a les 16.30h del dia 9 de juny del 2005

7. Obertura de les ofertes

a) Lloc: Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports

b) Adreça: Av. Rocafort, 21-23, ed. El Molí al 5è pis de Sant Julià de Lòria
c) Data: 10 de Juny del 2005
d) Hora: 10 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Govern
b) Data de l'acord: 5 de maig del 2005
c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports

3. Projecte

a) Denominació: Trasllat del mobiliari i equipament de l'Escola Andorrana de la Massana
b) Localització: La Massana

4. Característiques del contracte

a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
b) Procediment: obert
c) Modalitat de la contractació: ordinària

5. Documentació reguladora

a) Recollida: Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports situat a l'Av. Rocafort, 21-23, ed. El Molí al 5è pis de Sant Julià de Lòria
b) Informació complementària: Unitat de Planificació Educativa i Instal·lacions Educatives

6. Lliurament de les ofertes

a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
b) Lloc: Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports situat a l'Av. Rocafort, 21-23, ed. El Molí al 5è pis de Sant Julià de Lòria, telèfon: 743300
c) Data límit de presentació: fins a les 16.30h del dia 9 de juny del 2005 a les 16.30 hores

7. Obertura de les ofertes

a) Lloc: Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports

b) Adreça: Av. Rocafort, 21-23, ed. El Molí al 5è pis de Sant Julià de Lòria
c) Data: 10 de Juny del 2005
d) Hora: 10.30h

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Govern
b) Data de l'acord: 5 de maig del 2005
c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Ordenament Territorial

3. Projecte

a) Denominació: Acondicionament del marge esquerre del riu Valira del Nord a l'entorn del pont de les Mines de Llorts
b) Localització: Ordino
c) Núm. del projecte: 0034/2004

4. Característiques del contracte

a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
b) Procediment: obert
c) Modalitat de la contractació: ordinària

5. Documentació reguladora

a) Recollida: Servei de Tràmits: edifici administratiu del Govern, carrer Prat de la Creu, 62-64, planta baixa
b) Preu: 30 euros
c) Informació complementària: Ministeri d'Ordenament Territorial

6. Lliurament de les ofertes

a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
b) Lloc: Servei de Tràmits edifici administratiu del Govern, carrer Prat de la Creu, 62-64, planta baixa
c) Data límit de presentació: fins a les 16.30 hores del dia 9 de juny del 2005

7. Obertura de les ofertes

a) Lloc: Ministeri d'Ordenament Territorial

- b) Adreça: Carrer Prat de la Creu, 62-64, primer pis
- c) Data: 10 de juny del 2005
- d) Hora: 10.30 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*
2. Entitat adjudicadora
 - a) Identitat: Govern
 - b) Data de l'acord: 5 de maig de 2005
 - c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Ordenament Territorial
3. Projecte
 - a) Denominació: Subministrament de barreres de seguretat per carreteres generals i carreteres secundàries. Any 2005
 - b) Localització: Totes les parròquies
 - c) Núm. de plec de bases: 1.066
4. Característiques del contracte
 - a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
 - b) Procediment: obert
 - c) Modalitat de la contractació: ordinària
5. Documentació reguladora
 - a) Recollida: Servei de Tràmits. C/ Prat de la Creu, 62-64. Andorra la Vella
 - b) Preu: 30 euros
 - c) Informació complementària: Ministeri d'Ordenament Territorial (Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres)
6. Lliurament de les ofertes
 - a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
 - b) Lloc: Servei de Tràmits. C/ Prat de la Creu, 62-64. Andorra la Vella
 - c) Data límit de presentació: fins a les 16.30 hores del dia 9 de juny del 2005
7. Obertura de les ofertes
 - a) Lloc: Ministeri d'Ordenament Territorial
 - b) Adreça: C/ Prat de la Creu, 62-64. Andorra la Vella
 - c) Data: 10 de juny del 2005

- d) Hora: 10 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*
2. Entitat adjudicadora
 - a) Identitat: Govern
 - b) Data de l'acord: 5 de maig del 2005
 - c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri de Presidència i Turisme
3. Projecte
 - a) Denominació: Realització de 50.000 pins d'Andorra
 - b) Localització: Andorra
4. Característiques del contracte
 - a) Forma d'adjudicació: subhasta
 - b) Procediment: obert
 - c) Modalitat de la contractació: ordinària
5. Documentació reguladora
 - a) Recollida: Servei de Tràmits Govern d'Andorra, C/ Prat de la Creu, 62-64, Andorra la Vella, telèfon 150
 - b) Informació complementària: Departament de Turisme
6. Lliurament de les ofertes
 - a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
 - b) Lloc: Servei de Tràmits Govern d'Andorra, C/ Prat de la Creu, 62-64, Andorra la Vella, telèfon 150
 - c) Data límit de presentació: fins a les 16.30 hores del dia 9 de juny del 2005
7. Obertura de les ofertes
 - a) Lloc: Ministeri de Presidència i Turisme
 - b) Adreça: C/ Prat de la Creu, 62-64, Andorra la Vella, telèfon 875702
 - c) Data: 10 de juny del 2005
 - d) Hora: 11 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Altres edictes i avisos

Edicte

Es notifica al Sr. Roger Mugnatni, titular administratiu del negoci Hotel de les Neus, actualment en parador desconegut, que el Ministeri de Justícia i Interior acordà incoar-li l'expedient sancionador núm. SIT-171/04 en data 6 de desembre de 2004, per infracció de l'article 77 de la Llei sobre el contracte de treball.

D'acord amb el que disposa l'article 3.3 del Reglament regulador del procediment sancionador se li notifica que disposa d'un termini de deu dies hàbils comptats a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del principat d'Andorra, per examinar l'expedient en les dependències del Servei d'Inspecció de Treball (carrer de les Boïgues, 2, 1r, edifici de Serveis de l'Obac, d'Escaldes-Engordany) i al·legar i presentar els documents i les justificacions que consideri pertinents per a la millor defensa dels seus drets.

I a efectes de notificació al Sr. Roger Mugnatni, titular administratiu del negoci Hotel de les Neus, atesa la impossibilitat de notificar-li personalment, es publica aquest edicte a Andorra la Vella, el dia 4 d'abril de 2005.

Montserrat Alonso Zamareño
Secretària d'Estat de Justícia i Interior

Avís

Vista la comunicació de l'Organització Mundial de la Propietat Intel·lectual en què s'informa de l'avís de vacant núm. D1764 de procediment de contractació externa;

Es fa pública la convocatòria de contractació externa per al lloc de director (nivell D.1) per a l'Oficina de Desenvolupament Econòmic per als països àrabs, Sector de Desenvolupament Econòmic amb afectació a Ginebra.

El titular d'aquest lloc efectua, sota la supervisió del vicedirector general responsable del Sector de Desenvolupa-

ment Econòmic, serveis de planificació i de gestió de les activitats de l'Oficina i, en particular, té encomanades les tasques següents:

- a) Participar en l'elaboració del programa de l'Organització en l'àmbit del desenvolupament econòmic i de la cooperació tècnica pel que fa a la promoció de la protecció de la propietat intel·lectual, especialment en relació amb els països àrabs.
 - b) Recollir les necessitats dels països àrabs en aquest àmbit i proposar, preparar, aplicar i avaluar cursos de formació individuals i en grups, seminaris, consells de caràcter legislatiu, projectes d'automatització, missions d'experts, projectes especials de cooperació tècnica i projectes a mitjà termini en aquests països, finançats amb el pressupost de l'OMPI o mitjançant d'altres recursos.
 - c) Assessorar en l'elaboració de projectes d'acords, d'estudis i documents de treball sobre la cooperació en l'àmbit de la propietat intel·lectual amb els països, organitzacions internacionals i regionals interessats.
 - d) Assessorar i assistir sobre la reflexió internacional duta a terme en el si de l'OMPI, sobre qüestions materials de la propietat intel·lectual, així com sobre els esforços desplegats per promoure l'adhesió als tractats administrats per l'OMPI.
 - e) Assessorar i assistir sobre les relacions de l'Oficina Internacional amb les missions permanents dels països àrabs prop de les Nacions Unides a Ginebra i amb les autoritats públiques i el sector privat dels països àrabs que participen als treballs de l'OMPI amb les organitzacions intergovernamentals regionals.
 - f) Representar l'OMPI en reunions i conferències organitzades per l'Oficina Internacional i, si escau, en d'altres organitzacions.
- Les qualificacions requerides per al lloc de treball són:

- a) Diploma universitari en dret o en un altre àmbit com ciències polítiques o administració pública, o qualificacions professionals equivalents.
- b) Com a mínim quinze anys d'experiència en cooperació tècnica o en relacions exteriors, a la seu in situ, en la

promoció de la utilització i de la protecció de la propietat intel·lectual, adquirida de preferència prop de les organitzacions internacionals o en el sector de la diplomàcia. Es valorarà el coneixement de les activitats i dels procediments en el si del sistema de les Nacions Unides.

c) Capacitat i competències provades en matèria de gestió i de planificació de les polítiques d'alt nivell i experiència de treball en un context multinacional i multicultural. Aptitud per establir i mantenir relacions d'alt nivell, en el si dels governs dels estats membres de l'OMPI i a fora.

d) Coneixement excel·lent de l'àrab i molt bon coneixement pràctic del francès i de l'anglès.

La data límit de presentació de candidatures és el 24 de maig del 2005.

Per a més informació, les persones interessades poden adreçar-se a la Secretaria d'Estat de Funció Pública i de Recursos Humans o consultar la pàgina web: <http://www.wipo.int>

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 2 de maig del 2005

Juli Minoves Triquell
Ministre d'Afers Exteriors

Edicte

Per tal de donar compliment a l'apartat 2n de l'article 21 de la Llei de Contractació Pública, del 9 de novembre del 2000, i a l'apartat 2n de l'article 10 del "Reglament per a la realització de treballs o activitats que modifiquin l'estat actual del terreny", del 25 de juliol del 2001, s'anuncia que el projecte núm. 118.M: "Eixampla i rectificació de la carretera general núm. 2 en el tram des del torrent Pregó fins al pont de Molleres" se sotmet a informació pública a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra i fins al dia 2 de juny del 2005.

Els interessats podran consultar la documentació del referit projecte a les dependències del Ministeri d'Ordenament Territorial, edifici administratiu, carrer Prat de la Creu, 62-64, 1r pis, d'Andorra la Vella, durant l'horari d'atenció al

públic, i efectuar-hi les al·legacions que considerin oportunes en el mateix termini.

Cosa que es fa pública per a coneixement general

Andorra la Vella, 2 de maig del 2005

Jordi Serra Malleu
Ministre d'Ordenament Territorial

Edicte

Vista la demanda realitzada pel Departament de Treball relativa a la cobertura d'una plaça de nova creació prevista en l'exercici pressupostari del 2005.

Vist que l'edicte del 6 d'abril del 2005, publicat en el BOPA núm. 33, any 17, del 13 d'abril del 2005 ha quedat desert.

Es procedeix a publicar l'edicte per *cobrir una plaça en el lloc de treball tècnic d'estadística de treball*, adscrit al Departament de Treball, Ministeri de Justícia i Interior.

Aquest lloc de treball correspon al nivell N-IX del sistema de classificació del Cos General, amb una retribució anyal bruta de 22.295,26 euros, distribuïda en tretze pagues.

Els requisits per poder optar a la convocatòria són:

Nacionalitat preferentment andorrana, espanyola o francesa, indistintament. Titulació Universitària de 2on. cicle en Sociologia aplicada o similars

Els coneixements requerits per a ocupar el lloc de treball són els següents:

Domini del català
Domini del castellà, del francès i de l'anglès
Coneixements informàtics a nivell d'usuari en Word, Excel, Access, Lotus Notes, i Internet

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud al Servei de Tràmits, situat a la planta baixa de l'edifici administratiu del Govern, c/ Prat de la Creu, 62-64, d'Andorra la Vella, precisant el número de referència 26/2005-B, acompanyada del curriculum, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, dels originals dels documents acreditatius, dels certificats d'ante-

cedents penals i mèdic oficial d'Andorra i còpia del passaport, d'una declaració jurada de no haver estat acomiadades de forma ferma de cap administració andorrana com a conseqüència d'un expedient administratiu, de no estar incapacitades civilment i de no tenir deutes envers els organismes oficials andorrans, i d'una declaració jurada de que el candidat posarà en coneixement de l'Administració general el fet de trobar-se en situació de baixa mèdica durant el termini de presentació de la candidatura o durant el procés de selecció, llevat de la baixes de maternitat o d'adopció, abans de les 16.30 hores del dia 2 de juny del 2005.

Al Servei de Tràmits es facilitaran les bases de la convocatòria i al Departament de Treball els aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 4 de maig del 2005

Jaume Domènech Pons
Secretari d'Estat de Funció Pública

Edicte

Vista la demanda realitzada pel Departament de Treball relativa a la cobertura d'una plaça de nova creació prevista en l'exercici pressupostari del 2005.

Vist que l'edicte del 6 d'abril del 2005, publicat en el BOPA núm. 33, any 17, del 13 d'abril del 2005 ha quedat desert.

Es procedeix a publicar l'edicte per *cobrir una plaça en el lloc de treball inspector de treball*, adscrit al Servei d'Inspecció de Treball del Departament de Treball, Ministeri de Justícia i Interior.

Aquest lloc de treball correspon al nivell N-IX del sistema de classificació del Cos General, amb una retribució anyal bruta de 22.295,26 euros, distribuïda en tretze pagues.

Els requisits per poder optar a la convocatòria són:

Nacionalitat preferentment andorrana, espanyola o francesa, indistintament. Titulació Universitària de 1r o 2n cicle en arquitectura o enginyeria.

Estar en possessió de permís de conduir B1.

Els coneixements requerits per a ocupar el lloc de treball són els següents:

Domini del català.

Coneixements del castellà i del francès.

Coneixements informàtics a nivell d'usuari en Word, Excel, Lotus Notes, i Internet.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud al Servei de Tràmits, situat a la planta baixa de l'edifici administratiu del Govern, c/ Prat de la Creu, 62-64, d'Andorra la Vella, precisant el número de referència 25/2005-B, acompanyada del currículum, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, dels originals dels documents acreditatius, dels certificats d'antecedents penals i mèdic oficial d'Andorra i còpia del passaport, d'una declaració jurada de no haver estat acomiadades de forma ferma de cap administració andorrana com a conseqüència d'un expedient administratiu, de no estar incapacitades civilment i de no tenir deutes envers els organismes oficials andorrans, i d'una declaració jurada de que el candidat posarà en coneixement de l'Administració general el fet de trobar-se en situació de baixa mèdica durant el termini de presentació de la candidatura o durant el procés de selecció, llevat de la baixes de maternitat o d'adopció, abans de les 16.30 hores del dia 2 de juny del 2005.

Al Servei de Tràmits es facilitaran les bases de la convocatòria i a la Inspecció de Treball la informació i els aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 4 de maig del 2005

Jaume Domènech Pons
Secretari d'Estat de Funció Pública

Edicte

Vista la demanda realitzada pel Cos especial de Penitenciària, relativa a la cobertura d'una plaça de nova creació prevista en l'exercici pressupostari del 2005.

Vist a l'edicte del 6 d'abril del 2005, publicat en el BOPA núm. 33, any 17, del 13 d'abril del 2005 ha quedat desert.

Es procedeix a publicar l'edicte per *cobrir una plaça en el lloc de treball infermer*, adscrit al Cos Especial de Penitenciària del Ministeri de Justícia i Interior.

Aquest lloc de treball correspon al nivell VIII del sistema de classificació del Cos General, amb una retribució anyal bruta de 19.864,26 euros, distribuïda en tretze pagues.

Els requisits per poder optar a la convocatòria són:

Nacionalitat preferentment andorrana, espanyola o francesa, indistintament. Títol universitari d'infermeria.

Els coneixements requerits per a ocupar el lloc de treball són els següents:

Domini del català.

Coneixements del castellà i del francès.

Coneixements en aplicacions informàtiques a nivell d'usuari en: Word, Excel i Lotus Notes.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud al Servei de Tràmits, situat a la planta baixa de l'edifici administratiu del Govern, c/ Prat de la Creu, 62-64, d'Andorra la Vella, precisant el número de referència 20/2005-B, acompanyada del currículum, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, dels originals dels documents acreditatius, dels certificats d'antecedents penals i mèdic oficial d'Andorra i còpia del passaport, d'una declaració jurada de no haver estat acomiadades de forma ferma de cap administració andorrana com a conseqüència d'un expedient administratiu, de no estar incapacitades civilment i de no tenir deutes envers els organismes oficials andorrans, i d'una declaració jurada de que el candidat posarà en coneixement de l'Administració general el fet de trobar-se en situació de baixa mèdica durant el termini de presentació de la candidatura o durant el procés de selecció, llevat de la baixes de maternitat o d'adopció, abans de les 16.30 hores del dia 2 de juny del 2005.

Al Servei de Tràmits es facilitaran les bases de la convocatòria i al Centre Penitenciari la informació i els aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 4 de maig del 2005

Jaume Domènech Pons
Secretari d'Estat de Funció Pública

Edicte

Vista la demanda realitzada pel Departament de Policia, relativa a la cobertura de quatre places de nova creació previstes en l'exercici pressupostari del 2004.

Vist que en la convocatòria de promoció interna del 16 de desembre del 2004 ha quedat una plaça deserta.

Es procedeix a publicar l'edicte per *cobrir una plaça en el lloc de treball administratiu*, adscrit al Departament de Policia del Ministeri de Justícia i Interior.

Aquest lloc de treball correspon al nivell N-V del sistema de classificació del Cos General, amb una retribució anyal bruta de 14.764,88 euros, distribuïda en tretze pagues.

Els requisits per poder optar a la convocatòria són:

Nacionalitat preferentment andorrana, espanyola o francesa, indistintament. Cicle formatiu de grau mitjà en administració, "Brevet d'études Professionnelles en administració o estudis equivalents.

Els coneixements requerits per a ocupar el lloc de treball són els següents:

Domini del català.
Coneixement del castellà i del francès.
Coneixements informàtics a nivell d'usuari en Word, Excel, Internet i Lotus Notes.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud al Servei de Tràmits, situat a la planta baixa de l'edifici administratiu del Govern, c/ Prat de la Creu, 62-64, d'Andorra la Vella, precisant el número de referència 5/2005-B, acompanyada del currículum, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, dels originals dels docu-

ments acreditatius, dels certificats d'antecedents penals i mèdic oficial d'Andorra i còpia del passaport, d'una declaració jurada de no haver estat acomiadades de forma ferma de cap administració andorrana com a conseqüència d'un expedient administratiu, de no estar incapacitades civilment i de no tenir deutes envers els organismes oficials andorrans, i d'una declaració jurada de que el candidat posarà en coneixement de l'Administració general el fet de trobar-se en situació de baixa mèdica durant el termini de presentació de la candidatura o durant el procés de selecció, llevat de la baixes de maternitat o d'adopció, abans de les 14.30 hores del dia 2 de juny del 2005.

Al Servei de Tràmits es facilitaran les bases de la convocatòria i al Departament de Policia la informació i els aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 4 de maig del 2005

Jaume Domènech Pons
Secretari d'Estat de Funció Pública

Edicte

Vist el Conveni signat entre el Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports del Govern d'Andorra i la Ciutat Internacional Universitària de París (CIUP) (Cité Internationale Universitaire de Paris), del 5 d'abril del 2004, i per tal d'afavorir l'acollida dels estudiants del Principat d'Andorra a França, es fa pública la convocatòria per accedir a tres habitacions individuals a la Ciutat Internacional Universitària de París (CIUP), 19 boulevard Jourdan, 75690 París Cedex 14, destinades a estudiants, postdoctorands o estadants, andorrans o residents legalment al Principat d'Andorra.

Les persones interessades han de reunir les condicions següents:

Estudiants

tenir menys de 30 anys
tenir com a mínim un nivell universitari de segon cicle universitari
estar inscrit en un establiment d'ensenyament superior o en una universi-

tat de les acadèmies de París, Créteil o Versailles

El contracte s'estableix per un any renovable dues vegades

Postdoctorands

Posseir un doctorat

Tenir un projecte de postdoctorat acceptat per un establiment d'ensenyament superior o una universitat de les acadèmies de París, Créteil o Versailles
El contracte s'estableix per una durada mínima de tres mesos renovable una vegada.

Estadants

Haver exercit una activitat professional durant com a mínim dos anys

Fer una estada necessària a la bona evolució de la seva carrera o estar inscrit en un diploma de 3r cicle lligat amb l'activitat professional en un establiment d'ensenyament superior o en una universitat de les acadèmies de París, Créteil o Versailles

El contracte s'estableix per una durada mínima de tres mesos renovable una vegada.

La Ciutat Internacional Universitària de París fixa cada curs acadèmic els preus. A títol indicatiu, per al curs acadèmic 2005-2006 són els següents:

Resident estudiant: 400 euros/mes

Resident estudiant/ resident postdoctorand: 530 euros/mes

Podreu dipositar una demanda d'ajuda d'allotjament social ("Allocation Logement Sociale" - ALS) a la Caixa d'Ajudes Familiars ("Caisse d'Allocations Familiales" - CAF) que té una delegació a la Ciutat Universitària Internacional.

1. Convocatòria

El termini de presentació de les sol·licituds i de la documentació necessària per sol·licitar l'allotjament s'obre el dia 11 de maig del 2005 i es tanca el dia 27 de juny del 2005. L'imprès de sol·licitud està a disposició de les persones interessades al Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports, Departament d'Ensenyament Superior, Àrea de Reconeixement de Titulacions, av. Rocafort, 21-23, Edifici El Molí, 4a planta, Sant Julià de Lòria, o a la web del Servei de Tràmits <http://www.tramits.ad>

També el podeu sol·licitar per:

Correu electrònic: Ensenyament_Superior@govern.ad

Telèfon: 743 300 (ext. 417 o 404)
Fax: 743 313

Els sol·licitants han de lliurar la seva sol·licitud amb tota la documentació exigida com a molt tard el dia 27 de juny del 2005 a les 14.45 hores a l'adreça del Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports, Àrea de Reconeixement de Titulacions, av. Rocafort, 21-23, 4a planta, Sant Julià de Lòria.

2. Documentació

La sol·licitud s'ha de presentar per duplicat així com tots els documents que es relacionen més avall. (Si els documents no són originals s'han de lliurar còpies autenticades. Les còpies s'han de fer autenticar al Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports)

- a) fotocòpia del passaport
- b) certificació acadèmica dels últims exàmens
- c) diplomes que es posseeixen
- d) 4 fotos mida carnet
- e) 2 sobres amb l'adreça del candidat al Principat d'Andorra

La inexactitud o la manca de qualsevol documentació sol·licitada és causa de refús de la demanda.

3. Renovacions

L'admissió a la Ciutat Universitària Internacional de París no és renovable automàticament. No obstant això, pot ser renovada segons els resultats acadèmics i l'objectiu de la titulació. L'estudiant n'haurà de fer la demanda en la qual adjuntarà els justificants sobre el seu rendiment acadèmic.

4. Procés de selecció

L'ordre de preferència per a l'atribució de les habitacions és el següent: primer es tindran en compte les sol·licituds dels estudiants; en segon lloc, les dels postdoctorands, i finalment les dels estada-dants.

Totes les sol·licituds seran avaluades per una comissió tècnica d'acord amb els criteris següents:

Mèrits acadèmics

Si els mèrits acadèmics dels candidats són similars es valorarà la qualitat del

projecte d'estudis i de la seva projecció futura al Principat.

Les persones seleccionades rebran la notificació per escrit.

5. Obligacions

Els candidats admesos hauran de sotmetre's al Reglament general de la Ciutat Universitària Internacional, i també al reglament particular de la casa que els acollirà.

Aquells estudiants que encara no estan formalment admesos en un centre d'ensenyament superior o en una universitat de les acadèmies de París, Créteil o Versailles poden optar a aquesta convocatòria. En aquest cas els sol·licitants que superin els processos de selecció hauran de provar abans de ser definitivament admesos que han estat acceptats per un centre d'ensenyament superior o una universitat de les acadèmies de París, Créteil o Versailles. Si no ho fan, perdran la seva condició de seleccionats per poder disposar d'una d'aquestes habitacions.

Al Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports es facilitaran les informacions complementàries.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Xavier Montané Atero
Ministre d'Educació, Cultura, Joventut i Esports

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri de Finances
- b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Consumibles 6, Olcer, Ofijet i Ofima
- b) Denominació del treball: Subministrament consumibles d'informàtica 2005
- c) Preu cert: 40.854,77 euros, 23.783,75 euros, 15.609,19 euros i 6.539,89 euros (respectivament)
- d) Forma d'adjudicació: concurs

e) Procediment: obert

f) Modalitat de la contractació: urgent
g) Partida pressupostària: 430-432-
Proj-0002-22040

h) Termini d'execució: 26 de maig del 2005

i) Edicte de licitació: BOPA núm. 30, any 17, del 6 d'abril del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri de Finances
- b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Laugraf, Ofijet, Olcer, Carlin i Ofima
- b) Denominació del treball: Subministrament material de papereria 2005
- c) Preu cert: 48.371 euros, 37.300,58 euros, 4.561,90 euros i 287 euros i 229,95 euros (respectivament)
- d) Forma d'adjudicació: concurs
- e) Procediment: obert
- f) Modalitat de la contractació: urgent
- g) Partida pressupostària: 430-432-
Proj-0002-22000
- h) Termini d'execució: 20 de febrer del 2006
- i) Edicte de licitació: BOPA núm. 30 any 17, del 6 d'abril del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació* de subvenció Col·laboració Concert de l'Orquestra Filharmònica d'Odessa

2. Entitat adjudicadora

- a) Identitat: Ministeri de Presidència i Turisme
b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Rotary Club d'Andorra
b) Import de la subvenció: 12.000 euros
c) Partida pressupostària: 110/113 PROJ 0005 /49270
d) Període pel qual s'atorga: 3 d'abril del 2005
e) Forma d'adjudicació: directa
f) Modalitat de contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *modificació d'edicte*

2. Causa: omissió del termini d'execució del contracte i de la localització dels treballs

3. Dades de l'edicte modificat

- a) BOPA núm. 67, any 14, del 4 de setembre del 2002
b) Organisme responsable: Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports
c) Denominació: serveis de neteja de les instal·lacions de la Farga Rossell
d) Objecte de l'edicte: afegir el termini i la localització dels treballs
e) Termini d'execució dels treballs: prorrogable any per any fins a un màxim de 4 anys a comptar del 2 de desembre del 2002, data d'inici del contracte
f) Localització dels treballs: instal·lacions de la Farga Rossell
g) Preu cert: 580 euros mensuals

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri de Justícia i Interior
b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: RTVA, SA
b) Denominació del treball: divulgació de les ofertes de treball del Servei d'Ocupació
c) Localització: Andorra la Vella
d) Preu cert: 1.500 euros mensuals
e) Partida pressupostària: 630-634-22670-PROJ-0004
f) Termini d'execució: 1 any
g) Forma d'adjudicació: adjudicació directa
h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri d'Ordenament Territorial
b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Construccions Purroy
b) Denominació del treball: Col·locació d'un ascensor al Centre escolar de La Peletera
c) Localització: Escaldes-Engordany
d) Preu cert: 92.339,73 euros
e) Partida pressupostària: 720-61200 / 1997-0035
f) Termini d'execució: 2 mesos
g) Forma d'adjudicació: concurs
h) Procediment: obert
i) Modalitat de la contractació: urgent

- j) Edicte de licitació: BOPA núm. 30, any 17, del 6 d'abril del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri d'Ordenament Territorial
b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Simco
b) Denominació del treball: Col·locació d'un ascensor al Centre escolar del Pas de la Casa
c) Localització: Encamp
d) Preu cert: 95.737,43 euros
e) Partida pressupostària: 720-61200 / 1997-0035
f) Termini d'execució: 2 mesos
g) Forma d'adjudicació: concurs
h) Procediment: obert
i) Modalitat de la contractació: Urgent
j) Edicte de licitació: BOPA núm. 30, any 17, del 6 d'abril del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri d'Ordenament Territorial
b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Euroconsult
b) Denominació del treball: "Redacció del projecte, Direcció Facultativa, i

control de la planta d'aglomerat de l'obra de nova pavimentació o reforç de les calçades de les carreteres generals, secundàries i carrers, any 2005"

- c) Localització: Xarxa viària
- d) Preu cert: 1,55% euros (0,26% RP i 1,29% DO i control de la planta d'aglomerat)
- e) Partida pressupostària: 72060910/1987-0047
- f) Termini d'execució: 13 mesos
- g) Forma d'adjudicació: concurs
- h) Procediment: obert
- i) Modalitat de la contractació: urgent
- j) Edicte de licitació: BOPA núm. 30, any 17, del 6 d'abril del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*
2. Òrgan contractant
 - a) Identitat: Ministeri d'Ordenament Territorial
 - b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005
3. Dades de l'adjudicació
 - a) Identitat de l'adjudicatari: Multi Serveis Co-príncep
 - b) Denominació: Treballs de senyalització horitzontal de la xarxa de carreteres. Campanya 2005
 - c) Localització: xarxa viària
 - d) Preu cert: 116.306,00 euros
 - e) Compte pressupostari: 73022790/PROJ0003
 - f) Termini d'execució: 9 mesos
 - g) Forma d'adjudicació: concurs
 - h) Procediment: obert
 - i) Modalitat de la contractació: urgent
 - j) Edicte de licitació: BOPA núm. 30, any 17, del 6 d'abril del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*
2. Òrgan contractant
 - a) Identitat: Ministeri de Justícia i Interior
 - b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005
3. Dades de l'adjudicació
 - a) Identitat dels adjudicatari: Viat, SL, (lot núm. 1), Naturtec Indústries, SA, (lot núm. 2) i Armeria Font del Marge (lot núm. 3)
 - b) Denominació del treball: subministrament de vestuari del Cos de Vigilants del Centre Penitenciari
 - c) Localització: Andorra la Vella
 - d) Preu cert (preus unitaris):

Lot núm. 1:
 Camisa màniga curta: 18,00 euros
 Camisa màniga llarga: 19,00 euros
 Pantaló tipus "xester": 38,20 euros
 Bota alta: 37,40 euros
 Boina: 10,10 euros
 Escut braç: 2,75 euros
 Escut placa metàl·lica: 11,60 euros
 Escut pit: 2,75 euros
 Espatlleres relleu: 4,52 euros
 Escut boina: 2,70 euros
 Jaqueta gala color negre: 127,00 euros
 Pantaló gala color negre: 37,20 euros
 Faldilla gala color negre: 39,80 euros
 Camisa blanca: 19,50 euros
 Guants blancs: 2,10 euros
 Gorra plat color negre: 18,20 euros
 Cordó gala: 20,90 euros
 Sabates gala home: 45,63 euros
 Sabates gala dona: 34,23 euros
 Espatllera gala: 25,40 euros
 Placa metàl·lica gorra: 5,95 euros

Lot núm. 2:
 Caçadora amb folre: 164,03 euros
 Folre "Windstopper": 90,82 euros

Lot núm. 3:
 Llanterna amb funda: 41,14 euros
 Cinturó exterior: 19,36 euros
 Tots els preus són revisables anyalment en base a l'IPC.
 e) Termini d'execució: fins el 31 de desembre del 2005 renovable tàcitament
 f) Forma d'adjudicació: concurs
 g) Procediment: obert
 h) Modalitat de la contractació: ordinària

- i) Edicte de licitació: BOPA núm. 30, any 17, del 6 d'abril del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*
2. Òrgan contractant
 - a) Identitat: Ministeri de Presidència i Turisme
 - b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005
3. Dades de l'adjudicació
 - a) Identitat de l'adjudicatari: Provent, SA
 - b) Denominació del treball: Realització de 100.000 bosses de promoció turística
 - c) Localització: Andorra
 - d) Preu cert: 19.662 euros
 - e) Termini d'execució: maig 2005
 - f) Forma d'adjudicació: concurs
 - g) Procediment: obert
 - h) Modalitat de la contractació: ordinària
 - i) Edicte de licitació: BOPA núm. 25, any 17, del 23 de març del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*
2. Òrgan contractant
 - a) Identitat: Ministeri de Presidència i Turisme
 - b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005
3. Dades de l'adjudicació
 - a) Identitat de l'adjudicatari: Impremta Ecograf
 - b) Denominació del treball: 136.000 guies d'Activitats de Muntanya

- c) Localització: Andorra
- d) Preu cert: 32.982 euros
- e) Partida pressupostària: 180-180-22620-0009
- f) Termini d'execució: maig 2005
- g) Forma d'adjudicació: concurs nacional
- h) Procediment: obert
- i) Modalitat de la contractació: urgent
- j) Edicte de licitació: BOPA núm. 33, any 17, del 13 d'abril del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri de Presidència i Turisme
- b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Ecograf
- b) Denominació del treball: 170.000 guies d'Itineraris culturals
- c) Localització: Andorra
- d) Preu cert: 54.182 euros
- e) Partida pressupostària: 180-180-22620-0009
- f) Termini d'execució: maig 2005
- g) Forma d'adjudicació: concurs nacional
- h) Procediment: obert
- i) Modalitat de la contractació: urgent
- j) Edicte de licitació: BOPA núm. 33, any 17, del 13 d'abril del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri de Presidència i Turisme

- b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Alfe Andorra
- b) Denominació del treball: Lloguer de tanques de carretera
- c) Localització: Andorra
- d) Preu cert: 11.760 euros
- e) Partida pressupostària: 180-180-22682-0015
- f) Termini d'execució: maig 2005
- g) Forma d'adjudicació: contractació directa
- h) Modalitat de la contractació: urgent

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

El Govern, en la sessió del 4 de maig del 2005 acordà, de conformitat amb el que disposa el capítol II, article 9 de la Llei d'ajuts a l'estudi del 28 de juny del 2002, amb els articles 5 i 24 del Reglament d'ajuts a l'estudi i amb l'annex I de la convocatòria d'ajuts a l'estudi per al curs 2004-2005, resoldre la demanda d'ajut a l'estudi sol·licitat per al curs 2004-2005, de les persones designades en les llistes següents:

Llista d'ajuts a l'estudi -article 9- per als nivells d'educació maternal, primera i segona ensenyança, batxillerat i formació professional per al curs 2004-2005

Cognoms i nom	Beca de menjador	Beca de transport	Beca de material	Import total concedit
Sánchez Iglésias, Éric	630		63,83	693,83
Tarrés Codina, Jordi	702	144,66	191,48	1.038,14
Tarrés Codina, Marta	815	144,66	191,48	1.151,14

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*
2. Òrgan contractant
- a) Identitat: Ministeri d'Agricultura i Medi Ambient
- b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Ineris
- b) Denominació del treball: Explotació dels resultats obtinguts de les campanyes de mesura corresponents al punt zero del pla de vigilància del Centre de Tractament Tèrmic de Residus
- c) Preu cert: 7.176 euros
- d) Partida pressupostària: 311-PROJ 0060-22760-O1-A2
- e) Termini d'execució: 1 any
- f) Forma d'adjudicació: adjudicació directa
- g) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: Complement d'informació de l'adjudicació definitiva de l'assistència tècnica de l'oficina Andorra Sostenible

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri d'Agricultura i Medi Ambient
- b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: La Vola
- b) Denominació del treball: Assistència tècnica de l'oficina Andorra Sostenible
- c) Localització: Andorra la Vella
- d) Preu cert: Personal es modifica el preu quedant en 84.564,09 a partir del setembre del 2005

4. Contracte principal

Edicte d'adjudicació: BOPA núm. 22, any 15, del 12 de març del 2003

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri d'Agricultura i Medi Ambient
- b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari:
 1. P.Chutes d'Aston
 2. Ind. Piscicultura Catalana
 3. Magatzems Mandicó
- b) Denominació del treball: Subministrament truites 2005
- c) Preu cert:
 1. 29.500 euros
 2. 27.395 euros
 3. 7.000 euros

d) Partida pressupostària: 312-PROJ 0024-22155 O2-A1

e) Termini d'execució: 31 de desembre del 2005

f) Forma d'adjudicació: adjudicació directa

g) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri d'Agricultura i Medi Ambient
- b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Silvagrina
- b) Denominació del treball: Inventari i estudi mollereres i patamolls d'Andorra - 4a Fase
- c) Preu cert: 24.900 euros
- d) Partida pressupostària: 312-PROJ 0025-64030-O1-A1
- e) Termini d'execució: 1 any
- f) Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
- g) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: complement d'informació relativa al servei de recollida, transport i exportació de pneumàtics, olis minerals i bateries usades.

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri d'Agricultura i Medi Ambient

b) Data de l'acord del Govern: 5 de maig del 2005

3. Dades de l'adjudicació

Si l'oli conté una proporció d'aigua superior al 6% és factura el següent:

Proporció	Del 6 al 10%	Del 10 al 20%	Del 20 al 30%	Del 30 al 40%	Del 40 al 50%
euros/100 kg:	10,94	12,58	15,60	18,82	22,51

Si la presència d'aigua és superior al 50% s'aplica una tarifa especial de 26,56 euros/100 kg de producte recollit.

En el cas de que l'oli mineral usat no respecti les prescripcions tècniques fixades per l'empresa gestora i aquest incompliment suposi un increment de preu pel seu tractament, l'import és abonat per Govern.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

Vist que en data 10 de juny del 2004, el Govern va aprovar el Protocol d'actuació en casos d'infants en perill (PACIP), i es va signar la declaració anomenada Preàmbul per part de:

President del Consell Superior de la Justícia
Ministra de Salut i Benestar
Ministre de Justícia i Interior
Ministre d'Educació, Cultura, Joventut i Esports

Vist que en data 6 d'abril del 2005, el Govern va aprovar la Comissió Nacional de la Infància (CNI) per tal de vetllar per la correcta aplicació i seguiment d'aquest Protocol;

En data 5 de maig del 2005, el Govern aprova la publicació íntegra en el Butlletí Oficial de Principat d'Andorra del Protocol d'actuació en casos d'infants en perill (PACIP) i de la declaració anomenada Preàmbul, amb la finalitat de donar la màxima divulgació, a la població en general i als professionals que intervenen en l'àmbit de la infància.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Protocol d'actuació en casos d'infants en perill (PACIP)

Índex

1. Preàmbul
2. Introducció
3. Metodologia
4. Definició i tipologia dels maltractaments
5. Principis generals i rectors d'actuació
6. Funcions i circuits segons el nivell d'intervenció
7. Comissió de seguiment
8. Recomanacions i propostes
9. Annex

1. Preàmbul

La Constitució del Principat d'Andorra proclama com a principis inspiradors de

l'acció de l'Estat andorrà (articles 4, 5 i 6), el respecte i la promoció de la llibertat, la igualtat, la justícia, la tolerància, la defensa dels drets humans i la dignitat de la persona.

Tanmateix, en el seu art. 6.2 proclama que "*Els poders públics han de crear les condicions per tal que la igualtat i la llibertat dels individus siguin reals i efectives*".

En l'article 13.2 es proclama que "*els poders públics promouran una política de protecció de la família, element bàsic de la societat*", mentre que en l'article 13.3 es proclama que "*els cònjuges tenen els mateixos drets i obligacions. Els fills són iguals davant la llei, amb independència de la seva filiació*".

En l'apartat dels drets fonamentals de la persona i de les llibertats públiques (article 8), queda reflectit el dret de tota persona a la integritat física i moral i el fet que ningú pot ésser sotmès a tortures o a penes i tractes cruels, inhumans o degradants.

Per tal de donar compliment als principis rectors de la Constitució, i atès que la Convenció sobre els drets de l'infant és vigent al Principat d'Andorra des de l'1 de febrer de 1996, des de la Secretaria d'Estat de la Família s'ha impulsat l'elaboració d'aquest protocol per tal d'establir uns criteris unificats per garantir als infants (entès com a tot ésser humà d'entre 0 a 17 anys) el respecte de tots els seus drets, tenint en compte el seu interès superior.

Amb aquesta finalitat, s'ha creat un grup de treball format per diversos professionals, que ha estat l'encarregat d'elaborar i redactar aquest protocol, posant un èmfasi especial en les recomanacions del Comitè sobre els drets de l'infant, que anima el Principat d'Andorra a realitzar un treball per garantir una protecció millor de les víctimes infantils.

Segons l'apartat 40 de les recomanacions sobre els drets de l'infant dirigides al Govern d'Andorra, el Comitè sobre els drets de l'infant recomana, d'acord amb l'article 19 de la convenció, que l'Estat andorrà:

"Realitzi estudis sobre violència domèstica, maltractament i abús, incloent-hi l'abús sexual, dins de la

família, i sobre intimidació a l'escola, per tal de valorar l'extensió, l'abast i la naturalesa d'aquestes pràctiques."

"Dugui a terme campanyes de conscienciació per prevenir i combatre l'abús infantil, amb la participació dels infants."

"Avaluï el funcionament de les estructures existents i formi els professionals que es dediquen a aquesta mena de casos".

"Investigui de forma efectiva els casos de violència domèstica, maltractament i abús, incloent-hi l'abús sexual, dins la família, a través d'una investigació i un procés judicial que siguin sensibles amb l'infant per garantir una protecció millor de les víctimes infantils, incloent-hi la protecció del dret a la intimitat."

"Probibeixi la pràctica del càstig corporal en la família i dugui a terme campanyes d'informació destinades, entre altres, a pares, infants, funcionaris encarregats del compliment de la llei, funcionaris judicials i professors, en què s'expliquin els drets de l'infant en aquest aspecte i fomenti l'ús de formes alternatives de disciplina, d'una forma conseqüent, en la dignitat humana de l'infant i de conformitat amb el conveni, especialment amb els articles 19 i 28.2."

A l'hora d'elaborar aquest protocol, s'ha tingut en compte, partint de la definició genèrica d'infant, el fet que aquest és un ésser particularment vulnerable, i que té uns drets que cal respectar. Es reconeix la importància de la família com a cèl·lula de base de la societat (escenari de la socialització primària de l'infant), així en el cas que aquests drets no estiguin garantits és obligació i responsabilitat de tots els membres de la societat, garantir el compliment d'aquests drets, tenint una especial cura a l'hora de preservar el dret a la intimitat de l'infant víctima.

S'ha de tenir en compte, que la unitat familiar forma part de l'esfera privada. La tendència actual de les polítiques públiques és la regulació social i el respecte per l'àmbit privat. Així, l'Estat ha d'intervenir per garantir el benestar de tota la població i especialment, la infància en tots els àmbits.

Aquest protocol s'anomena **Protocol d'actuació en casos d'infants en perill** (d'ara en endavant, PACIP).

Parlem d'infants en perill perquè inclou tant els infants efectivament maltractats com els infants que tenen risc de ser-ho. Diferenciar el risc del maltractament efectivament comès és sovint difícil; així, la noció de perill permet anar més lluny d'aquesta separació teòrica atès que un infant que ha estat maltractat corre el risc de tornar-ho a ser i un infant en risc corre el risc de ser maltractat.

Un altre fet important que preveu el concepte de perill és que el maltractament, com tota patologia, té una història natural que cal conèixer per poder remuntar i actuar des de l'inici ja que el seu tractament pot ser llarg, difícil i aleatori.

Cal fer èmfasi en el fet que la prevenció és bàsica, ja que ens permet evitar passar de la situació de risc a la situació de maltractament.

El PACIP neix amb la voluntat de ser una guia de treball, que ha de servir per facilitar als professionals dels diferents àmbits, el tractament d'infants en perill.

Per tots els motius exposats, els membres implicats en l'elaboració del **Protocol d'actuació en casos d'infants en perill** accepten donar-hi compliment, respectant els principis i acords que s'han establert, garantint-ne la divulgació i l'aplicació correcta i duent a terme el seguiment posterior.

2. Introducció

L'ésser humà, és un dels pocs éssers que requereix les atencions i les cures dels seus progenitors fins a una edat avançada, i necessita de forma més perllongada en el temps, de l'aprenentatge i l'acompanyament dels progenitors per tal d'anar adaptant els coneixements d'aquests fins a convertir-se en una persona autònoma i independent, contràriament a altres éssers.

Així, els infants són persones especialment vulnerables que cal protegir davant de qualsevol situació de perill. Cal tenir present la responsabilitat compartida i ineludible de la societat i dels progenitors davant el benestar i la protecció a la infància.

Al llarg de l'evolució humana s'han donat diferents situacions de perill que els infants han anat superant amb l'ajuda dels progenitors, familiars, amics, etc. que els fan créixer com a persones. Aquestes vivències, anteriorment, eren viscudes pels mateixos infants com a fets inherents al seu aprenentatge. Tot i així, la mateixa evolució humana ha ocasionat variacions en el concepte d'*infant* i de família.

En el decurs de la història, la família ha evolucionat adoptant diferents formes, passant de la família comunitària tradicional de principis del segle XX, al nucli familiar més restrictiu amb què ens trobem actualment, amb una evolució també dels lligams familiars. Actualment, l'infant és altament valorat en tots els estrats socials i, contràriament a la percepció anterior, ja no és un recurs habitual ni acceptat socialment utilitzar el càstig físic com a demostració d'autoritat.

Al llarg del segle XX, diversos agents socials han afavorit encara més aquesta concepció. Diferents professionals (metges, pedagogs, psicòlegs, treballadors socials, mestres d'escola, etc.) van iniciar un treball de conscienciació en tots els àmbits i factors que incidien en el desenvolupament dels infants. Fruit d'aquest treball es van elaborar lleis i convencions diverses, entre les quals: *la Declaració dels drets del nen de 1959* i *la Convenció sobre els drets de l'infant de 1989*.

La Constitució d'Andorra, aprovada el 14 de març de 1993, en el seu article 1 proclama que "*Andorra es constitueix com un estat de dret, democràtic i social*", fet que ha comportat l'elaboració d'un marc legislatiu en matèria de protecció dels infants, *la Llei qualificada de l'adopció i de les altres formes de protecció del menor desemparat de 1996*, *la Llei qualificada de la jurisdicció de menors, de modificació parcial del Codi penal i de la llei qualificada de la justícia de 1999*, entre altres, així com l'adhesió a diferents convenis i instruments internacionals, com són, el *Conveni relatiu a la protecció dels infants i a la cooperació en matèria d'adopció internacional* vigent al Principat des de l'1 de maig de 1997, la *Convenció sobre els drets de l'infant* vigent al Principat des de l'1 de febrer de

1996, el *Protocol opcional a la Convenció sobre els drets de l'infant relatiu a la venda d'infants, la prostitució infantil i la utilització d'infants en la pornografia* vigent al Principat des del 18 de gener del 2002 i el *Protocol opcional a la Convenció sobre els drets de l'infant relatiu a la participació d'infants en conflictes armats* vigent al Principat des del 12 de febrer del 2002, per tal de garantir a l'infant un estat de benestar basat en el respecte de tots els seus drets.

Atesa la voluntat dels poders públics de garantir la protecció als menors i davant el convenciment que l'infant ha de créixer en un àmbit familiar en un ambient de felicitat, d'amor, de respecte, d'estabilitat i de comprensió per al desenvolupament integral de la seva persona, es considera convenient establir el present protocol.

Els objectius són:

Protegir l'infant davant qualsevol situació de perill.

Garantir la coordinació entre totes les institucions.

Alleugerir l'impacte ocasionat a l'infant quan la situació d'agressió ja s'ha produït, duent a terme un seguiment adequat de l'infant víctima i del seu nucli familiar.

Al mateix temps, no es pot ometre l'aspecte preventiu i de detecció com a eines que ens ajudaran en les diferents situacions de perill en què aquests infants es puguin trobar.

El grup de treball creat per elaborar aquest protocol ha estat format per professionals de l'àmbit judicial, policial, educatiu, social i sanitari amb l'objectiu de definir tots els aspectes que incidiran en **la detecció, l'actuació, el tractament i el seguiment** de l'infant en possible situació de perill, i **analitzar i proposar** les mesures més adequades dins d'una perspectiva pluridisciplinària.

3. Metodologia

Davant l'evolució de la societat, de la presa de consciència de l'infant i del seu reconeixement com a persona, es fa necessari poder considerar qualsevol **maltractament a un infant com una resposta inadaptada a les seves ne-**

cessitats i al seu desenvolupament correcte.

D'acord amb aquesta evolució, i tenint en compte les polítiques socials actuals, s'ha cregut convenient elaborar aquest protocol, partint de la premissa que és competència de l'Estat, prevenir, detectar i actuar en aquests casos en què els drets de l'infant són vulnerats, iniciant paral·lelament campanyes de prevenció i de sensibilització vers la població i incloent la participació dels infants dins d'aquestes campanyes, donant resposta a la recomanació 40 del Comitè sobre els drets de l'infant.

A l'hora de constituir el grup de treball encarregat d'elaborar aquest protocol, s'ha considerat necessari incloure totes les institucions implicades en la intervenció directa en els casos d'infants en perill, tenint en compte les diverses fases del procediment d'actuació i els diferents àmbits de la mateixa actuació.

Institucions, serveis, àrees i departaments implicats:

Batllia
Batlles de menors
Batlle instructor
Secretaria de la Secció de Menors

Ministeri fiscal
Fiscal adjunt

Tribunal de Corts
Magistrat

Ministeri de Justícia i Interior
Àrea de Medicina Forense
Metge Forense
Servei de Policia.
Sot-cap de la Unitat d'Investigació
Psicòleg del Departament de Prevenció i Orientació Social

Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports
Director de sistemes educatius
Àrea d'Inspecció i Avaluació Educativa
Inspector de l'Escola Maternal i Primera Ensenyança
Àrea de Joventut
Cap de l'àrea

Ministeri de Salut i Benestar
Secretaria d'Estat de la Família
Àrea d'Atenció Social Primària
Cap de l'àrea
2 treballadors socials
Psicòleg

Jurista
Àrea d'Atenció Social Especialitzada
Treballador social
Centre d'Acolliment d'Infants La Gavernera
Director del centre

Aquest grup de treball ha anat consensuant les diferents definicions i tipologies sobre maltractament i definint els principis generals d'actuació i d'intervenció en els dos supòsits següents:

1. Incertesa o sospita de maltractament.
2. Certitud o evidència raonable de maltractament.

Així mateix, dins de cada supòsit, s'han diferenciat tres nivells d'intervenció:

Nivell 1: Resposta d'urgència
Nivell 2: Resposta preferent
Nivell 3: Resposta posposada

Resposta d'urgència. S'ha de realitzar una intervenció urgent, de manera immediata, al rebre la notificació del cas.

Resposta preferent. La intervenció s'ha de dur a terme en un termini màxim de 48 hores des del moment en què es rep la notificació.

Resposta posposada. Cas en què els professionals tenen suficient informació per valorar que no existeix risc immediat per a la salut i/o la seguretat de l'infant i que aquest risc no augmentarà si es manté la situació, sense que hi hagi previsions de canvi. En aquest cas, s'ha d'iniciar la fase d'intervenció i valoració, i s'ha d'establir un pla de treball conjunt, amb la família, l'infant i els professionals de totes les institucions implicades.

Posteriorment s'han establert uns circuits d'actuació amb l'objectiu d'intervenir de manera ràpida i àgil, tenint en compte els principis de mínima intervenció i de l'interès superior de l'infant, en relació amb totes les situacions de perill en què es poden trobar els infants.

Per tal de definir aquests circuits, s'ha tingut en compte el nivell de resposta necessari segons la urgència i segons els professionals que hi intervenen. Així, s'han detectat 4 circuits, que són:

Batllia
Ministeri Fiscal
Policia

Àrea d'Atenció Social Primària (Ministeri de Salut i Benestar)

Aquest quatre circuits, s'han reduït a tres àmbits, que són:

Àmbit judicial (Batllia i Ministeri Fiscal)
Àmbit policial (Policia)
Àmbit social (Àrea d'Atenció Social Primària del Ministeri de Salut i Benestar)

Cal destacar que hi ha altres organismes o institucions que poden rebre denúncies, tot i que aquests han de contactar als professionals d'algun dels 4 circuits.

4. Definició i tipologia dels maltractaments

Situacions en què es pot trobar l'infant:

Infant fora de perill: la seva condició d'existència no representa cap perill pel que fa a la seva salut, la seva seguretat, la seva educació, la seva moralitat o la seva manutenció.

Infants en perill: conjunt de nens maltractats i en risc.

Infant maltractat: que és víctima de violència física, crueltat mental, abús sexual, negligències greus que tenen conseqüències sobre el seu desenvolupament físic, psicològic i social.

Infant en risc: que coneixen condicions d'existència que poden posar en perill la seva salut, la seva seguretat, la seva moralitat, la seva educació o la seva manutenció, però, que malgrat això, no està maltractat.

Arran de les diverses sessions del grup de treball, s'ha consensuat la següent definició:

“Un infant pot ésser maltractat per **acció** (quan és objecte de violència física, psíquica i/o sexual) o per **omissió** (quan es deixen de prestar aquelles atencions necessàries per al seu correcte desenvolupament), tant per part dels adults o les institucions responsables, com per part d'altres infants o per qualsevol altra persona”.

Així mateix, s'han consensuat els següents tipus de maltractaments:

Maltractament físic
Maltractament per negligència i abandonament

Maltractament prenatal
 Maltractament psicològic o emocional
 Maltractament sexual
 Abandonament emocional
 Submissió quimicofarmacèutica
 Maltractament institucional
 Explotació laboral
 Explotació sexual
 Corrupció de menors
 Síndrome del bebè sacsejat (SBS)

Maltractament físic: Qualsevol acció no accidental que provoca en l'infant danys físics, malalties o trastorns psicològics.

Maltractament per negligència i abandonament: Qualsevol situació en la qual les necessitats bàsiques de l'infant (alimentació, higiene, atenció mèdica, educació, vigilància, seguretat, etc.) no són ateses, ja sigui de manera temporal, ja sigui de manera permanent, per cap dels membres del grup amb qui conviu.

Maltractament prenatal: Aquelles situacions en què la dona en estat de gestació omet, per raons diverses (conductes adictives, etc.), les atencions que el seu estat requereix, amb risc de perjudicar el fetus.

Maltractament psicològic o emocional: Aquelles situacions en què, mitjançant actuacions o privacions, es provoquen sentiments negatius vers la pròpia autoestima de l'infant, alhora que limiten el seu procés de creixement i socialització (menyspreu continuat, refús verbal, insult, intimidació discriminació, etc.).

Maltractament sexual: Aquella situació en la qual un infant és utilitzat a través de l'engany, la intimidació, la violència, etc. per satisfer els desitjos sexuals d'una altra persona, ja sigui participant o presenciant activitats de naturalesa sexual, i per a les quals l'infant no està preparat ni té capacitat per consentir (incest, violació, tocaments, seducció verbal, masturbació en presència d'un infant, pornografia, explotació sexual, etc.).

Abandonament emocional: Aquella situació en què l'infant no rep l'afecte, l'estimulació, el suport i la protecció necessaris en cada estadi de la seva evolució i que inhibeix el seu correcte desenvolupament. Existeix una falta de resposta a les expressions emocionals de

l'infant o als seus intents d'aproximació o d'interacció.

Submissió quimicofarmacèutica o síndrome de Münchausen per poders: Aquelles situacions en què l'infant és sotmès a qualsevol tipus de droga, sense necessitat mèdica, que l'incapacita per al desenvolupament de l'autonomia, la resistència o el control; pot ser causat per l'anomenada "síndrome de Münchausen per poders", que es dona quan per trastorn psíquic dels pares o persones que en tenen cura, se simulen malalties a l'infant, se'l sotmet a contínues exploracions mèdiques o a ingressos hospitalaris, al·legant símptomes ficticis.

Maltractament institucional: Qualsevol norma jurídica, procediment, actuació o omisió procedent dels poders públics o bé derivada de l'actuació individual del professional, relacionada directament o indirectament amb el món de l'infant, que pot generar situacions, per acció i/o omisió, que impedeixin i/o perjudiquin el desenvolupament de l'infant.

Explotació laboral: Aquelles situacions en què s'utilitza un infant per a treballs (pot anar des de la dura física fins a la utilització passiva o activa per a la mendicitat) incomplint la normativa i en els quals s'obtenen qualsevol tipus de guanys.

Explotació sexual: Aquelles situacions en què l'infant és obligat o induït, a activitats de prostitució i/o pornografia.

Corrupció de menors: Aquelles situacions en què s'indueix el menor a conductes delictives que se li premien (prostitució, robatoris, accions agressives, tràfic de drogues, etc.).

Síndrome del bebè sacsejat (SBS): Aquelles situacions en què se sacseja amb força un nadó o un infant petit causant-li lesions cerebrals. Els casos més severos poden tenir un desenllaç fatal. Els infants que sobreviuen després del maltractament, tenen seqüeles greus permanents, siguin problemes neurològics, físics o de comportament, i que requeriran sens dubte serveis especialitzats de per vida.

5. Principis generals i rectors d'actuació

Els principis pels quals es regeix aquest protocol són:

Principis generals:

Corresponsabilitat
 Societat activa
 Prevenció
 Subsidiarietat
 Participació
 Solidaritat
 Competències públiques
 Coordinació i optimització de recursos
 Autonomia
 Seguiment, control i avaluació
 Transversalitat

Principis rectors:

Garantir l'interès superior de l'infant i dels seus drets
 Protecció de l'infant
 Coordinació i optimització del recursos existents
 Agilització de les actuacions professionals
 Confidencialitat

6. Funcions i circuits segons el nivell d'intervenció

Funcions

En iniciar la intervenció prop d'un infant víctima d'una situació de perill, i amb la posada en marxa dels circuits preestablerts, s'inicia una intervenció professional multidisciplinària, que compta amb la participació de tots els professionals que intervenen en alguna de les parts del procés i que desenvolupen funcions específiques en el seu àmbit d'actuació.

Cal tenir en compte que únicament s'especifiquen les funcions relacionades amb la pràctica i la intervenció directa.

Ministeri de Salut i Benestar

Prevenir situacions de perill.
 Garantir la protecció dels infants i el respecte dels seus drets.
 Realitzar una acció preventiva i de detecció de les situacions de perill dels infants.
 Detecció, valoració, diagnòstic, tractament social i seguiment dels infants en situació de perill i de les seves famílies.
 Derivació en funció de la urgència al Servei de Policia.
 Elaboració, en els casos necessaris, de propostes per a l'adopció de mesures de protecció vers els infants, a la Co-

missió Tècnica d'Atenció al Menor i/o a l'autoritat judicial.

Derivació a d'altres recursos.

Gestió i tramitació de recursos i serveis.

Coordinació amb institucions judicials, policials, educatives, sanitàries, sociosanitàries, etc.

Programa d'infància en perill: seguiment dels menors sota mesura de protecció.

Comissió Tècnica d'Atenció al Menor; proposta a l'autoritat judicial de les mesures de protecció més escaients (manteniment al medi, acolliment en família extensa, acolliment en família aliena, centre residencial, centre de dia, centre a l'estranger o qualsevol altre recurs que es pugui crear en un futur).

Ministeri Fiscal

Vetllar pel compliment de la llei.

Rebre denúncies sobre situacions de perill.

Dirigir l'acció del Servei de Policia en tots aquells tràmits anteriors a la intervenció de la Batllia.

En l'àmbit civil:

Participa en tots els processos en què hi ha infants afectats.

En l'àmbit penal:

Si l'agressor és adult, exerceix l'acció penal i civil, el batlle sol·licita l'adopció de mesures de protecció respecte a la víctima.

Si l'agressor és menor, sol·licita l'adopció de mesures sobre l'agressor per tal de garantir la seva educació i resocialització.

Batllia

Les funcions que es desenvolupen des de Batllia per a l'infant víctima són:

Funció judicial de protecció de l'infant amb aplicació de mesures provisionals.

Funció d'instrucció i judici de l'agressor.

En aquells casos d'incertesa o sospita de perill:

Funció d'investigació (batlle instructor).

En aquells casos de certesa o evidència raonable de perill:

S'incoa un procediment penal i/o civil, adoptant les mesures necessàries

en benefici de l'infant i aquelles que concerneixen el processat.

Servei de Policia

Investigació de tots els casos d'infants víctima que es troben o han estat en situació de perill.

Detenció dels presumptes autors dels delictes.

Transmissió dels resultats de la investigació als organismes judicials per a establir, si ho consideren necessari, mesures de protecció.

El psicòleg del departament de prevenció i orientació social, a demanda del Departament de Menors, pot elaborar una primera anàlisi del context sociofamiliar de l'infant i del seu estat emocional.

Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports

Prevenir situacions de perill vers els infants (vetllar per l'aplicació de la normativa vigent, fer i coordinar les enquestes necessàries per conèixer situacions de risc).

Detectar situacions de perill respecte als infants (col·laboració i assessorament amb altres àrees més directament en contacte amb les víctimes: equips docents, equips directius, equips psicopedagògics, enquestes per confirmar casos).

Fer accions i propostes de millora respecte a aquestes situacions (proposar, coordinar i supervisar plans d'accions concrets, establiment i supervisió de mesures específiques, acompanyament i/o assessorament a les persones en contacte amb les víctimes, impulsar el seguiment per part dels professionals de circuits de coordinació, millorar la formació dels professionals docents, fer campanyes d'informació, editar material divulgatiu).

Àrea de Medicina Legal i Forense

La seva principal funció és l'assessorament medicolegal mitjançant les valoracions físiques i psicològiques dels infants que presumptament són o han estat víctimes de maltractament. Sempre actua a requeriment de l'autoritat judicial o del Servei de Policia.

Després de la seva intervenció, han d'elaborar un informe forense, on constin les consideracions i conclusions me-

dicolègals de l'exploració així com les recomanacions a seguir (avaluació i/o control social, psicològic, etc.).

En el cas que de les actuacions, se'n despregui una instrucció judicial, es pot convocar els professionals de l'Àrea de Medicina Legal i Forense, perquè hi intervinguin com a perits.

Tribunal de Corts

El Tribunal de Corts no té funcions en matèria de detecció i prevenció de situacions d'infants en perill. En el cas de fets delictius executats sobre menors, aquests fets seran jutjats pel Tribunal de Batlles o pel Tribunal de Corts, depenent de la seva gravetat, sent les seves resolucions i sentències susceptibles de recurs d'apel·lació per davant de l'instància immediata superior, Tribunal de Corts i Tribunal Superior de Justícia.

Circuits

Aquest protocol identifica uns circuits d'actuació per tal d'intervenir, amb la màxima eficàcia, en totes aquelles situacions de perill que puguin afectar els infants.

D'acord amb els dos supòsits següents:

- A. Incertesa o sospita de maltractament
- B. Certitud o evidència raonables de maltractament

S'han establert quatre circuits d'intervenció (Batllia, Ministeri Fiscal, Policia, Àrea d'Atenció Social Primària del Ministeri de Salut i Benestar), tenint en compte el nivell de resposta necessari i l'àmbit o els professionals que intervindran.

En qualsevol dels dos supòsits i sempre que es notifica una possible situació de perill als diferents professionals, la primera actuació a realitzar és **valorar** la situació i estudi concret en què ens trobem, **per tal de determinar la gravetat del perill i si aquest perill és imminent o no**.

Per realitzar aquesta primera valoració, cal tenir en compte altres factors com:

La gravetat del comportament del maltractador (el tipus, la intensitat, la freqüència i la durada del maltractament).

La capacitat de l'infant per protegir-se (autonomia, autodefensa, demanda d'ajuda a l'exterior), atès que, com més petit és l'infant, més vulnerable és.

Definició dels circuits

Qualsevol persona, institució o organisme pot detectar una situació de perill respecte a un infant. La Llei qualificada de modificació del Codi de procediment penal, del 10 de desembre de 1998, en el seu article 36, estableix que:

“Tota persona que presenciï la comissió d'un delictes perseguible d'ofici o en tingui coneixement, estarà obligada a denunciar-ho, per escrit o verbalment davant de l'autoritat judicial o de la policia. L'autoritat judicial, el Ministeri Fiscal i el Servei de Policia, han de rebre sempre les denúncies verbals o escrites que s'interposin.”

Així mateix, segons el Codi penal, de l'11 de juliol del 1990, en el seu article 283, es proclama que:

“La persona que no denunciï o no posi en coneixement de l'autoritat, els delictes perseguibles d'ofici compresos en el Títol III del llibre segon amb l'exclusió dels del capítol V d'aquest codi, incorrerà en la pena de sis mesos de presó.”

Tot i que les denúncies es poden presentar a altres institucions o organismes, únicament s'han previst dins el circuit, aquells organismes que intervenen directament en el procés o en la valoració de la situació de perill.

Poden existir altres receptors de denúncies que no intervindran, però que faran la corresponent derivació, amb valoració prèvia de la situació, als professionals pertinents.

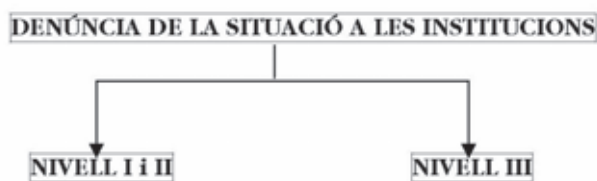
DETECCIÓ D'UNA SITUACIÓ DE PERILL VERS UN INFANT

(Per part de qualsevol persona, institució i/o organisme)

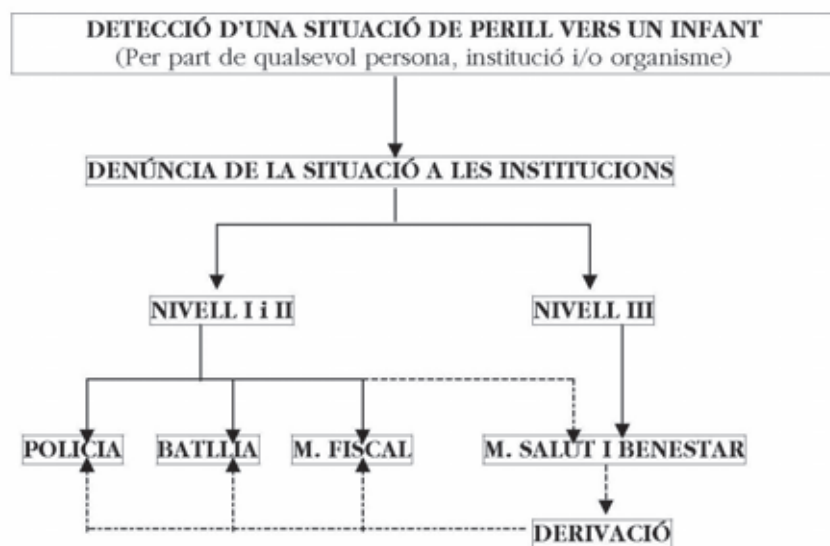
DENÚNCIA DE LA SITUACIÓ A LES INSTITUCIONS

Al llarg del procés d'elaboració d'aquest protocol, s'ha treballat amb la idea d'agilitar els tràmits en les intervencions professionals i tenint en compte el principi de mínima intervenció, és per aquest motiu i amb aquesta finalitat que s'aconsella, en aquells casos més greus (maltractaments, abús sexual, etc.) fer les denúncies directament al Servei de Policia, ja que són els professionals encarregats de dur a terme les investigacions pertinents en la majoria dels casos que requereixen un nivell I o II de resposta.

En els nivells I i II poden intervenir el Ministeri Fiscal, la Batllia i el Servei de Policia, mentre que en un nivell III intervenen els professionals de l'Àrea d'Atenció Social Primària del Ministeri de Salut i Benestar.



Atesa la diversitat d'institucions que poden rebre denúncies relacionades amb situacions de perill vers els infants, s'ha acordat establir els circuits d'acord al nivell de resposta, en funció de la urgència i segons els professionals que intervenen.



Nivell I / Nivell II*Ministeri Fiscal*

L'actuació s'inicia a través d'una denúncia, d'una demanda de Batllia o d'ofici.

Dins dels circuits, exerceix diferents funcions segons l'àmbit d'aplicació: àmbit civil o penal. L'elecció d'un o l'altre dependrà de la situació de perill en què es trobi immers l'infant, o de les lleis que calgui aplicar segons la situació concreta, ja que es poden donar lleis d'àmbit penal o lleis d'ordre civil.

En el moment en què el Ministeri Fiscal rep una denúncia sobre una situació de perill vers un infant, el fiscal adjunt de guàrdia (amb un horari de 24 hores diàries, durant tots els dies de l'any) efectua una primera valoració (fase de detecció), examinant, triant i classificant totes les informacions rebudes.

Una vegada seleccionada la informació, el fiscal adjunt de guàrdia, el qual l'examina i decideix si és d'ordre civil o penal i si cal adoptar mesures civils de protecció vers l'infant. Aquesta intervenció és immediata amb una valoració prima facie.

En la fase d'instrucció, el fiscal pot sol·licitar al batlle de guàrdia l'adopció de mesures de protecció respecte l'infant víctima.

En la fase de judici i execució de sentència, el Ministeri Fiscal pot interessar l'aplicació de la pena condicional qualificada al compliment de qualsevol de les obligacions previstes a l'article 215 del Codi de procediment penal.

Tota intervenció del Ministeri Fiscal, queda legitimada pels propis procediments i per la Llei del Ministeri Fiscal.

Batllia

Les denúncies que arriben a la Batllia d'Andorra poden venir derivades d'altres institucions com el Ministeri Fiscal, el Ministeri de Salut i Benestar o el Servei de Policia, així com per altres institucions i organismes o particulars.

En el cas que la denúncia arribi a través del Servei de Policia, (en el cas d'un supòsit constitutiu d'un il·lícit penal) es donarà sempre després de la investigació d'aquest servei i l'emissió de l'in-

forme o la posada a disposició judicial del presumpte autor, i previsiblement, el batlle de guàrdia, prendrà les mesures de

protecció vers la víctima que consideri escaients segons la informació que se li traspassi.

Sempre que el batlle ho cregui oportú, podrà realitzar totes aquelles actuacions necessàries per forjar-se el seu propi criteri respecte la situació concreta. El Batlle valorarà la urgència de cada una de les situacions que es puguin donar. Serà també el Batlle, juntament amb el Ministeri Fiscal, qui adoptarà les mesures de protecció vers la víctima que es considerin oportunes segons el Codi de procediment penal.

En el cas que la denúncia arribi a través dels professionals de l'Àrea d'Atenció Social Primària del Ministeri de Salut i Benestar, s'intentarà que aquests professionals, facilitin el màxim d'informació possible.

En el supòsit de considerar el maltractament com a pertanyent a l'àmbit civil, i després de l'informe dels professionals de l'atenció social, el batlle convocarà els diferents implicats i els interlocutors necessaris juntament amb el Ministeri Fiscal i procedirà a adoptar les mesures de protecció segons la urgència de la situació.

Cal tenir en compte que en tot tipus de circumstància, el batlle adopta, en primer lloc, les mesures urgents (processament de l'autor i protecció vers la víctima), podent posposar aquelles que no revesteixin caràcter urgent en mèrits del pla de treball que estableixin els professionals de l'atenció social per al seguiment del cas en concret.

Servei de Policia

Les denúncies que arriben al Servei de Policia, poden venir derivades per qualsevol servei, organisme o institució o per particulars. Així mateix, tant la Batllia com el Ministeri Fiscal poden oficiar aquest servei perquè iniciïn la investigació pertinent.

Per engegar la seva intervenció, el Servei de Policia requereix unes dades bàsiques com ara: la identitat de la víctima i del presumpte autor dels fets, el tipus de

maltractament o altres dades relacionades amb els fets (testimonis, domicilis, etc.).

La investigació s'inicia amb la recollida d'informació i l'anàlisi d'aquesta informació, alhora que es realitza una enquesta a nivell d'arxius del Servei de Policia i externa segons cada situació concreta (escola, metge, etc.).

Paral·lelament es realitza la recerca i protecció de la víctima, amb les actuacions següents:

Visita al Servei de Medicina Legal i Forense (en el cas de lesions físiques, s'ha d'elaborar un àlbum fotogràfic, si es considera necessari).

En el cas que s'aconselli, derivació als serveis especialitzats necessaris.

Presa de declaració de la víctima tenint en compte el seu estat mental i la seva edat (si es valora necessari, pot assistir a la declaració la psicòloga del departament de prevenció i orientació social del Servei de Policia).

Adopció de mesures provisionals de protecció a la víctima.

Denúncia o declaració per part del representant legal de la víctima i declaració dels testimonis.

Es continuarà amb la investigació, la recerca de proves materials i/o preservació dels llocs dels fets fins a la recerca del presumpte agressor i la presa de la seva declaració; es pot donar fins i tot la detenció del presumpte agressor.

Posteriorment a totes les actuacions anteriorment esmentades s'elabora un dossier judicial i es trameta el conjunt de diligències policiaques practicades a l'autoritat judicial.

Àrea d'Atenció Social Primària (Ministeri de Salut i Benestar)

En el moment de tenir coneixement, de manera directa o indirecta, d'una situació de maltractament, de nivell I o II, els professionals de l'atenció social primària han de recollir tota la informació possible de l'infant i de la seva família, veure els antecedents familiars si n'hi ha, i fer una primera valoració segons la prioritat o urgència en la resposta i consegüentment derivar al Servei de Policia, a la Batllia o al Ministeri Fiscal.

Si la situació denunciada procedeix d'una institució, organisme o servei, els professionals de l'atenció social han de fer la funció d'informació i assessorament als responsables de la institució, organisme o servei, els quals hauran d'activar i formalitzar la denúncia corresponent.

Si la denuncia prové d'un ciutadà, els professionals de l'atenció social han d'actuar mantenint l'anonimat del denunciador, i després de verificar la situació denunciada, si es detecta una situació de perill, cal derivar el cas al Servei de Policia, a la Batllia o al Ministeri Fiscal, en funció del tipus de maltractament constatat.

En el supòsit de no tenir elements suficients i/o de trobar-se amb impediments per realitzar una valoració que descarti una situació de perill, es derivarà el cas a la Batllia o al Ministeri Fiscal per sol·licitar l'obertura de la investigació corresponent que descarti o no, la situació denunciada.

En el cas que el treballador social de parròquia no valori situació de perill, en notificacions de nivell I o II, s'ha d'informar de la situació a la Comissió Tècnica d'Atenció al Menor, la qual pot demanar, un seguiment i tractament social, el tancament de l'expedient, o la intervenció de Batllia.

Nivell III

Àrea d'Atenció Social Primària del Ministeri de Salut i Benestar

Una vegada s'iniciï aquest circuit, els professionals han de recollir tota la informació possible dels fets, veure els antecedents familiars i fer-ne una primera valoració.

Per a aquesta valoració, caldrà recollir informació de tots aquells professionals que poden haver intervingut prop de l'infant, com ara el metge de capçalera, el mestre de l'escola o el professor de les activitats extraescolars, etc...

En tots els casos en què sigui possible, s'ha de recollir la informació en un informe escrit, adjuntant en el dossier els informes emesos pels altres professionals que han intervingut amb l'infant.

Una vegada feta la valoració, s'ha d'establir un pla de treball amb l'infant i la família de l'infant, conjuntament amb tots els professionals que intervenen en el cas.

En el pla de treball s'establirà una temporalitat, amb la finalitat de valorar l'evolució i el compliment del pla de treball per part dels diferents membres.

S'ha d'informar la Comissió Tècnica d'Atenció al Menor, adjuntant un informe social, còpia del pla de treball i còpia dels informes emesos per altres professionals, la qual pot:

Indicar al treballador social que continuï el tractament social informant periòdicament aquesta Comissió de l'evolució de la situació.

Demanar informes complementaris per tal de dur a terme un diagnòstic més acurat.

Proposar a la Batllia, si es considera oportú, la mesura de protecció adaptada a les necessitats de l'infant.

En els casos en què no hi ha hagut intervenció de la Batllia, davant l'evolució favorable de la situació sociofamiliar del menor, la Comissió pot proposar arxivar l'expedient.

En els casos de famílies sobre les quals, s'ha incidit sense obtenir cap resultat positiu, es notificarà la situació a la Comissió Tècnica d'Atenció al Menor, la qual sol·licitarà i proposarà a la Batllia, les mesures de protecció corresponents.

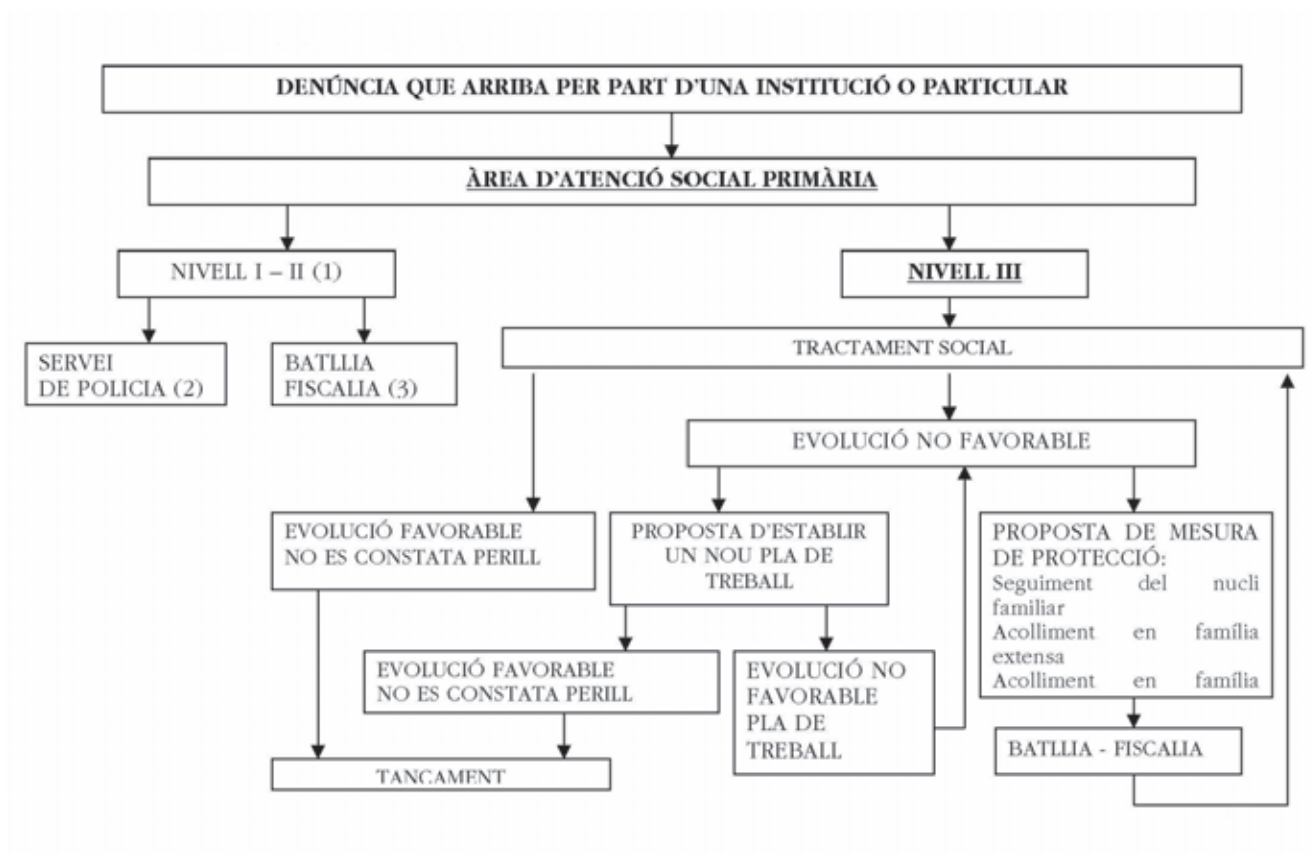
Altres institucions o organismes:

En aquest apartat incloem qualsevol persona, organisme o institució que detecti, havent fet prèviament una valoració, una situació de perill respecte a un infant (Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports, particulars, etc.).

L'actuació d'aquests organismes serà la derivació i/o notificació de la situació a algun dels quatre organismes anteriorment esmentats, amb la finalitat que aquests facin les actuacions pertinents segons els circuits establerts prèviament per a cada cas.

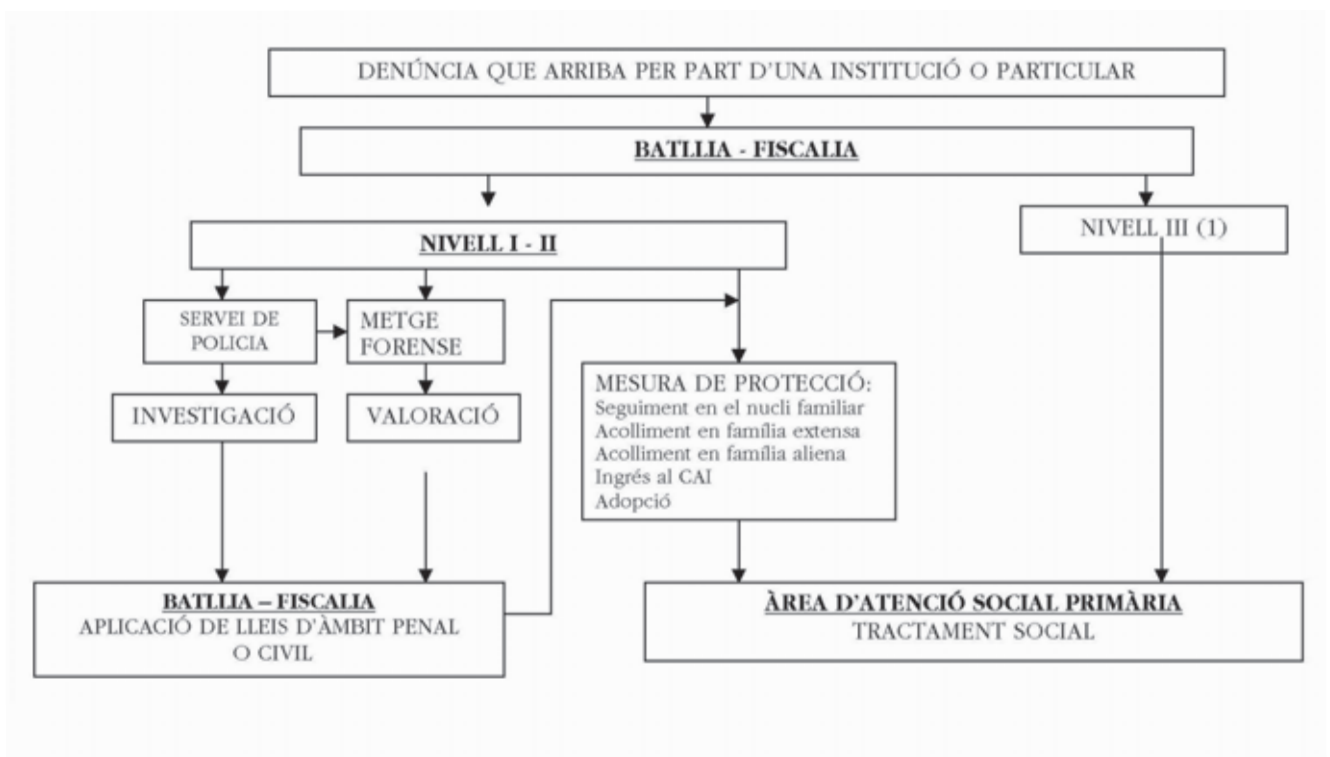
Denúncia que arriba a l'Àrea d'Atenció Social Primària

- (1) Per tal d'agilitar el procés d'intervenció es prioritza realitzar la denúncia al Servei de Policia donat que tenen la funció de realitzar la investigació
- (2) Veure circuit del Servei de Policia
- (3) Veure Circuit de la Batllia i de la Fiscalia



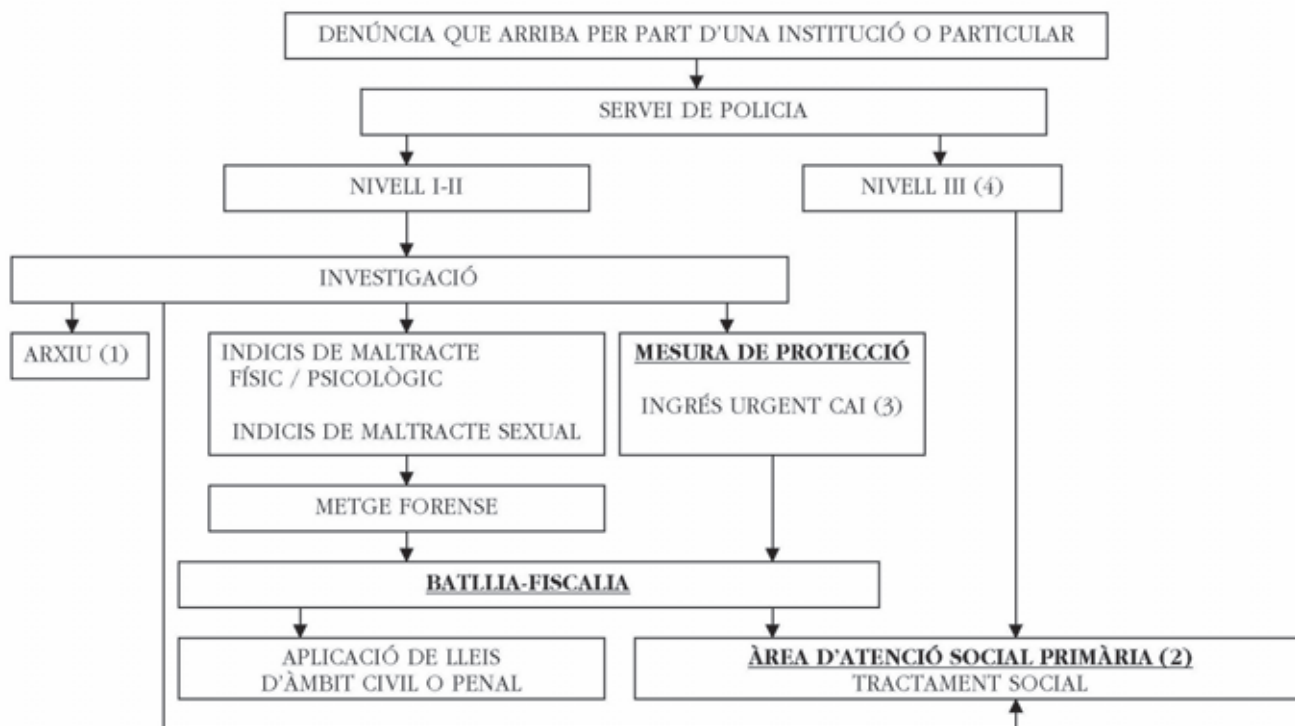
Denúncia que arriba a la Batllia i Fiscalia

(1) Veure circuit de l'Àrea d'Atenció Social Primària (MSB)



Denúncia que arriba al Servei de Policia

- (1) No es detecta situació de perill ni es constata cap maltracte.
- (2) Es detecta problemàtica de tipus social que requereix de tractament social. Es derivarà a l'Àrea d'Atenció Social Primària. Veure circuit AASP.
- (3) El Servei de policia té capacitat per decidir l'ingrés d'un menor al CAI quan es valori mesura de protecció amb caràcter d'urgència. Mesura que serà comunicada a Batllia.
- (4) Derivació directa a l'AASP.



7. Comissió de seguiment.

Els participants en el grup de treball de la primera fase seran els encarregats de dur a terme el seguiment del protocol. S'ha previst la participació d'un representant de cada ministeri, institució i/o organisme que ha intervingut a la primera fase.

Amb aquesta Comissió de seguiment es pretén valorar l'aplicació correcta així com la validesa en el treball diari del protocol, aportant-hi, si escau, les modificacions necessàries, per tal d'adaptar-lo a la realitat del país i a les necessitats que puguin anar sorgint.

Es preveu fer dues reunions anuals de seguiment.

8. Recomanacions i propostes.

Vers la població en general:

Cal fer campanyes de divulgació i de promoció referents a la prevenció i sensibilització sobre maltractament a infants, vers la població en general i els professionals.

Cal sensibilitzar la població de l'obligatorietat de denunciar

Cal fer campanyes informatives per recomanar que es facin les denúncies al Servei de Policia, ja que la seva intervenció és més ràpida.

Als professionals:

Cal fomentar la formació en temes d'infants en perill per a tots els professionals que actuen en el camp de la infància.

En totes les fases del procediment, cal tenir en compte:

L'edat de l'infant, utilitzant un llenguatge planer i entenedor en les diferents actuacions.

Que cal coordinar les actuacions i actuar de forma ràpida tenint clar l'objectiu de la intervenció; evitant actuar, de forma precipitada i desorganitzada atès que podria perjudicar l'infant.

Que si s'ha d'adoptar una mesura de protecció urgent, és important garantir a l'infant tant la protecció física com la protecció psíquica, oferint-li unes condicions que li permetin elaborar a pos-

teriori el traumatisme i recuperar-se psicològicament.

Que en els casos en què els informes es contradiuen, els professionals implicats s'haurien de posar d'acord sense haver de convocar l'infant.

Que l'infant pugui estar acompanyat i assessorat per un professional (psicòleg, educador, etc.) durant totes les fases del procés.

En la declaració judicial de l'infant:

Cal evitar fer repetir declaracions de l'infant sobre els mateixos fets, llevat que sigui imprescindible. S'han de coordinar totes les parts implicades per tal que puguin ser presents i que així la declaració quedi validada.

Cal adequar una sala amb un mirall unidireccional o amb càmeres de TV per tal que totes les parts puguin presenciar la declaració, evitant que l'infant es trobi amb moltes persones.

Si s'utilitzés aquest procediment, seria bo que l'infant declarés únicament en presència de dues persones, les quals efectuarien les preguntes de totes les parts implicades.

S'ha de poder gravar la declaració de l'infant en vídeo i cal que pugui constituir una prova en el judici.

En la fase d'instrucció:

Cal practicar una sola vegada les proves pericials, amb els perits designats pel batlle i amb la conformitat de totes les parts implicades.

En el judici:

Cal evitar l'enfrontament entre l'agressor i l'infant, preservar la intimitat de l'infant celebrant el judici a portes tancades i, en cas que es consideri convenient per l'interès de l'infant, garantir-li la protecció visual davant de l'agressor.

Fer els judicis a primera hora del matí, evitant a l'infant temps d'espera, i si és possible, que sigui el primer a declarar.

L'infant hauria de declarar en una sala adequada, utilitzant un llenguatge planer i evitant certs formalismes que no minven drets i garanties (la toga, distància física amb el tribunal, etc.).

9. Annex

- 9.1. Indicadors
- 9.2. Models de recollida de documents i informació
- 9.3. Telèfons d'interès (recursos)

9.1. Indicadors de detecció i valoració

A. Indicadors:

Signes en què es reconeix la presència d'un perill o d'una protecció sobre l'infant.

A l'hora d'avaluar s'ha de tenir en compte els indicadors de recursos, tant del menor com de la família, així com els factors associats. Els indicadors de recursos i els factors associats ens ajuden a acurar i a valorar de manera més precisa la intensitat del perill que pot patir l'infant.

Tipus d'indicadors

1. De risc: Dades que concerneixen el risc de maltracte efectivament patit per l'infant.
2. De recursos: competències de l'infant o de la família que és poden activar per modificar o resoldre el perill que amenaça l'infant.

B. Factors associats:

Circumstàncies generals que poden influir a l'hora d'avaluar els maltractes o perill encorreguts per l'infant.

A.1. Indicadors de risc referents al menor

A.1.1. Signes físics

1. Presència d'hematomes i contusions sospitoses
2. Presència de cremades sospitoses
3. Presència de marques, ferides i alopcia traumàtica.
4. Retràs del desenvolupament psicomotriu important
5. Hipotrofia estatur -ponderal
6. Raquitisme, anèmia, enanisme social
7. Infants amb aspecte descuidat
 - manca d'higiene personal
 - no portar la roba adequada
 - mal estat de la pell i del cabell
8. Menors amb mancances a nivell d'alimentació (s'observa que no realitzen els àpats necessaris, roben menjar...)
9. Menors amb problemes de salut no tractats

10. Antecedents d'hospitalització sospitoses
11. Retràs en la demanda de cures
12. Demanda de cures excessives
- A.1.2. Trastorns de comportament
- L'infant maltractat pot presentar 2 formes de comportament oposades
- a) Tristesa
13. Passivitat
14. Inhibició
15. Depressió
16. Tancament en si mateix
17. Menor amb molta submissió
18. Inseguretat
19. Baix nivell d'auto-estima
20. Pors brusques i incontrolables dels adults
21. Regressions
- b) Agitació
22. Inestabilitat psico-motriu
23. Agressivitat dirigida a altres infants
24. Agressivitat dirigida a si mateix (autolesions)
25. Menors sovint subjectes a accidents (por ser degut a infants incapaces de construir-se límits o bé infants que tenen accidents per manca de vigilància)
26. Canvi recent i bruscat de comportament
27. Afeccions psico-somàtiques diverses (en pre-adolescents o adolescents)
28. Trastorns de la són
- A.1.3. Indicadors que es detecten dins l'àmbit escolar
29. Absentisme
30. Irregularitat d'horaris
31. Desmotivació escolar
32. Interès desmesurat per la escola
33. Fracàs escolar
34. Menors que no volen fer esport si és tenen que canviar
35. Menors amb un pudor excessiu
36. Menors amb tendència a l'exhibicionisme
37. Menors que no participen a sortides i activitats de l'escola
38. Menors amb cansament crònic (nens que solen adormir-se a classe)
39. Menors amb problemes de concentració i d'atenció importants
40. Menors difícils que provoquen i/o pertorben la classe
41. Infants que no volen anar a casa
42. Infants que no fan els deures
43. Infants que temen les vacances i els caps de setmana i que després de les mateixes tornen en pitjors condicions emocionals o materials
- A.1.4. Indicadors conductuals
44. Robatoris
45. Mentides
46. Fugues
47. Intents de suïcidi
48. Inestabilitat i violència
49. Consum d'alcohol o de tòxics
50. Conductes de risc en adolescents (promiscuitat sexual sense protecció, infraccions del codi de la circulació...en general aquelles conductes que poden posar la seva vida en perill)
51. Menors que formen part de grups amb comportaments asocials
- A.1.5. Trastorns del comportament alimentari
52. Anorexia
53. Bulímia amb vòmits
54. Obesitat
- A.2.1. Indicadors de recursos referents al menor
1. Menor comunicatiu
2. Menor que no dubta en demanar ajuda
3. Menor intel·ligent
4. Desig de millorar
5. Menor integrat a nivell escolar i social
6. Menor amb un projecte de futur realista
7. Menors que són conscients de la seva situació social
8. Menors que tenen un adult referent estable
- A.1. Indicadors de risc referents a la família
- A.1.6. Història i característiques socio-familiars
1. Història dels progenitors (Històries de maltractes familiars)
2. Progenitors amb impossibilitat de dedicar-se a l'infant per diversos motius
3. Famílies amb algun progenitor empresonat
4. Famílies on algun altre fill ha presentat problemes de comportament important
5. Famílies on s'observen canvis sovintejats de parella
6. Famílies que passen per un procés de separació
7. Família tancada i aïllada socialment
8. Famílies amb una important inestabilitat laboral i problemes econòmics
9. Progenitors amb excessius horaris laborals i/o incompatibles amb l'atenció dels menors
10. Famílies prematures
11. Progenitors d'edat avançada
12. Famílies que ja tenen algun fill sota la protecció dels Serveis Socials
- A.1.7. Condicions d'habitatge
13. Manca d'habitatge
14. Habitatge insalubre
15. Manca d'espai
- A.1.8. Problemàtica dels progenitors
16. Famílies amb un dels progenitors que té diagnosticada una malaltia mental greu
17. Famílies amb algun progenitor que té diagnosticada o és sospita una malaltia d'alcoholisme i/o altres drogodependències
18. Estats depressius crònics d'un dels membres de parella
19. Descompensació neuròtica post-partum
20. Maltractes fetals (consum de tòxics, maltractament del pare envers la mare, embaràs sense control)
21. Famílies on algun dels seus membres mostra conductes violentes
22. Progenitors autoritaris, rígids i desconfiats
- A.1.9. Actituds dels progenitors en relació al menor
23. Famílies que mostren indiferència en relació a l'estat de la salut de l'infant
24. Famílies que mostren intolerància en relació als problemes o necessitats del menor
25. Famílies amb dificultats per entendre les necessitats del menor
26. Progenitors amb principis educatius rígids i amb exigències desproporcionades a l'edat de l'infant
27. Progenitors immadurs que depenen afectivament de l'infant
28. Absència de vigilància i de control dels infants per part dels pares
29. Vigilància i control desmesurat sobretot en adolescents

30. Progenitors que sistemàticament desvaloritzen, ridiculitzen i comparen de forma desavantajosa el menor

31. Progenitors que mostren por dels seus propis fills

32. Progenitors que prioritzen les seves necessitats materials en lloc de les del menor

33. Famílies desvinculades de l'escola

34. Famílies que tracten els fills de manera desigual

35. Famílies que senten el seu fill com una propietat

A.2.2. Indicadors de recursos referents a la família

1. Desig dels pares de col·laborar amb els serveis

2. Capacitat dels pares d'entendre el problema

3. Capacitat dels pares de reconèixer els seus errors

4. Capacitat d'un dels progenitors a protegir l'infant (o bé d'algun altre adult)

5. Capacitat dels pares de modificar actituds

6. Capacitat dels pares de buscar recursos

B. Factors associats

1. Edat de l'infant

2. Freqüència i durada dels maltractes

3. Sexe de la víctima

4. Edat de l'abusador

5. Proximitat relacional entre l'infant i l'abusador

6. Prematuritat (bebès que han estat en incubadora i això ha pogut dificultar el lligam pares fills)

7. Infants que han viscut temps fora de casa

8. Monoparentalitat

9. Família no integrada socialment i sense familiars i amics del país

10. Famílies amb un baix nivell intel·lectual

9.2. Models de recollida de documents i informació.

Núm. 1: notificació d'una situació de perill vers un menor

Núm. 2: recull de dades al rebre la denúncia

Núm. 3: denúncia presentada davant del Ministeri de Salut i Benestar

Document núm. 1

NOTIFICACIÓ D'UNA SITUACIÓ DE PERILL VERS UN MENOR

Professional:

Institució i/o Organisme a que representa:

Data:

Institució i/o Organisme a que es notifica:

Professional que rep la notificació:

SITUACIÓ QUE ES NOTIFICA:

- Maltracte Físic
- Maltracte Psicològic
- Abús Sexual
- Altres: _____

En data _____, el/la Sr./a _____, amb una relació de _____, notifica mitjançant denúncia anònima, que el menor _____, de _____ anys d'edat i resident a _____, i número de telèfon _____, podria estar patint una situació de perill causada per/ls _____, amb un vincle amb el menor de _____.

Aquesta informació, en la facilita després d'haver :

- Vist
- Sentit
- Comentat amb d'altres

Aquesta informació, es notifica per tal de corroborar dita informació i prendre, en cas que sigui convenient, les mesures de protecció escaients.

Document núm. 2**RECULL DE DADES AL REBRE LA DENÚNCIA**

Data: _____
 Rebut per: _____

DENUNCIANT:

Nom i Cognoms:
 Adreça:
 Parròquia:
 Telèfon de contacte: Fix:
 Mòbil:
 Horaris:
 Relació amb el denunciat:

DENUNCIAT:

Nom i Cognoms:
 Adreça:
 Parròquia:
 Telèfon de contacte: Fix:
 Mòbil:
 Horaris:
 Feina:

Altres adults al domicili**MENORS:**

Nom i Cognoms
 Edat:
 Relació amb el denunciat:
 Escola:

SITUACIÓ DENUNCIADA:

Maltracte físic
 Maltractes psicològic
 Abús Sexual
 Altres

Ha vist:
 Ha Sentit:
 Han comentat:

OBSERVACIONS:

DADES INTERNES:

Cas conegut:	T. Social de referència:
Derivació a:	Parròquia:
Data de Derivació:	Denúncia signada:

Edicte

El Govern, vist l'acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra del dia 3 de maig del 2005 en la sessió del 5 de maig del 2005, ha aprovat la modificació de la tarifa de la consulta de la bústia de veu/fax Mobiland.

1. Introducció

S'aprova la modificació de la tarifa de la consulta de la bústia de veu/fax Mobiland:

2. Tarifa

Destinació o servei	Tarifa
Accés a la bústia de veu i fax	Gratuït(*)

(*) Accés a la bústia des del mòbil Mobiland amb cobertura nacional. Si es consulta la bústia remotament, la tarifa és en funció del pla de preus contractat. Si es consulta des de l'estranger, el preu va fixat per l'operador utilitzat com una trucada internacional cap a Andorra.

3. Entrada en vigor

Aquesta tarifa entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

El Govern, vist l'acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra del dia 3 de maig del 2005, en la sessió del 5 de maig del 2005, ha aprovat l'establiment de tarifes del servei lloguer d'aparell sense fil Plus.

1. Introducció

S'estableixen les tarifes del nou servei de lloguer d'aparell sense fil Plus.

2. Tarifes

Quota de connexió

Descripció	Import en euros
Aparell sense fil Plus	6,00

Quota d'abonament

Descripció	Import en euros
Aparell sense fil Plus	5,50

3. Entrada en vigor

Aquestes tarifes entraran en vigor l'endemà de ser publicades al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Edicte

El Govern, vist l'acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra del dia 3 de maig del 2005, en la sessió del 5 de maig del 2005 ha aprovat l'establiment de tarifes d'instal·lació dels HotSpots Wifi.

1. Introducció

S'estableixen les noves tarifes aplicables a la instal·lació dels HotSpots Wifi.

2. Tarifes

Quota fixa d'instal·lació

La quota fixa d'instal·lació correspon al cost de tot aquell material i treballs de connexió dels HotSpots Wifi realitzats a casa del client i que no es poden recuperar en cas de baixa del servei.

L'import es farà efectiu en un únic pagament un cop el client hagi aprovat el pressupost presentat per l'STA. Aquest pressupost variarà en funció de la dificultat de la instal·lació.

Quotes mensuals d'abonament

Descripció	Import en euros
Primer punt d'accés	gratuït
Segon punt d'accés	100
Increment de punts d'accés a partir del tercer	50

Per poder instal·lar punts d'accés i esdevenir HotSpot de l'STA, cal fer una primera compra d'un mínim de 500euros (pvp) en targetes scratch de recàrrega.

3. Entrada en vigor

Aquestes tarifes entraran en vigor l'endemà de ser publicades al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Comuns i quarts

Parròquia de Canillo

Edicte

Vist l'edicte del 25 de febrer del 2005 relatiu a la convocatòria d'un concurs per a l'adquisició de 118 m³ de substrat universal en format big sacs.

Per acord pres en la sessió de la Junta de Govern, celebrada el dia 21 d'abril del 2005, el Comú de Canillo fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Partida Pressupostària: 21700
Anunci a la licitació: BOPA núm. 19, any 17, del 9 de març del 2005
Identitat de l'adjudicatari: Jardineria Cubil
Import de l'adjudicació: 6.844,00 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna, 21 d'abril del 2005

*El cònsol major
Enric Casadevall Medrano*

Edicte

Vist l'edicte del 25 de febrer del 2005 relatiu a la convocatòria d'un concurs per a l'adquisició de plantes perennes i de temporada.

Per acord pres en la sessió de la Junta de Govern, celebrada el dia 21 d'abril del 2005, el Comú de Canillo fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Partida Pressupostària: 21700
Anunci a la licitació: BOPA núm. 19, any 17, del 9 de març del 2005
Identitat de l'adjudicatari: Punt Verd
Import de l'adjudicació: 5.497,55 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna, 21 d'abril del 2005

*El cònsol major
Enric Casadevall Medrano*

Edicte

Vist l'edicte del 25 de febrer del 2005 relatiu a la convocatòria d'un concurs per a l'adquisició de 325 jardineres de tres tipus diferents per distribuir per la parròquia.

Per acord pres en la sessió de la Junta de Govern, celebrada el dia 21 d'abril del 2005, el Comú de Canillo fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Partida Pressupostària: 60500
Anunci a la licitació: BOPA núm. 19, any 17, del 9 de març del 2005
Identitat de l'adjudicatari: Jordi Girebets Montal
Import de l'adjudicació: 25.388,00 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna, 21 d'abril del 2005

*El cònsol major
Enric Casadevall Medrano*

Edicte

Vist l'edicte del 19 d'agost del 2004, relatiu a la convocatòria d'un concurs per a l'adjudicació dels treballs d'acondicionament de la nova sala del consell del Comú de Canillo.

Per acord pres en la sessió de Consell Sabut, celebrada el dia 7 d'octubre del 2004, el Comú de Canillo fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Partida pressupostària: 202-60200
Anunci a la licitació: BOPA núm. 56, any 16, de l'1 de setembre del 2004
Identitat de l'adjudicatari: Consitech
Import de l'adjudicació: 89.157,54 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna, 27 d'abril del 2005

*El cònsol major
Enric Casadevall Medrano*

Edicte

El Comú de la parròquia de Canillo vol procedir a la *contractació d'un/a ajudant de cuina i neteja* per un període de 9 mesos pel jardí d'infància "Les Orenetes".

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució de dites places són les següents:

Nacionalitat preferentment andorrana.
Títol manipulador/a d'aliments.
Residir preferentment a la parròquia de Canillo.
Es valorarà l'experiència professional.

Les persones interessades en cobrir aquesta plaça han d'adreçar una sol·licitud manuscrita a l'Hble. Comú de Canillo, acompanyada de *curriculum vitae*, fotocòpia del passaport o document d'identitat, permís de treball (en cas de no ser de nacionalitat andorrana), certificat de bona conducta i certificat mèdic oficial.

El lloc de treball s'inclou dins la categoria d'agent de l'administració de caràcter eventual, de conformitat amb el que preveu l'article 6 de la Llei de la funció pública.

Les demandes s'han de presentar a les oficines de la Casa Comuna abans de les 15 hores del proper dia 6 de juny del 2005.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna, 28 d'abril del 2005

*El cònsol major
Enric Casadevall Medrano*

Parròquia d'Encamp

Edicte

Vist l'article 99 de la Llei de la funció pública i els articles 33 i 34 de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Encamp;

Vist l'acord de les Juntes de Govern del 31 de desembre del 2004 i 3 de novembre del 2004, mitjançant el qual es nomenaren funcionaris en període de prova als Srs. Manuela Rodríguez Navarro i Jordi Sánchez Palou;

Atès que els caps de departament on estan adscrits aquests funcionaris en període de prova, junt amb el Cap de Recursos Humans, han apreciat satisfactòriament la seva capacitat, dedicació, aptituds, adaptació i competències en relació amb el lloc de treball, i així ho han comunicat a la Junta de Govern;

El Consell de Comú de data 4 de maig del 2005, acordà nomenar, amb caràcter definitiu, la Sra. Manuela Rodríguez Navarro com a funcionària adscrita a la plaça d'Educadora del Departament de Cultura i Afers Socials, el Sr. Jordi Sánchez Palou com a funcionari adscrit a la plaça de Cap de secció d'Administració de Turisme del Pas de la Casa del Departament de Promoció i Turisme.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 4 de maig del 2005

*Cònsol major
Miquel Alís Font*

Avís

Vist que el Servei de Circulació del Comú d'Encamp ha constatat l'abandonament perllongat per un període superior a un mes de diversos vehicles en diferents aparcaments comunals;

Vist que el Servei de Circulació ha procedit a retirar aquests vehicles dels aparcaments públics traslladant-los a un recinte tancat condicionat a aquest efecte pel Comú;

Vist que d'ençà el trasllat a aquest recinte cap d'aquells vehicles han estat reclamats pels seus propietaris,

El Consell del Comú d'Encamp, en la sessió del 04-05-2005,

Acorda

Fer pública la relació dels vehicles i dels seus titulars que figura a continuació:

Vehicle	Matricula	Xassis	Propietari
Renault 5 vermell	1671 TE 72 (F)	VF11G4010407274060	Arnaud Pouillet
Renault 18 verd	7028 SB 17 (F)	VF11B37200D0032065	Nadine Coupillaud
VW Polo verd	2181 TE 85 (F)	WVW222802PY128042	Eddy Delaunay
VW Gof blanc	LDXP 88 (H)	WVW222192GB252105	desconegut
Ford Escort blanc	6745 WS 93 (F)	desconegut	David Esteban
Peugeot 309 gris	80 AEP 31	desconegut	Yoasfi Nassim
Fiat Uno Blac	1584 WQ 31 (F)	desconegut	Jose Maria Martiarena
Peugeot 405 gris	5759 VY 44 (F)	VF315BB2208118864	Danielle Chevalier
Ford Sierra blanc	desconegut	WFOAXXGGBAKC84118	desconegut

Perquè en el termini improrrogable de 30 dies, a comptar de la publicació de la relació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, els seus propietaris passin a retirar-los.

Un cop transcorregut aquest termini sense que els vehicles hagin estat retirats, el Comú d'Encamp els considerarà bandonats i procedirà al seu desballestament.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 4 de maig del 2005

*Cònsol major
Miquel Alís Font*

Ordinació de suplement de crèdit

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, títol II, capítol 2, article 5.1 i la Llei 10/2003 de les Finances Comunals, article 72 i concordants.

Vist l'acord adoptat en el transcurs de la sessió de Consell de Comú celebrada el dia 4 de maig del 2005, relatiu a les despeses derivades de la redacció del Pla d'Ordenació i Urbanisme de la parròquia d'Encamp.

Atès que la dotació pressupostària és insuficient.

Vist l'informe de l'Interventor Comunal.

El Comú d'Encamp, ha acordat aprovar la següent:

Ordinació

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per import de 49.407,25 euros, a la partida "4000/1001/6090401 Pla d'Ordenació i Urbanisme parroquial d'Encamp".

Article 2

Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant endeutament.

Article 3

La present Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Encamp, 5 de maig del 2005

*Cònsol major
Miquel Alís Font*

Ordinació de suplement de crèdit

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, títol II, capítol 2, article 5.1 i la Llei 10/2003 de les Finances Comunals, article 72 i concordants.

Vist l'acord adoptat en el transcurs de la sessió de Consell de Comú celebrada el dia 4 de maig del 2005, relatiu a l'aprovació del pressupost del Cor dels Petits Cantors d'Andorra.

Atès que la dotació pressupostària és insuficient.

Vist l'informe de l'Interventor Comunal.

El Comú d'Encamp, ha acordat aprovar la següent:

Ordinació

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per import de 9.638,16 euros, a la partida "1900/1001/4683003 Cor dels Petits Cantors d'Andorra".

Article 2

Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant endeutament.

Article 3

La present Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Encamp, 5 de maig del 2005

*Cònsol major
Miquel Alís Font*

Ordinació de suplement de crèdit

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, títol II, capítol 2, article 5.1 i la Llei 10/2003 de les Finances Comunals, article 72 i concordants.

Vist l'acord adoptat en el transcurs de la sessió de Consell de Comú celebrada el dia 4 de maig del 2005, relatiu a les despeses derivades de l'adjudicació del concurs pel manteniment integral del Complex Esportiu i Sociocultural d'Encamp, la zona esportiva del Prat Gran i Prada de Moles.

Atès que la dotació pressupostària és insuficient.

Vist l'informe de l'Interventor Comunal.

El Comú d'Encamp, ha acordat aprovar la següent:

Ordinació

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per import de 65.000 euros, a la partida "7010/1001/21300 Reparacions, manteniment, conservació instal·lacions tècniques".

Article 2

Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant endeutament.

Article 3

La present Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Encamp, 5 de maig del 2005

*Cònsol major
Miquel Alís Font*

Edicte

Per acord de Consell de Comú del 4 de maig del 2005, el Comú d'Encamp vol procedir, mitjançant *concurs públic*, a l'adjudicació dels treballs de treta de neu del Pas de la Casa, per les temporades 2005/2006 - 2006/2007 - 2007/2008 i 2008/2009.

Les empreses andorranes interessades a participar en el concurs podran retirar el plec de bases al Servei de Tràmits del Comú d'Encamp, després del pagament de 50 euros.

Les ofertes s'han de presentar en un sobre tancat, on hi haurà de figurar de forma clara i evident el títol del concurs i la identificació del concursant abans de les 10 h del dia 9 de juny del 2005. Seguidament s'efectuarà l'obertura dels plecs.

Per a més informació i aclariments, els concursants es poden adreçar al Departament de Serveis Generals del Pas de la Casa, en horari d'atenció al públic.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 5 de maig del 2005

*Cònsol major
Miquel Alís Font*

Ordinació

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, títol II, capítol 2, article 5.1 i l'article 71 de la Llei 10/2003 de les Finances Comunals.

Vist l'acord adoptat en el transcurs de la sessió de Consell de Comú celebrada el dia 4 de maig del 2005, relatiu a la indemnització per renúncia anticipada de l'explotació del Bar del Centre Esportiu del Pas de la Casa.

Atès que no hi ha dotació pressupostària a tal efecte.

Vist l'informe de l'Interventor Comunal.

El Comú d'Encamp, ha aprovat la següent:

Ordinació

Article 1

S'aprova un de crèdit extraordinari per un import de 31.528,81 euros, amb càr-

rec a la partida "1900/1001/22900, despeses excepcionals".

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finançarà mitjançant endeutament.

Article 3

La present Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Encamp, 5 de maig del 2005

*Cònsol major
Miquel Alís Font*

Edicte

En Sessió Ordinària del 4 de maig del 2005, el Comú d'Encamp ha aprovat la delimitació amb comunal dels terrenys coneguts per "Terra de les Costes" i "Terra de Beixalís", de Casa Serni.

Les persones interessades en consultar l'expedient de delimitació, poden adreçar-se al Departament d'Administració de Casa Comuna durant el termini de 13 dies hàbils a comptar de la data de la publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial d'Andorra. Alhora, durant aquest mateix període, es podran presentar les al·legacions que es reguin pertinents.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 5 de maig del 2005

*Cònsol menor
Gabriel Dallerés Codina*

Parròquia d'Ordino

Edicte

Per acord de la Comissió Gestora de la Mancomunitat de Serveis de la parròquia d'Ordino del 26 d'abril del 2005, es fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Núm. expedient: 2/2005 Mancomunitat de Serveis

Partida pressupostaria: 617613

Descripció: Petits treballs per adequar les xarxes d'aigua potable del Camp de Neu al reglament

Anunci de licitació: BOPA núm. 22, any 17, 16-3-2005

Forma d'adjudicació: concurs públic
Modalitat de contractació: normal
Identitat de l'adjudicatari: UTE Isac-Multiserveis Co-princep

Import de l'adjudicació: 56.261,93 euros
Termini execució: 5 d'agost del 2005

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Ordino, 27 d'abril del 2005

*El president de la Mancomunitat
Enric Dolsa Font*

Edicte

Per acord de la Junta de Govern del 2 de maig del 2005, es vol procedir a la *contractació d'un/a auxiliar de cuina* per a l'Escola Bressol.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució de la plaça són les següents:

Nacionalitat andorrana.

Domini de la llengua catalana.

Estar en possessió del certificat de manipulador d'aliments.

Es valorarà l'experiència en cuina per a infants.

Referències personals i professionals.

Les persones interessades en aquesta plaça han d'adreçar una sol·licitud al Departament de Gestió i Desenvolupament Humà, acompanyada d'un *curriculum vitae*, dels documents acreditatius corresponents, del certificat d'antecedents

penals, del certificat mèdic oficial i còpia del passaport, abans de les 15 hores del dia 2 de juny del 2005.

El lloc de treball s'inclou dins de la categoria de funcionari, de conformitat amb el que preveuen els articles 4 i 5 de l'Ordinació de la funció pública del Comú.

Així mateix, al Departament de Gestió i Desenvolupament Humà es facilitarà tota la informació i aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Ordino, 3 de maig del 2005

*El cònsol menor
Gilbert Blasi Font*

Edicte

Per acord de la Junta de Govern del 2 de maig del 2005, es convoca *concurs públic* per a la realització dels treballs forestals de desembosc de la fusta tallada al bosc de l'obaga de redort (Coll d'Ordino).

Les persones interessades a participar al concurs, poden retirar la documentació corresponent al Servei de Tràmits en horari d'atenció al públic, després del pagament de 5 euros.

Les propostes s'han de presentar en sobre tancat i lacrat abans de les 12 hores del dia 10 de juny del 2005 al Servei de Tràmits.

L'obertura dels plecs s'efectuarà el mateix dia a les 13 hores.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Ordino, 3 de maig del 2005

*Cònsol menor
Gilbert Blasi Font*

Edicte

Per acord de la Junta de Govern del 2 de maig del 2005, es convoca *concurs públic* per la contractació d'una empresa de neteja per a realitzar substitucions puntuals al Centre esportiu.

Les persones interessades a participar al concurs, poden retirar la documentació corresponent al Servei de Tràmits en horari d'atenció al públic, després del pagament de 3 euros.

Les propostes s'han de presentar en sobre tancat i lacrat abans de les 12 hores del dia 10 de juny del 2005 al Servei de Tràmits.

L'obertura dels plecs s'efectuarà el mateix dia a les 12.45 hores.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Ordino, 3 de maig del 2005

*Cònsol menor
Gilbert Blasi Font*

Edicte

Per acord de la Junta de Govern del 2 de maig del 2005, es convoca *concurs públic* per al subministrament de productes de neteja per a la neteja i la desinfecció de les instal·lacions del Centre esportiu d'Ordino.

Les persones interessades a participar al concurs, poden retirar la documentació corresponent al Servei de Tràmits en horari d'atenció al públic, després del pagament de 3 euros.

Les propostes s'han de presentar en sobre tancat i lacrat abans de les 12 hores del dia 10 de juny del 2005 al Servei de Tràmits.

L'obertura dels plecs s'efectuarà el mateix dia a les 12.30 hores.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Ordino, 3 de maig del 2005

*Cònsol menor
Gilbert Blasi Font*

Avís

Atès el que disposa l'article 36 de la Ordinació de la funció pública del Comú Ordino;

Vist que per acord de Junta de Govern del 7 d'abril del 2004 es nomenà la Sra.

Patricia Clavero del Moral com a funcionària en període de prova.

La junta de govern, en sessió del 2 de maig del 2005, ha acordat nomenar funcionària amb caràcter definitiu, la Sra. Patricia Clavero del Moral, operària del Departament de Serveis Públics- Servei de Manteniment.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Ordino, 3 de maig del 2005

*Cònsol menor
Gilbert Blasi Font*

Edicte

Per acord de la Junta de Govern del 2 de maig del 2005, es vol procedir a la *contractació d'una cuinera* per a l'Escola Bressol.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució de la plaça són les següents:

Nacionalitat preferentment andorrana. Domini de la llengua catalana.

Estar en possessió del certificat de manipulador d'aliments.

Es valorarà l'experiència en cuina per a infants.

Referències personals i professionals.

Les persones interessades en aquesta plaça han d'adreçar una sol·licitud al Departament de Gestió i Desenvolupament Humà, acompanyada d'un *curriculum vitae*, dels documents acreditatius corresponents, del certificat d'antecedents penals, del certificat mèdic oficial i còpia del passaport, abans de les 15 hores del dia 2 de juny del 2005.

El lloc de treball s'inclou dins de la categoria de funcionari, de conformitat amb el que preveuen els articles 4 i 5 de l'Ordinació de la funció pública del Comú.

Així mateix, al Departament de Gestió i Desenvolupament Humà es facilitarà tota la informació i aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Ordino, 3 de maig del 2005

*El cònsol menor
Gilbert Blasi Font*

Avís

Es comunica el nou horari d'estiu del Servei d'Autobús parroquial d'Ordino.

Estiu 2005

Anada (Ordino-Arcalís)

Ordino	El Serrat	La Rabassa	La Coma - Arcalís
9.00	9.20	9.30	9.45
10.45	11.05	11.15	11.30
12.15	12.35		12.50
15.00	15.20		15.40
16.30	16.50		17.10
18.30	18.50		
20.00	20.20		

Tornada (Arcalís-Ordino)

La Coma - Arcalís	La Rabassa	El Serrat	Ordino
10.00		10.15	10.35
11.30		11.45	12.05
12.50	13.00	13.10	13.30
15.45		16.00	16.20
17.25	17.35	17.45	18.00
	19.15	19.25	19.45
		20.20	

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Ordino, 3 de maig del 2005

*Cònsol menor
Gilbert Blasi Font*

Parròquia d'Andorra la Vella

Edicte

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió de la Junta de Govern que ha tingut lloc avui dia 5 de maig del 2005, ha acordat convocar un *concurs* per adjudicar els treballs per efectuar el projecte d'obertura de rasa per al Servei d'Enllumenat, fase 2^a.

Totes les persones interessades en el concurs poden retirar el plec de bases corresponent, després del pagament de 60 euros, al Departament de Secretaria General del Comú, a partir del dia 12 de maig del 2005.

Totes les ofertes s'han de presentar en sobre tancat i lacrat abans de les 17 hores del dia 9 de juny del 2005, al Departament de Secretaria General del Comú.

L'obertura de plecs s'efectuarà el dia 10 de juny a les 12 hores al Departament de Secretaria del Comú.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de maig del 2005

Cònsol menor
Manel Blasi Marsan

Parròquia de Sant Julià de Lòria

Edicte

Vist l'edicte del 17 de febrer del 2005 relatiu al concurs per al subministrament i la col·locació d'arxius mòbils telescòpics a l'Edifici El Molí,

Per acord de la Junta de Govern del 25 d'abril del 2005, es fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Forma d'adjudicació: concurs
Partida pressupostària: 200-61211
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat de l'adjudicatari: Delta Moble i Decoració, SA
Preu cert de l'adjudicació: 31.888,14 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 29 d'abril del 2005

El cònsol major
Josep Pintat Forné

Edicte

Vist l'edicte del 10 de febrer del 2005 relatiu al concurs per al lloguer i el muntatge de carpes, escenaris, i altres distribucions, per tots els esdeveniments del Comú de Sant Julià de Lòria fins al 31 de desembre del 2006,

Per acord de la Junta de Govern del 25 d'abril del 2005, es fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Forma d'adjudicació: concurs
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat de l'adjudicatari: Teic
Aquesta adjudicació es realitzarà, en base als preus unitaris admesos per la mesa de contractació.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 29 d'abril del 2005

El cònsol major
Josep Pintat Forné

Edicte

Vist l'edicte del 3 de març del 2005 relatiu al concurs per al subministrament i el muntatge de maquinària per habilitar i automatitzar l'aparcament "Feixes del Rabató" de la parròquia de Sant Julià de Lòria,

Per acord de la Junta de Govern del 25 d'abril del 2005, es fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Forma d'adjudicació: concurs
Partida pressupostària: 303-21205
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat de l'adjudicatari: Telesistemes
Preu cert de l'adjudicació: 11.843,82 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 29 d'abril del 2005

El cònsol major
Josep Pintat Forné

Ordinació del Servei d'Atenció Domiciliària

Exposició de motius

Els canvis demogràfics ocorreguts en els darrers anys a la població de Sant Julià de Lòria, marcats per un augment considerable de persones majors de 65 anys que viuen soles, així com un augment de les anomenades noves famílies (monoparentals i reagrupades), moltes d'elles mancades de suport familiar, han comportat un canvi en la configuració social laurediana, l'emergència de noves necessitats i la consegüent creació per part del consistori comunal de serveis de suport familiar.

No obstant, i conscients dels canvis socials constants, el Comú, amb la voluntat de conèixer de forma exhaustiva, i poder recollir la sensibilitat de la parròquia en la seva acció de govern, va impulsar, el passat gener del 2004, la creació de la Taula Laurediana d'Entitats que, entre altres aspectes, ha posat de relleu la necessitat de disposar d'un servei d'atenció

domiciliària (SAD) complementari de l'oferta sanitària actual. El SAD comunal aportarà la modalitat social i s'adreçarà de forma específica a les famílies amb persones dependents, siguin persones grans o persones discapacitades.

Així doncs conscient de la necessitat de crear aquest servei i recollint la proposta de la Taula, el Comú de Sant Julià de Lòria, crea el Servei d'Atenció Domiciliària (SAD) adscrit al departament de Serveis socials i participació ciutadana amb l'objectiu principal de cobrir les necessitats bàsiques i ajudar les persones a mantenir la seva autonomia en aquells aspectes que els permetin continuar vivint sols en el seu domicili realitzant les activitats habituals i bàsiques de la vida diària.

Mitjançant el SAD, el Comú oferirà un seguit de prestacions de nivell preventiu i assistencial amb diferents característiques de suport; d'ajudes tècniques i de servei domèstic. Per altra banda, el Comú impulsarà la col·laboració interprofessional, institucional i d'associacions, per valorar les sol·licituds de demanda de SAD que estarà coordinat pel Departament de Serveis Socials i Participació Ciutadana.

El conjunt de prestacions del SAD comunal seran desenvolupades per un equip professional adequadament format.

El Comú, així mateix, vol incorporar a aquest servei persones voluntàries pertanyents a entitats de voluntariat social del país que podran col·laborar en la consecució del pla de treball al domicili dels usuaris.

I. Disposicions generals

1. Definicions

El Servei d'Atenció Domiciliària (SAD) és el conjunt organitzat i coordinat d'accions i recursos que es realitzen a la llar de l'usuari, amb la finalitat de prestar suport personal, atenció i ajut a persones o famílies en situació de manca d'autonomia personal, dificultats de desenvolupament o amb problemàtiques familiars especials, per tal de mantenir l'usuari en el seu medi en les millors condicions de vida, i durant el major temps possible.

El SAD no ha de suplir en cap cas la responsabilitat de la família, i únicament es duran a terme les tasques que l'usuari o la família no puguin desenvolupar.

2. Objectius

Els objectius que persegueix d'una manera general el servei d'atenció domiciliària són els següents:

Facilitar i fomentar l'autonomia personal dels beneficiaris.

Ajudar en el manteniment d'unes condicions higièniques adequades.

Mantenir la persona usuària en el seu medi, millorant-ne la seva qualitat de vida.

Prevenir situacions personals que puguin motivar un deteriorament físic, psíquic i/o la seva marginació social. Evitar i/o retardar la institucionalització del beneficiari el màxim de temps possible.

II. Prestacions

3. Prestacions

El servei d'ajuda a domicili prestarà les següents tasques i/o serveis:

Contribuir al manteniment de l'habitatge.

Ajuda al cuinat d'aliments.

Tot allò que requereixi la higiene personal de l'usuari.

Ajuda a l'autonomia personal.

Supervisió de prescripcions i presa de medicaments

Acompanyaments i altres gestions que la persona usuària no pot realitzar.

Intervenció en el procés educatiu i de promoció d'hàbits personals i socials.

Assessorament, seguiment i suport social.

Aixecar i enllitar.

III. Organització i funcionament

4. Personal

el/la coordinador/a del SAD: Realitza la planificació del servei i dels professionals i coordina les actuacions a seguir del servei així com la coordinació dels serveis dels usuaris i efectua el recolzament tècnic als treballadors familiars i voluntaris.

Treballadors/es familiars: Són les persones encarregades de realitzar les tasques assignades a la llar de l'usuari.

Voluntariat: col·labora de forma desinteressada a proposta del Servei en treballs voluntaris, consistents en donar suport a aquestes persones amb dificultats a fi de millorar la seva qualitat de vida

5. Horari i període de concessió de la prestació

L'horari de la prestació del SAD serà d'un màxim de dues hores per dia.

L'horari definitiu així com el període de concessió de la prestació es definiran posteriorment mitjançant un contracte.

IV. Beneficiaris

6. Beneficiaris

Persones majors de 65 anys o pensionistes de la parròquia de Sant Julià de Lòria així com totes les persones que pateixin una situació de manca d'autonomia personal, dificultats de desenvolupament o amb problemàtiques especials que impedeixin realitzar les tasques habituals de la vida quotidiana.

7. Requisits

Acreditar la residència a la parròquia de Sant Julià de Lòria pel període mínim d'un any abans de la demanda.

Acreditar limitacions de l'autonomia i les capacitats pròpies

Tenir més de 65 anys i/o ésser beneficiari d'una pensió.

8. Causes de denegació

El contingut del servei no s'ajusta a les necessitats del sol·licitant.

L'ocultació de dades.

La falta de presentació de la documentació requerida.

No complir amb els requisits definits a l'article 7.

Conviure amb persones capaces i disponibles que puguin realitzar les prestacions.

Persistir les circumstàncies que van motivar la retirada del servei.

V. Instrucció i tramitació

9. Procediment d'accés al servei

El procediment per a la concessió del servei podrà iniciar-se mitjançant accés directe o agents derivadors.

10. Documentació

La persona interessada o el seu representant legal hauran de presentar la sol·licitud d'accés al Servei de Tràmits del Comú de Sant Julià de Lòria.

La sol·licitud s'haurà de presentar acompanyada dels documents acreditatius de les seves circumstàncies econòmiques, socials i familiars, als efectes de la seva valoració, baremació i determinació del perfil que permetrà assignar el servei més adient en les condicions adequades.

11. Valoració

Admesa la sol·licitud, els professionals concertaran una entrevista i una visita al seu domicili amb la persona usuària potencial, per tal de verificar, d'acord amb els criteris d'admissió acordats pel Comú, les circumstàncies socials i familiars i les necessitats a satisfer, i emetre'n un diagnòstic acurat.

12. Proposta de resolució

Un cop reunits tots els elements necessaris, els professionals formularan la proposta tècnica per tal que la Junta de Govern acordi la seva admissió o denegació.

En la proposta tècnica s'haurà d'especificar com a mínim:

Si la persona usuària reuneix els requisits i els barems per ésser admès al servei o si, contràriament procedeix denegar la seva sol·licitud.

En el cas d'admissió, determinació de quin serà el servei que la persona usuària rebrà, i en quines condicions materials i tècniques es prestaran.

S'establirà el pla de treball amb la persona usuària.

Es fixaran com a mínim les condicions econòmiques. És a dir, la quantia a abonar, la persona que s'ha responsabilitzar del seu pagament i la forma de pagament.

13. Resolució

Un cop establert l'exposat en l'article anterior, es posarà en coneixement de la persona usuària:

Si la resolució és positiva, la persona usuària haurà de prestar expressament la seva conformitat a la proposta mitjançant la signatura del contracte assistencial corresponent.

La signatura del present contracte és la conclusió de l'accés al servei ja que és el document on és fa l'assignació concreta del servei de què es tracti a cada persona o família, i document on es plantegen els objectius de treball i les hores necessàries i adequades per a la realització del servei.

Si la resolució és negativa, aquesta circumstància es comunicarà motivadament a la persona usuària.

V. Tipus de baixes i instrucció

14. Baixes

Les baixes podran ser de dos tipus:

Temporals.
Definitives.

Baixes temporals: Tindran la consideració de baixes temporals aquelles que signifiquin una cessació temporal en la prestació del servei com a conseqüència de la impossibilitat de deixar-lo, bé per ingrés residencial, sanitari o per raons que no es requereixi durant un temps determinat.

Podrà imposar-se una baixa temporal a l'usuari en el supòsit d'incompliment de les obligacions adquirides.

Només tindran la consideració de baixes temporals en el servei d'ajuda a domicili aquelles que no superin els tres mesos per any natural, bé en períodes continus o en períodes alterns. Aquest límit podrà ser superat quan les causes que motiven les baixes siguin sanitàries.

Tindran la consideració de baixes definitives aquelles que signifiquin una cessació de la prestació del servei qualsevol que siguin les seves causes.

Motius de baixa definitiva:

1. Acabament del període de la concessió del servei.
2. Mort o ingrés definitiu de l'usuari en establiment residencial.
3. Trasllet del domicili.
4. Canvi de domicili en el qual no es requereixi la prestació del servei
5. Canvi de circumstàncies en les quals no es requereix la prestació del servei.
6. A petició de l'interessat.
7. Una durada de la baixa temporal superior a tres mesos per any natural en el servei l'ajuda a domicili, excepte

quan el motiu de la baixa temporal sigui el sanitari.

Sempre que es produeixi una baixa definitiva en el servei d'ajuda a domicili es donarà automàticament una alta.

Les baixes temporals donaran lloc a altes temporals o reforços en el servei d'altres usuaris.

VI. Seguiment

16. Seguiment i modificacions del servei

Un cop iniciat el servei, tant la coordinadora del servei com les treballadores familiars i si escau els voluntaris, es reuniran periòdicament a fi d'efectuar un seguiment de tots els casos.

Aquest seguiment permetrà l'adequació del contingut de la prestació a la situació real de la persona usuària.

Tota modificació del servei s'haurà de comunicar a l'usuari mitjançant la signatura d'un nou contracte.

VII. Preu del servei

17. Preu

El preu públic objecte d'aquest servei ha de cobrir tots els costos que formen part de dit servei tal i com determina la vigent llei de finances comunals i la vigent Ordinació de preus públics del Comú de Sant Julià de Lòria.

Per tractar-se d'un servei de caràcter social, el Comú pot acordar subvencionar fins a un 100 % del cost del servei segons l'informe que emetrà l'Assistent Social d'atenció primària.

VIII. Drets de l'usuari

Dret a accedir i gaudir dels serveis en condicions d'igualtat quan es compleixin els requisits establerts en la present Ordinació.

Dret a la informació de les condicions d'accés i prestació dels serveis en les condicions que s'estableixen en la present Ordinació o altres normes socials.
Dret a no ser discriminats en el tractament per raó de naixença, raça, sexe religiós, opinió, edat, estat de salut o qualsevol altra circumstància personal social.

Dret a la intimitat personal o social, i a la no divulgació de les dades perso-

nals que figurin en els expedients, o en els altres tipus de fitxers o arxius, sigui quin sigui el seu suport.

Dret a ser tractats amb el respecte i consideració deguda a la seva dignitat pels professionals adscrits o que prestin el servei.

Dret a presentar reclamacions, queixes o suggeriments relacionats amb el funcionament del servei i a rebre'n una resposta adequada.

IX. Obligacions dels beneficiaris

19. Compromisos de l'usuari

A partir de la data d'inici de la prestació del servei l'usuari adquireix els següents compromisos i deures:

1. Comunicar qualsevol canvi en les seves circumstàncies que pugui tenir incidència en el mateix: Absències del domicili, canvis en la unitat de convivència i en els seus ingressos.
2. Tenir a disposició dels/les treballadores familiars tots els mitjans necessaris en bon ús per realitzar les seves funcions en les condicions idònies. Entre d'altres: detergents, estris de neteja, escala per accedir a llocs elevats, etc.
3. Mantenir els animals domèstics lliures de paràsits i degudament vacunats per evitar tot tipus de contagis al personal que l'atén a domicili.
4. Mantenir la instal·lació elèctrica en condicions adequades per al seu ús en el transcurs de l'atenció que rep.
5. Disposar d'aigua corrent en el cas que sigui necessària dins les tasques contractades.
6. Abonar el servei.
7. Guardar el degut respecte al personal que presta el servei.
8. Ser present al domicili perquè es pugui prestar el servei.
9. Tenir residència efectiva al domicili.

L'incompliment d'alguna d'aquestes obligacions donarà lloc a la sancions que a continuació s'estableixen, segons el contingut al Reglament i la normativa vigent aplicable.

X. La Comissió tècnica de supervisió i mediació

20. Composició

La Comissió tècnica de supervisió i mediació podrà estar composta:

- Pel conseller delegat del departament social
- Un psicòleg
- Un tècnic del servei social
- La coordinadora del servei d'atenció domiciliària
- Tota altra persona considerada convenient segons l'ordre del dia a tractar.

21. Funcions

La Comissió tècnica de supervisió i mediació tindrà com a funcions:

- Donar suport tècnic en situacions que presentin una dificultat especial aportant elements de comprensió que ajudin a millorar la intervenció.
- Proposar formacions específiques i generals relacionades amb l'atenció domiciliària.
- En el supòsit de discrepància entre la persona usuària i el prestador del servei, es sotmetrà el cas a estudi a la present comissió

La Comissió adoptarà un reglament de funcionament intern.

Disposició final primera

En el termini màxim de dos mesos a partir de la publicació de l'Ordinació, la Comissió tècnica de supervisió i mediació adoptarà el seu reglament de funcionament de intern

Disposició final segona

Aquesta Ordinació entrarà en vigor el dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria el dia 4 de maig del 2005

*El cònsol major
Josep Pintat Forné*

Reglament de funcionament de l'escola bressol de Sant Julià de Lòria

Exposició de motius

L'escola bressol de Sant Julià de Lòria és el lloc on la mainada viu i s'educa durant unes hores al dia, en contacte amb altres nens i nenes de la seva edat i amb un personal professionalment preparat per realitzar aquesta tasca, en unes condicions materials i d'organització adequades a les seves necessitats i en estreta relació amb la família.

Això implica que en tot moment s'hagi d'adequar la legislació vigent a la realitat social en la que vivim.

En aquest sentit, es modifiquen els articles 6, 8, 10 i 12 a fi que tots els infants puguin accedir de manera justa a l'escola.

El Comú de Sant Julià de Lòria, en la seva sessió de Comú del 4 de maig del 2005 aprova el reglament de modificació del reglament de funcionament de l'escola bressol.

Article 1

Funcions de les escoles bressol i, concretament, de l'escola bressol

Les escoles bressol tenen una funció social i educativa i en cap cas són el substitut de la família. Es considera fermament que tenen una incidència directa i molt important en la salut física i emocional de l'infant i en el seu desenvolupament social i intel·lectual; en definitiva, la seva funció primordial és educativa.

Aquestes són les funcions bàsiques del projecte institucional de l'escola bressol, que es crea mitjançant Decret del Comú de Sant Julià de Lòria del dia d'avui i el funcionament de la qual es regula per aquest Reglament.

Article 2

Objecte

L'escola bressol té per objecte oferir un servei als pares dels infants que afavoreixi el desenvolupament individual de cada infant, que li permeti adquirir els requisits bàsics per accedir a l'escolaritat

i que afavoreixi la integració de l'infant en la cultura andorrana, tot sense discriminacions de cap classe. Es seguiran les orientacions educatives i pedagògiques segons l'edat dels infants.

Article 3

Organigrama de funcionament

L'organigrama de funcionament de l'escola bressol és el següent:

Comú de Sant Julià de Lòria
Direcció
Equip educatiu i de servei del centre
Cuina
Auxiliars de neteja
Personal

Article 4

Distribució dels infants

A l'escola bressol s'acullen infants de 3 mesos fins a 3 anys, distribuïts de la manera següent:

Nadons: 3 mesos a 6 mesos
Mitjans: 6 mesos a 18 mesos
Grans: 18 mesos a 36 mesos

Per efectuar un canvi de classe es tindrà en compte el desenvolupament individual de cada infant. En aquest sentit es considera que un infant pot passar d'un grup classe a un de superior quan el seu desenvolupament psicomotriu i intel·lectual ho permeti.

Article 5

Horari

L'escola bressol ofereix inicialment un servei ininterromput de 12 hores diàries, començant la jornada a les 8 h i finalitzant a les 20 h.

L'horari es situarà en un lloc visible de l'escola bressol.

Les modalitats d'horari que s'ofereixen són de dia complet, inclosos el dinar i el berenar, i horari de mig dia al matí o mig dia a la tarda.

El dinar dels infants és a les 12 hores, i el berenar és a les 16 hores. L'horari dels àpats dels nadons és individualitzat i adaptat a la necessitat de cada infant.

Per a la previsió del dinar és convenient que els pares avisin el centre quan preveuen deixar l'infant després de les 10 hores del matí.

Els pares han de respectar l'horari fixat tan a l'inici com al final de la jornada, i no es permet que entrin a les aules bàsicament per raons d'ordre, seguretat, higiene i bon funcionament de l'escola bressol. Es permetrà l'accés dels pares a la classe únicament per causa de força major justificada i mitjançant comunicació prèvia a la direcció.

Article 6

La inscripció, l'expedient i la fitxa de l'infant

Es modifica el contingut de l'article 6 del reglament de funcionament de l'escola bressol, que queda redactat com segueix:

Atès que la capacitat de l'escola bressol és limitada i no és possible donar resposta a totes les seves demandes, és necessari que els pares facin una reserva de plaça (preinscripció) quan ja hagi nascut l'infant, en una fitxa concebuda amb aquest fi, que serà numerada i en la qual s'hi anotarà - entre altres dades - la data de naixement de l'infant.

Tot i això, quan la demanda sigui molt superior a les places disponibles, la preinscripció no suposarà un dret per obtenir de manera segura una plaça i en la data desitjada pels pares. L'existència o no de plaça es comunicarà als pares amb la màxima antelació per tal que aquests puguin fer les previsions necessàries. Es respectarà rigorosament l'ordre de preinscripció i sempre es donarà preferència als infants de pares residents a la parròquia.

No es farà discriminació en l'admissió i atenció dels infants per raó de procedència, raça, religió, llengua o qualsevol altre criteri contrari al principi d'igualtat. Abans d'inscriure un infant, els pares podran visitar l'escola bressol i podran conèixer el reglament i el projecte educatiu que el regula.

En el moment de la inscripció de l'infant, els pares abonaran, el preu d'una matrícula- corresponent a una mensualitat- la qual no serà retornada sota cap circumstància.

Per a la inscripció de l'infant, la direcció de l'escola bressol confeccionarà un expedient i una fitxa, pels quals serà necessària la documentació següent:

3 fotografies
certificat de naixement
certificat de residència dels pares a la parròquia
certificat mèdic oficial justificatiu lliurat per un pediatra o metge de capçalera
fotocòpia del carnet de vacunació
domiciliació bancària
autorització signada dels pares a la direcció

La relació de la documentació demanada serà lliurada als pares en un full a part.

L'admissió serà definitiva quan l'expedient administratiu sigui complet i els pares o tutors hagin signat el contracte típic amb l'escola bressol.

En el moment de fer efectiva la inscripció, es lliuraran als pares els documents següents:

calendari anual de l'escola bressol horaris
reglament i projecte educatiu
l·listat del material; vestit, roba etc.

Article 7

Vestuari

Els infants han d'anar vestits amb roba i calçat còmode, prèviament marcada amb el nom de l'infant.

Els pares hauran de portar un recanvi de roba complet que es disposarà a la taquilla, per poder canviar l'infant en cas de necessitat.

Abans d'entrar a la classe, l'infant haurà d'anar vestit amb bata i calçat adequat i no es podrà accedir a la classe amb botes de neu o d'aigua, etc.

Per la seguretat de tots els infants, queda prohibit que els infants portin joies.

En cas que els pares no respectin aquesta normativa, l'escola bressol no es farà responsable de la seva pèrdua i per tant no hi haurà lloc a reclamacions de cap tipus.

Per la mateixa raó, no es permet que els infants portin joguines de casa seva. Els pares hauran de portar els bolquers, tovallolletes, xumet, etc. en cas d'haver-ne d'utilitzar.

Article 8

Control mèdic

Es modifica el contingut de l'article 8 del reglament de funcionament de l'escola bressol que queda redactat com segueix:

Com a mesura de prevenció, periòdicament, un(a) metge(a) i/o pediatra col·legiat, efectuarà un control únicament preventiu als infants de l'escola bressol. Aquest control seguirà les pautes fixades pel Ministeri de Sanitat, que actualment consisteixen en els controls següents:

vigilància de l'estat de salut general
corba d'estatura i de pes
desenvolupament psicomotor
control de carnet de vacunes

En cas que el metge i/o pediatra detecti alguna anomalia en l'infant, els pares en seran degudament informats a fi que consultin el seu pediatra.

Quan un infant pateixi una malaltia infecto-contagiosa que impedeixi la convivència amb altres infants, no se l'admetrà a la classe i per acceptar-lo, després de la malaltia, s'exigirà un certificat del seu metge pediatra o de capçalera.

En el cas que un infant hagi de prendre un medicament, aquest haurà d'anar acompanyat obligatòriament de la fotocòpia de la recepta mèdica.

Quan un infant presenti símptomes de febre o malaltia, s'avisarà als pares per tal que passin d'immediat a recollir-lo, amb la màxima rapidesa possible.

Al personal que treballa a l'escola bressol depenent del Comú de Sant Julià de Lòria, se'ls exigirà una vegada a l'any un certificat oficial del metge de capçalera que acrediti no patir dèficits sensorials o motors importants, ni malalties infecto-contagioses que puguin afectar la salut dels infants i altres treballadors de l'escola bressol i que s'indiqui l'estat de vacunes previstes al Reglament de guarderies infantils del Govern del 22-11-1995.

Periòdicament, el servei de salut escolar, practicarà una prova de tuberculina i un coprocultiu als treballadors de l'escola bressol i si és necessari, podrà dur a terme mesures diagnòstiques i/o terapèutiques que garanteixin el control higiènic-sanitari de l'escola bressol.

Igualment, el servei de salut escolar efectua un control del Llibre de Salut de l'infant i es revisen les vacunes

Article 9

Control higiènic-sanitari

Per motius de seguretat i de salut i a fi de mantenir l'escola bressol en òptimes condicions higiènic-sanitàries, de manera periòdica, s'efectuen diversos treballs que es contracten a empreses especialitzades.

La direcció efectuarà la planificació anual d'aquests treballs i únicament si és necessari, el jardí romandrà tancat. Amb motiu d'aquests treballs, s'avisarà els pares amb un temps d'antelació suficient a fi que puguin fer-se càrrec de l'infant en els dies que l'assenyalin.

Article 10

Calendari de l'escola bressol

Es modifica el contingut de l'article 10 del reglament de funcionament de l'escola bressol, queda redactat com segueix:

A principis de cada any, el Comú de Sant Julià de Lòria, aprova un calendari de dies festius de la Parròquia, el qual serà lliurat als pares dels infants inscrits i es situarà en un lloc visible de l'escola bressol.

Així mateix, l'escola bressol romandrà tancada per vacances del 24 de desembre al 1 de gener de cada curs escolar i durant la setmana del 15 d'agost per parada tècnica.

Article 11

Assegurança

El Comú de Sant Julià té contractada una pòlissa d'assegurança multirisca de l'edifici i les instal·lacions, a més d'una assegurança de responsabilitat civil del personal que hi treballa i respecte les activitats que s'organitzen. Cada infant disposa també d'una assegurança d'accident.

L'infant disposarà igualment d'una assegurança que haurà de presentar en el moment de formalitzar la matrícula.

Article 12

Reglamentació financera (comptabilitat i intervenció)

Es modifica el contingut de l'article 12 que queda redactat com segueix:

Tot i considerant el caràcter social de les escoles bressol, s'estableix una quota mensual que cada any serà revisada pel Comú de Sant Julià de Lòria i de la qual s'informarà als pares amb antelació.

La quota mensual començarà a abonar-se en el moment en que el nen assisteixi a l'escola bressol.

El rebut mensual es trametrà a l'entitat bancària corresponent i el pagament s'haurà d'efectuar en el transcurs dels primers 10 dies de cada mes. El retorn de dos rebuts consecutius o alterns comporta la resolució automàtica del contracte d'admissió signat amb l'escola bressol.

Les despeses de retorn seran assumides pel deutor.

Les tarifes de l'escola bressol seran fixades en la reglamentació tributària del Comú de Sant Julià de Lòria de cada any, i preveuran:

Pensió complerta mensual inclòs el dinar i el berenar:

Mitja pensió complerta amb dinar o berenar:

Pensió diària

Les tarifes amb el detall indicat es situaran en un lloc ben visible de l'escola bressol.

En cas que un infant comenci a assistir a l'escola bressol abans del 15 del mes en curs se li cobrarà la totalitat de la mensualitat. No obstant, si l'infant comença després del 15 del mes, únicament se li cobrarà la meitat del mes. Igualment, si les famílies abandonen l'escola bressol durant un mes se'ls cobrarà el 50% de la quota mensual. No obstant, si s'absenten de l'escola menys d'un mes no es beneficiaran de cap descompte.

S'estableix un descompte del 25 % per al segon germà de l'infant ja inscrit a l'escola bressol. Tanmateix, un cop hi hagi una sol germà, aquest pagarà la totalitat de la quota mensual.

Article 13

Instal·lacions

L'escola bressol de Sant Julià de Lòria disposa inicialment de les instal·lacions existents a Aixovall, i de les que en el futur li siguin adscrites pel Comú de Sant Julià de Lòria.

Article 14

Normes a tenir en compte

Es important que els infants hagin esmorzat abans d'entrar a l'escola bressol.

En cas que un infant arribi després de les 10H00, els pares hauran d'haver avisat a la puericultora per preveure el nombre exacte de dinars. En cas que no siguin els pares els que recullin l'infant, la persona que ho faci haurà de presentar una autorització dels pares o dels tutors legals.

Es recomana als pares que respectin l'horari d'obertura i de tancament de l'escola bressol.

En el cas d'un problema greu en la salut de l'infant i amb impediment de poder localitzar els pares o tutors, la direcció prendrà les mesures més adients.

Disposició addicional

Totes les referències que s'efectuen al Comú de Sant Julià de Lòria en el present Reglament de funcionament s'entenen fetes al propi Comú o bé a l'entitat fundacional que en el futur es constitueixi i la substitueixi en les funcions que es confereixen al Comú.

Disposició final

Queda derogat el decret i reglament de funcionament de l'Escola bressol del 28 de juliol del 2004.

Aquest Reglament de funcionament de l'Escola Bressol del Comú de Sant Julià de Lòria entren en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 4 de maig del 2005

*El cònsol major
Josep Pintat Forné*

Reglament**de subvencions de les entitats esportives, culturals i socials**

Article 1

Objecte

El present Reglament té per objecte la regulació del procediment de concessió de les subvencions atorgades pel Comú de Sant Julià de Lòria.

Article 2

Definició

S'entén per subvenció, tota ajuda dinerària o no atorgada per el Comú de Sant Julià de Lòria a les entitats esportives, culturals i socials.

El Comú de Sant Julià de Lòria pot subvencionar:

- Activitats que tenen lloc de manera periòdica al llarg de la temporada dins l'exercici pressupostari.
- Activitats o ús d'instal·lacions que tinguin lloc de manera ocasional o en períodes curts.

Article 3

Beneficiaris

Podran demanar subvencions

- Les associacions sense finalitat de lucre
- Les persones físiques amb residència a la parròquia

Article 4

Requisits

Els requisits que hauran de reunir els beneficiaris seran els següents:

Les persones jurídiques hauran d'acreditar l'existència d'estatuts de funcionament degudament reconeguts pel Govern d'Andorra, en cas que sigui el primer any o en el cas que hi hagin modificacions dels anys anteriors.

Si l'entitat és d'àmbit parroquial, ha de gaudir de la preceptiva autorització del Comú.

En el cas de les persones físiques, tampoc tindran ànim de lucre, i hauran d'estar censades a la parròquia i aportaran justifi-

cant del cens comunal, identificació de la seva persona, i la qualitat o la titularitat d'una activitat d'interès públic essencialment d'interès local i estar al dia en totes les seves obligacions amb el Comú de Sant Julià de Lòria.

Article 5

Tipus de subvenció

La subvenció pot consistir:

En una atribució patrimonial, normalment dinerària, a fons perdut i afectada a l'activitat concreta per a la qual ha estat sol·licitada i/o en l'autorització d'ús gratuït d'instal·lacions o centres gestionats pel Comú.

Article 6

Procediment per l'obtenció de la subvenció

Les entitats interessades a rebre una subvenció de tipus dinerari, han de presentar la demanda abans del primer de desembre de l'any anterior per al qual se sol·licita la subvenció, a fi que es pugui preveure l'assignació en el pressupost corresponent.

En la present demanda s'hi indicaran els aspectes següents:

- El tipus d'activitat que realitza l'entitat.
- El destí específic que es vol donar a la subvenció.
- La llista dels càrrecs directius de l'entitat.
- L'existència de qualsevol altra subvenció o intenció de demanar-la.
- Pressupost de funcionament.
- Justificar la segona part de la subvenció rebuda durant l'any anterior.
- Si es tracta d'una entitat esportiva o cultural tots els membres i/o els jugadors han d'acreditar el pagament d'algun tipus de quota social o estatutària, així com el tipus de llicència federativa de què disposen.
- Si l'entitat esportiva sol·licita la subvenció per a tota una temporada, ha d'acreditar l'existència d'un equip de formació i competició en categories denominades base.
- Presentar l'estat de comptes al tancament de l'exercici anterior.

Si les atribucions dineràries es destinen a activitats que tenen lloc durant tota una temporada, les assignacions s'efectuen, sempre que la disponibilitat pressupostària ho permeti, de la manera següent:

a) Per a les activitats de caràcter cultural, el 50 % de la subvenció es dona al començament de la temporada o del calendari d'activitats subvencionades i la resta en el moment en què es justifica la despesa de la primera part.

b) Per a les activitats de caràcter esportiu, el 50 % de la subvenció es dona el primer semestre, i la resta, amb els justificants de la primera part, el quart trimestre.

Article 7

Obligacions dels beneficiaris

1. Les activitats subvencionades hauran d'ésser realitzades en el pressupost de l'any de la seva concessió.

2. No s'autoritzen canvis de destí de les subvencions concedides.

Article 8

Criteris per a la concessió de la subvenció.

- a) L'interès local de l'activitat
- b) El nivell d'autofinançament i el grau de sostenibilitat de l'entitat i les activitats.
- c) La difusió de les activitats de l'entitat.
- d) El nombre d'associats
- e) La quantitat de persones de la parròquia que hi participen en l'activitat
- f) La garantia de la realització dels programes i/o actuacions presentats.
- g) L'interès demostrat en cercar altres fonts de finançament públic o privat
- h) La transparència econòmica de les activitats realitzades.
- i) Es tindrà en compte el pressupost anual de l'entitat
- j) Dèficit d'activitats anàlogues
 - a) Ajudar aquelles activitats que sense la subvenció serien de difícil execució.
 - b) La gestió acurada de la pròpia entitat.

Article 9

Barem per a la valoració dels criteris.

Tots els criteris es valoraran de 0 a 10 punts i tindran dret a la subvenció totes les sol·licituds presentades que obtinguin com a mínim 60 punts.

Article 10

Adjudicació

Totes les subvencions atorgades pel Comú es notifiquen per carta a les persones interessades, i els pagaments totals o parcials de les subvencions dineràries, s'han de demanar per carta adjuntant la còpia de la notificació del Comú.

Article 11

Subvencions per esdeveniments de curta durada

Les atribucions dineràries que es destinen a activitats o esdeveniments de curta durada, es poden fer efectives mitjançant el pagament de les despeses una vegada s'hagin produït, amb la presentació prèvia de les factures corresponents.

Article 12

Atorgament segons possibilitats pressupostàries del Comú

Les subvencions s'atorguen d'acord amb les possibilitats pressupostàries de cada exercici i en preferència per a activitats que no reben cap altra subvenció.

Article 13

Irregularitats

Qualsevol irregularitat detectada en l'aplicació de les subvencions per part de les entitats beneficiàries, dona lloc a la cancel·lació de la subvenció vigent, al retorn de la subvenció irregularment percebuda, així com a la denegació de qualsevol altra subvenció durant un període de tres anys.

Disposició addicional

Per tot el que no està previst en el present Reglament és d'aplicació el Reglament del procediment per a la concessió i el control de les subvencions i les transferències públiques del 12 de juliol del 2000.

Disposició final primera

Queda derogat el Reglament de subvencions de les entitats esportives, cultu-

ral i socials de la parròquia de Sant Julià de Lòria del 3 d'abril del 1998.

Disposició final segona

El present Reglament entrarà en vigor el dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 4 de maig del 2005

El cònsol major
Josep Pintat Forné

Ordinació

Vista l'Ordinació de Preus Públics del 10 de març del 2005, publicada en el BOPA núm. 25, any 17 del 23 de març del 2005,

El Comú de Sant Julià de Lòria en la seva sessió ordinària del Consell celebrada el dia 4 de maig del 2005, va acordar:

S'afegeix un nou apartat en l'article 9. "10: Servei d'atenció domiciliària", amb els següents preus públics per hora de servei:

- Preu per hora amb subvenció del 100 %: 0,00 euros/ hora
- Preu per hora amb subvenció del 17,66 %: 16,00 euros/hora
- Preu per hora amb subvenció del 58,80 %: 8,00 euros/hora
- Preu per hora amb subvenció del 79,41 %: 4,00 euros/hora
- Preu per hora amb subvenció del 89,71 %: 2,00 euros/hora

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 5 de maig del 2005

P.o. del Comú
La secretaria general
Marina Besolí Pubill

Vist i plau
El cònsol major
Josep Pintat Forné

Avís

Donant compliment a la legislació vigent, el Comú de Sant Julià de Lòria en la sessió del Consell de Comú del 4 de maig del 2005, va procedir a actualitzar amb l'increment de l'IPC, la graella salarial segons detall:

Taula salarial 2005

Grup funcional	Nivell de classificació	Complement		Límit inferior A+B	Límit superior
		A	B	Banda mínima	Banda màxima
A	A7	28.492	9.781	38.273	57.416
A	A6	28.492	0	28.492	42.743
B	B5	19.987	3.402	23.390	35.088
B	B4	19.987	0	19.987	29.984
C	C3	9.781	5.104	14.885	22.329
C	C2	9.781	2.552	12.333	18.501
C	C1	9.781	0	9.781	14.673

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 5 de maig del 2005

*El cònsol major
Josep Pintat Formé*

Edicte

1. Objecte: *licitació*
2. Entitat adjudicadora:
 - a) Identitat: Comú de Sant Julià de Lòria
 - b) Data de l'acord: 4 de maig del 2005
 - c) Organisme que gestiona l'expedient: Departament d'Urbanisme
3. Treball licitat:
 - a) Denominació: eixampla i rectificació de la CS de la Rabassa, tram: pont de Faucellers - camí d'Auvinyà, fase 1
 - b) Localització: Carretera Secundària de la Rabassa
4. Característiques del contracte:
 - a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
 - b) Procediment: obert
 - c) Modalitat de contractació: ordinària

5. Documentació reguladora:

a) Recollida: Servei de Tràmits, edifici administratiu del Comú de Sant Julià de Lòria.

b) Preu: 60 euros

c) Informació complementària: Departament d'Urbanisme

6. Lliurament de les ofertes:

a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats

b) Lloc: Servei de Tràmits, edifici administratiu del Comú de Sant Julià de Lòria.

c) Data límit de presentació: fins a les 17 h del dia 7 de juny del 2005

7. Obertura de les ofertes:

a) Lloc: Casa Comuna

b) Data: 8 de juny de 2005

c) Hora: 11 h

8. Perfil del licitador: Persones físiques o jurídiques andorranes que es presenten individualment o conjuntament en unió temporal d'empreses (UTE), amb la classificació administrativa de contractistes, en vigor, següent:

Grup A: Subgrup A-1. Categoria B

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 5 de maig del 2005

*El cònsol major
Josep Pintat Forné*

Correcció d'errata

Vist que s'ha constatat un error a l'Ordinació de preus públics del 10 de març de 2005, publicada en el BOPA núm. 25, any 17 del 23 de març del 2005:

El Comú de Sant Julià de Lòria en la sessió ordinària del Consell celebrada el dia 4 de maig del 2005, va acordar:

En l'article 9. Utilització privativa- 2. Contenedors, tanques d'obra, bastides, grues d'obra, reserves d'espai i terrasses de bar- 6. Terrasses de bar:

On hi diu

"Zona A: 18 euros/m² i per mes"

"Zona B: 9 euros/m² i per mes"

Ha de dir

"Zona A: 8 euros/m² i per mes"

"Zona B: 6 euros/m² i per mes"

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 5 de maig del 2005

*P.o. del Comú
La secretària general
Marina Besolí Pubill*

*Vist i plau
El cònsol major
Josep Pintat Forné*

Ordinació

Vista l'Ordinació de Preus Públics de data 10 de març de 2005, publicada en el BOPA núm. 25, any 17 de data 23 de març de 2005,

El Comú de Sant Julià de Lòria en la seva sessió ordinària del Consell celebrada el dia 4 de maig del 2005, va acordar:

S'afegeix un nou apartar en l'article 9.3.2 corresponent a l'aparcament horitzontal descobert anomenat "Camp gran",

S'estableix un preu públic com segueix:

Horari	Tarifa
De les 8 hores a les 19 hores	1 hora gratuïta 1,30 euros/hora
De les 19 hores a les 8 hores	gratuït

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Casa Comuna de Sant Julià de Lòria, 5 de maig del 2005

*P.o. del Comú
La secretària general
Marina Besolí Pubill*

*Vist i plau
El cònsol major
Josep Pintat Forné*

Parròquia d'Escaldes-Engordany

Edicte

Per acord adoptat en la sessió de la Junta de Govern del 2 de maig del 2005, el Comú d'Escaldes-Engordany convoca un *concurs públic* d'àmbit internacional per adjudicar la realització d'un estudi d'enginyeria sobre els recursos termals d'Escaldes-Engordany (consum, cabals, optimització...).

Les persones o empreses interessades poden retirar del despatx del Departament de Medi Ambient del Comú (Casa del Comú, 3a planta, tel. 890873) el plec de condicions que regirà el concurs. Poden obtenir també qualsevol altre complement d'informació en relació al concurs.

Les ofertes s'han de presentar dins un sobre tancat al mateix despatx del Departament de Medi Ambient.

El termini de presentació d'ofertes finalitzarà el dia 24 de juny del 2005, divendres, a les 17 hores.

El posterior acte d'obertura tindrà caràcter públic.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú, 5 de maig del 2005

*Vist i plau
El cònsol major
Antoni Martí Petit*

*P. o. del Comú
El secretari general*

Edicte

Per acord adoptat en la reunió de la Junta de Govern del 2 de maig del 2005, el Comú d'Escaldes-Engordany convoca un *concurs públic* per adjudicar el subministrament i la instal·lació d'un rètol lluminós a l'entrada d'Escaldes-Engordany (avinguda Miquel Mateu).

Les empreses interessades poden retirar del despatx del Departament de Serveis i Infraestructures del Comú (Casa

del Comú, 3a planta, tel. 890865) el full de característiques i requisits tècnics del rètol a proveir. Poden obtenir també qualsevol altre complement d'informació que sigui del seu interès en relació al concurs i a la preparació de les ofertes

Les ofertes s'han de presentar dins un sobre tancat al mateix despatx del Departament de Serveis i Infraestructures.

El termini de presentació d'ofertes finalitzarà el proper dia 10 de juny, divendres, a les 17 hores.

El posterior acte d'obertura tindrà caràcter públic.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú, 5 de maig del 2005

Vist i plau
El cònsol major
Antoni Martí Petit

P. o. del Comú
El secretari general

El termini de presentació de sol·licituds acabarà el proper divendres dia 3 de juny, a les 17 hores.

Els contractes amb les persones escollides s'establiran en conformitat amb la Llei de la funció pública.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú, 5 de maig del 2005

Vist i plau
El cònsol major
Antoni Martí Petit

P. o. de la Junta de Govern
El secretari general

Edicte

Conforme als acords adoptats per la Junta de Govern en la sessió del 2 de maig del 2005, el Comú d'Escaldes-Engordany convoca sengles concursos selectius d'ingrés amb l'objecte de *cobrir les places de personal* següents:

Lloc o servei	Nombre places	Tipus contracte
Responsable servei biblioteca comunal	1	Fix
Departament Cultura	5	Temporal (estiu)

Les persones interessades s'hauran d'adreçar al Departament de Recursos Humans del Comú (Casa del Comú, 1a planta, tel: 890 890) per tal de conèixer les bases de les convocatòries i qualsevol altra informació complementària que vulguin requerir.

La participació als concursos es formalitzarà adreçant una sol·licitud al Comú i adjuntant-hi certificats de residència, mèdic i de bona conducta, i còpia del passaport o document acreditatiu d'identitat.

Administració de Justícia

Notificació de resolucions

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte es fa saber que en la Causa Núm. TC-056-5/03 el Tribunal de Corts ha dictat Sentència en data 31 de gener del 2005, la part dispositiva de la qual diu així:

“Fallem: que hem de condemnar i condemnem M.T.L.D.C. com a responsable en concepte d'autor del delicte major de lesions doloses causades amb notòria brutalitat, del delicte menor de resistència als Agents de l'Autoritat i de la contravenció penal de maltractament d'obra que no causin lesions, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena d'un any de presó condicional, multa de sis-cents (600) euros i al pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil M.T.L.D.C. haurà d'indemnitzar a la C.A.S.S. en la quantitat de 54,85 euros.”

I als efectes de *notificació* Joan Baena Vibora, actualment en parador desconegut al Principat, es publica aquest edicte a la Vila d'Andorra la Vella el dia vint-i-set d'abril del dos mil cinc.

La Magistrada del Tribunal

La Secretària del Tribunal

Edicte

de l'Hble. Tribunal de Batlles

Anna Estragués Armengol, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que vista la causa núm. DM-061-5/04, ha recaigut sentència en data 10 de febrer del 2005, la part dispositiva de la qual diu així:

“Decidim: que hem de condemnar i condemnem Claudiu Paunoie, Costin Iancu, Rodica Georgia Brinzea i Catalin George Petre, tots ells en rebel·lia pro-

cessal, com autors dels delictes menors de furt i possessió d'estrils o utensilis per a cometre delictes contra el patrimoni, a la pena de dos (2) mesos de presó pel que fa a Claudiu Paunoie; dos (2) mesos de presó dels quals vuit (8) dies fermes i la resta condicional pel que fa a Rodica Georgia Brinzea i Catalin George Petre i un (1) mes de presó dels quals vuit (8) dies fermes i la resta condicional pel que fa a Costin Iancu, i al pagament de les despeses processals causades”.

I als efectes de *notificació* a Claudiu Paunoie, nascut el 7 de juliol de 1981 a Buzau (Romania), fill de Nicolae i Adriana, de nacionalitat romanesa; Costin Iancu, nascut el 16 de juny de 1984 a Buzau (Romania), fill de Gheorghe i Ioana, de nacionalitat romanesa; Rodica Georgiana Brinzea, nascuda el 6 d'agost de 1981 a Baicoi (Romania), filla de Constantin i Mariana, de nacionalitat romanesa i Catalin George Petre, nascut el 24 de febrer de 1983 a Buzau (Romania), fill de George i Armentina, de nacionalitat romanesa, es publica aquest edicte a Andorra la Vella el 18 d'abril del 2005.

El Batlle

La Secretària

Edicte

Canònic Mingorance Cairat, Batlle Ponent del Tribunal de Batlles de la fallida i cessació de pagaments dels Srs. Màrius Adolf Garcia Graña i Montserrat Garcia Orosa, i de les societats mercantils andorranes “Construccions Margra SA” i “Feno, SA”

Faig saber,

Que en el marc del procediment concursal número F-3-3/97, relatiu a la cessació de pagaments i fallida dels Srs. Màrius Adolf Garcia Graña i Montserrat Garcia Orosa, i de les societats mercantils andorranes “Construccions Margra, SA” i “Feno, SA”, ha recaigut Providència de data 20 d'abril del 2005, que (en la seva part dispositiva) diu textualment:

“Vist els presents autes del procediment concursal número F-3-3/97, relatiu a la fallida Srs. Màrius Adolf Garcia Graña i Montserrat Garcia Orosa, i de les

societats mercantils andorranes “Construccions Margra, SA” i “Feno, SA”.

Vist que per Aute de data 23 de d'octubre de 1997 es declarà en estat de cessació de pagaments i fallida, entre d'altres persones i societats, a la Sra. Carme Orosa Iglesias; quina resolució fou anul·lada en mèrits de la sentència del Tribunal Constitucional de data 11 de setembre de 1998, atès que s'havia produït una vulneració del dret a la jurisdicció en la seva vessant del dret a la defensa.

Vistes les compareixences de la Sra. Orosa Iglesias per davant d'aquesta Batllia de dates 21 de setembre i 16 de novembre de 1998, 16 d'abril, dues de data 13 de maig i una de 25 de maig de 1999.

Vist tots els escrits presentats per part de la representació lletrada de la Sra. Orosa Iglesias per davant d'aquesta Batllia de dates 30 de setembre, 12 d'octubre i 22 de desembre de 1998, 11 de gener, 15 de març, 5 de maig, 26 de maig, 6 d'octubre i 18 de novembre de 1999 i l'escrit de data 15 de juny del 2000.

Vistes les diligències de notificació efectuades a la Sra. Orosa Iglesias de dates 1 de juny, 21 de setembre i 15 d'octubre de 1999.

Vistes totes les citacions efectuades a la Sra. Orosa Iglesias de dates 15 de novembre de 1998, 5 de març i 11 de maig de 1999 i 6 d'abril del 2000.

Vist que en data 2 de febrer dels corrents, mitjançant el Servei de la Policia, s'ha procedit a la citació de la Sra. Carme Orosa Iglesias per tal que comparegui per davant aquesta Hble. Batllia als efectes de donar-li coneixement de les actuacions del present procediment concursal, per tal que manifestés el que tingués per convenient al seu dret respecte l'esmentada confusió patrimonial, i de la seva eventual declaració en estat de cessació de pagaments i fallida, no havent comparegut la interessada tot i haver estat degudament citada.

Vist que amb la mateixa finalitat ans esmentada, en data 11 d'abril dels corrents, s'ha procedit a oficiar al Servei de Policia per tal que procedeixin a l'acompanyament de la Sra. Orosa Iglesias per davant d'aquesta Batllia, en qualsevol dia i hora laborables. Que fins a la data

no s'ha pogut localitzar a la Sra. Orosa Iglesias.

Atès que amb la tramitació dels presents autes s'ha evidenciat l'existència d'una confusió patrimonial i financera entre els consorts Carme Orosa Iglesias i Màrius Garcia Graña, i alhora amb la societat "Construccions Margra, SA", extrem que facultaria la declaració en estat de cessació de pagaments i fallida de la Sra. Carmen Orosa Iglesias.

Atès que la Sra. Carme Orosa Iglesias és cotitular amb el Sr. Màrius Garcia Graña de diversos béns immobles, i d'un dret d'usdefruit vitalici sobre un d'ells, els quals es troben afectats i conformen la massa activa del present procediment concursal; quina situació de cotitularitat n'impedeix la seva realització en profit de la massa de crèdits, sense que prèviament es determini la posició de la Sra. Orosa respecte el present procediment concursal.

Atès el que disposen els articles 9, 68 i 69 i concordants del vigent Decret sobre procediments concursals de data 4 d'octubre de 1969.

Atesa la necessitat de procedir al tràmit d'audiència prèvia respecte les persones que poden ser subjecte de les actuacions d'un procediment concursal,

Vist el dret aplicable al cas, i els usos i costums del Principat, l'Hble. Batlle Sra. Canòlic Mingorance Cairat, davant meu la infrascrita Secretària

Decideix

1. Posar en coneixement de la Sra. Carme Orosa Iglesias el contingut dels presents autes concursals número F-3-3/97, i en especial d'aquells extrems que posen de relleu una confusió patrimonial amb el Sr. Màrius Garcia Graña i la societat mercantil andorrana "Construccions Margra, SA", i de l'eventual extensió de la declaració en estat de cessació de pagaments i fallida a la seva persona; als efectes de donar compliment al tràmit d'audiència prèvia a aital declaració, concedint-li un termini de 15 dies hàbils per tal que pugui al·legar allò que millor convingui al seu dret, respecte als extrems ans esmentats.

2. Notificar la present resolució a l'Administració Judicial del present procedi-

ment concursal, als controladors i per edictes publicats als llocs de costum a la Sra. Carme Orosa Iglesias, avui en parador desconegut, fent-li avinent que té a la seva disposició a la Batllia el conjunt d'actuacions del present expedient concursal."

Als efectes de *notificació* a la Sra. Carmen Orosa Iglesias, actualment en parador desconegut, es publica aquest edicte a Andorra la Vella, el dia 20 d'abril del 2005.

La Batlle

La Secretària

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa públic que el Sr. Ernest Gines Belchi, actuant en nom i representació pròpia, ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra, Secció Administrativa, contra la Resolució número 38670/2005 de data 6 d'abril del 2005, adoptada pel M.I. Govern d'Andorra, confirmant la decisió del M.I. Ministre de Justícia i Interior de data 10 de març del 2005, en relació a una sol·licitud d'autorització de residència i treball.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0069-1/2005.

Per Providència de data d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, vint-i-un d'abril del dos mil cinc

*El Batlle Ponent
Pere Pastor Vilanova*

*La Secretària
Imma Rodríguez Diaz*

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció

Administrativa i Fiscal, es fa públic que la Sra. Carme Solà Molero, Procuradora dels Tribunals Andorrans, actuant en nom i representació de la societat "Construccions Antelo, SA", ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra, Secció Administrativa, contra la decisió tàcita denegatòria del M.I. Govern, confirmant la decisió de data 13 de gener del 2005 de l'Hble. Comú d'Encamp, en relació al requeriment del pagament de l'import de 9.434,99 euros, en concepte d'ocupació de via pública.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0071-1/2005.

Per Providència de data d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, vint-i-dos d'abril del dos mil cinc

*El Batlle Ponent
Pere Pastor Vilanova*

*La Secretària
Imma Rodríguez Diaz*

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment civil previst en la Disposició Addicional Segona de la Llei d'Arrendaments de Finques Urbanes de data 30 de juny de 1999, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Joan Millat Armengol contra Lluís Aracil Roux, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que estimant la demanda interposada pel Sr. Joan Millat Armengol contra el Sr. Lluís Aracil Roux, ha de declarar i declara resolt el contracte d'arrendament atorgat verbalment entre les parts data 1 de febrer del 2003 sobre l'apartament tercer, primera, de l'edifici

Ingmi, radicat a la carretera general de l'Aldosa, parròquia de La Massana, amb efectes a partir del dia 1 de desembre del 2004, i ha de condemnar i condemna el Sr. Lluís Aracil Roux a:

Primer. Deixar lliure, vacu i expedit, a disposició de l'agent, el pis d'autes, baix apercebiment de llançament si no el desocupa voluntàriament.

Segon. Pagar la quantitat de 2.111,51 euros en concepte de lloguers impagats i despeses accessòries, més els interessos legals a comptar des del dia 20 de desembre del 2004 i fins el dia de la total liquidació del deute.

Tercer. Pagar en concepte d'indemnització per ocupació indeguda, la quantitat mensual de 549,83, així com totes les despeses accessòries del lloguer, més els interessos legals a comptar des del venciment, a acreditar en període d'execució de sentència, a comptar des del dia 1 de desembre del 2004 i fins el dia de l'efectiu retorn de la possessió del pis a l'agent.

Quart. Pagar la totalitat de les costes processals inclosos honoraris d'advocat i procurador de l'agent, a acreditar en període d'execució de sentència."

I als efectes de *notificació* al Sr. Lluís Aracil Roux, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, vint-i-set d'abril del dos mil cinc

El Batlle

La Secretaria

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de mínima quantia, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Servei de Telecomunicacions d'Andorra contra el Sr. Jonás Pastor Tuñon, ha recaigut, en data 26 d'abril del 2005, la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que estimant de la demanda de la part actora, ha de condemnar i

condemna al Sr. Jonás Pastor Tuñon a pagar al Servei de Telecomunicacions d'Andorra l'import de 686,04 euros, juntament amb els corresponents interessos legals des del dia en què hagués hagut d'ésser contestada la demanda, així com les costes judicials causades, exclosos els honoraris de procuradora."

I als efectes de *notificació* al Sr. Jonás Pastor Tuñon, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

La Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de mínima quantia, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, l'entitat bancària Andorra Banc Agrícola Reig, SA, (andbanc) contra la Sra. Natalia Navarro Lorenzo, ha recaigut, en data 19 d'abril del 2005, la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que estimant la demanda de l'actora ha de condemnar i condemna a la Sra. Natalia Navarro Lorenzo a pagar a l'entitat bancària Andorra Banc Agrícola Reig, SA, (andbanc) l'import de 252,43 euros, juntament amb els interessos i comissions liquidats trimestralment i calculats al tipus per a descoberts, quant a l'interès, i per a préstecs i crèdits, quant a la comissió, successivament en vigor segons l'Agrupació de Bancs Andorrans, a partir del dia 17 de desembre del 2004 i fins al seu total pagament, així com les costes judicials del present litigi, exclosos els honoraris d'advocat i de procuradora."

I als efectes de *notificació* a la Sra. Natalia Navarro Lorenzo, veïna que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

La Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de mínima quantia, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Servei de Telecomunicacions d'Andorra contra el Sr. Luis Martinez Gomez, ha recaigut, en data 26 d'abril del 2005, la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que estimant la demanda del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, ha de condemnar i condemna al Sr. Luis Martinez Gomez a pagar a la part actora la quantitat de 348,74 euros, juntament amb els corresponents interessos legals des del dia en què hagués hagut de contestar a la demanda, així com la totalitat de les costes judicials, exclosos els honoraris d'advocat i de procuradora."

I als efectes de *notificació* al Sr. Luis Martinez Gomez, veí que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

La Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de mínima quantia, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Servei de Telecomunicacions d'Andorra contra el Sr. Jorge Gonçalves Sil, ha recaigut, en data 26 d'abril del 2005, la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que estimant de la demanda de la part actora, ha de condemnar i condemna al Sr. Jorge Gonçalves Sil a

pagar al Servei de Telecomunicacions d'Andorra l'import de 446,79 euros, juntament amb els corresponents interessos legals des del dia en què hagués hagut d'ésser contestada la demanda, així com les costes judicials causades, exclosos els honoraris de procuradora.”

I als efectes de *notificació* al Sr. Jorge Gonçalves Sil, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

La Batlle

El Secretari

Edicte

Maria Àngels Moreno Aguirre, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en la instrucció de les Diligències Prèvies Núm. DP-181-3/05 que se segueixen en aquesta Batllia per un presumpte delictu de robatori contra persona desconeguda, en data 15 de març del 2005 es dictà Aute quina part dispositiva acorda:

“1. Decretar el sobreseïment de les presents actuacions, amb la referència DP-181-3/05 per quant no resulten del sumari prou mitjans de justificació per determinar l'autor del delictu i sense perjudici que l'aparició de nous fets facin necessària la continuació de l'enquesta.

2. Que es notifiqui aquesta resolució al magnífic ministeri fiscal i que s'anoti al llibre de registre corresponent.

3. Que s'oficiï al Director del servei de policia per informar-lo del sobreseïment de la present causa”.

I a efectes de *notificació* a Cèlia Puig Miravall, nascuda el 17 de febrer del 1925 a Reus, Tarragona (Espanya), filla de Jose i de Maria, de nacionalitat espanyola, veïna que fou de la vila de Cornellà de Llobregat, Barcelona (Espanya) al carrer Mossen Joaquim Palet, núm. 7, 2n., i avui de domicili desconegut, i a Jacques David Roux, nascut el 21 de febrer del 1980 a Montbeliard, Doubs (França), fill Christian i de Nelly, de na-

cionalitat francesa, veí que fou de la vila del Pas de la Casa, a l'avinguda d'Encamp, núm. 29, residència Grizzli, i avui de domicili desconegut.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que pel present Edicte es notifica al Sr. Francisco Andres Lopez Pazos, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, que per providència de data 28 d'abril del 2005 s'ha acordat remetre els autes originals al Tribunal Superior de Justícia d'Andorra i emplaçar a les parts perquè compareguin davant l'esmentat Tribunal a formalitzar el recurs d'apel·lació formulat per la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, part agent, dins el termini de quinze dies.

I als efectes de *notificació* al Sr. Francisco Andres Lopez Pazos, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber:

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de mínima quantia, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Servei de Telecomunicacions d'Andorra contra Florence Frayssines, ha recaigut la sentència en rebel·lia que, produïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que donant lloc parcialment a la present demanda, ha de condemnar la part defenent a pagar a l'agent:

- a) l'import de 304 euros i 46 cèntims
- b) les costes judicials causades, exclosos els honoraris d'advocat i de procurador.”

I als efectes de *notificació* a la Sra. Florence Frayssines, veïna que fou del Pas de la Casa, avui d'ignorant parador, es publica el present Edicte.

Andorra la Vella, vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de mínima quantia, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Servei de Telecomunicacions d'Andorra contra Joelle Eliane Marcelline Bretton, ha recaigut la sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que donant lloc parcialment a la present demanda, ha de condemnar la part defenent a pagar a l'agent:

- a) l'import de 505 euros i 69 cèntims
- b) les costes judicials causades, exclosos els honoraris d'advocat i de procurador.”

I als efectes de *notificació* a la Sra. Joelle Eliane Marcelline Bretton, veïna que fou de La Massana, avui d'ignorant parador, es publica el present Edicte.

Andorra la Vella, vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

Canòdic Mingorance Cairat, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en la instrucció de la Contravençió Penal núm. CP-129-4/05 que se segueix en aquesta Batllia per una presumpta falta de lesions doloses, en data 28 d'abril del 2005 es dictà Aute, quina part dispositiva diu:

S'acorda

"Primer. Incoar el corresponent procediment contra F.A.T.N registrant-lo en el llibre-registre corresponent

Segon. Declarar la inhibició de la present causa, la qual serà elevada a l'Hble. Tribunal Unipersonal del Batlle de conformitat amb les disposicions de l'article 42.c del Codi de Procediment Penal, prèvia notificació a la denunciante i al Magnífic Ministeri Fiscal i anotació en el llibre-registre corresponent."

I a efectes de *notificació* a Josefa Lagares Avila, de nacionalitat espanyola, nascuda el dia 3 de desembre de 1956 a La Palma del Condado (Huelva - Espanya), fill d'Antonio i Concepció, casada, veïna que fou del Principat d'Andorra, Ctra. Ciutat Pubilla, Ed. La Pleta, Esc. E, 1r 1a, d'Encamp, i avui de domicili desconegut, es publica el present.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

La Batlle

La Secretària

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en període d'execució de la sentència recaiguda en els autes del judici civil número B-2150-1/2004, tramitats pel procediment d'arrendaments urbans, instats per la representació processal de les Sres. Montserrat i Meritxell Cardelús Mestre contra el Sr. José Mario Cardoso Ferreira, per Providència de data 21

d'abril del 2005, quina part dispositiva diu:

"Decideix:

1r. Requerir al Sr. José Mario Cardoso Ferreira per tal que faci efectiva al despatx d'aquesta Batllia en el termini de quinze (15) dies la quantitat següent:

Quantitat principal: 476,52 euros
Interessos legals a 1% del 10/01/2005 fins al dia 20/03/2005 0,90 euros
Interessos legals a 0,75% del 21/03/2005 fins al dia 21/04/2005 0,30 euros

Ocupació Indeguda a raó de 71,97 euros/mes des del 01/11/04 al dia 30/04/05 (6 mesos) 431,82 euros
Ocupació Indeguda a raó de 7,19 euros/mes des del 01/05/04 al dia 30/04/05 (12 mesos) 86,28 euros
Honoraris d'advocat: 655,00 euros
Honoraris de procurador: 80,26 euros
Taxes judicials: 180,30 euros
Total: 1.911,38 euros

2n. Ordenar al Sr. José Mario Cardoso Ferreira que procedeixi en el mateix termini, a deixar lliure, vàcua i expedita la plaça d'aparcament número 339, situada al C/ Dr. Mitjavila, número 17, de la paròquia d'Andorra la Vella.

3r. Advertir-la que en cas d'incompliment es procedirà a l'execució forçosa sobre els seus béns i al seu llançament."

I als efectes de *notificació* al Sr. José Mario Cardoso Ferreira, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 2 de maig del 2005

El Batlle

El Secretari

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment civil previst en la Disposició Adicional Segona de la Llei d'Arrendaments de Finques Urbanes de data 30 de juny de 1999, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent,

Josep Beal Ambatlle contra Joan Elias Pujol, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que estimant la demanda interposada pel Sr. Josep Beal Ambatlle contra el Sr. Joan Elias Pujol, ha de declarar i declara resolt el contracte d'arrendament atorgat en data 1 de març del 2003, sobre l'apartament situat al 5è. pis, porta 4a, de l'immoble conegut per "Casa Beal", situat a l'Av. d'Enclar, número 34, d'Andorra la Vella, amb efectes a partir del dia 1 de desembre del 2004, i ha de condemnar i condemna el Sr. Joan Elias Pujol, en rebel·lia processal, a:

Primer. Deixar lliure, vacu i expedit, a disposició de l'agent, el pis d'autes, baix apercebiment de llançament si no el desocupa voluntàriament

Segon. Pagar la quantitat de 1.200 euros, en concepte de lloguers impagats i despeses complementàries dels mesos d'agost, setembre, octubre i novembre del 2004, més els interessos legals meritats a comptar des del dia 31 de gener del 2005 i fins el dia de la total liquidació del deute.

Tercer. Pagar en concepte d'indemnització per ocupació indeguda la quantitat de 300 euros mensuals, per cada mes o fracció de mes que transcorri a comptar des del dia 1 de desembre del 2004 i fins el dia de l'efectiu retorn de la possessió del pis a l'agent.

Quart. Pagar la totalitat de les costes processals, inclosos honoraris d'advocat i procurador de l'agent, a acreditar en període d'execució de sentència."

I als efectes de *notificació* al Sr. Joan Elias Pujol, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, dos de maig del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en període d'execució de la sentència recaiguda en els autes del judici civil número B-2260-1/2004, tramitats pel procediment de mínima quantia, instats per la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra contra el Sr. Jean Philippe Olivier Colere, per Providència de data 2 de maig del 2005, quina part dispositiva diu:

“Decideix:

1r. Requerir al Sr. Jean Philippe Olivier Colere per tal que faci efectiva al despatx d'aquesta Batllia en el termini de quinze (15) dies la quantitat següent:

Quantitat principal: 167,88 euros
 Interessos legals a 1% del dia 28/02/2005 fins al 20/03/2005: 0,09 euros
 Interessos legals a 0,75% del dia 21/03/2005 fins al 02/05/2005: 0,14 euros
 Reposició aparell telefònic: 25,54 euros
 Taxes judicials: 24,04 euros
 Total: 217,69 euros

2n. Requerir-lo per tal que assenyali béns per la seva realització, i que detalli la seva situació personal, laboral i familiar.

3r. Advertir-lo que en cas d'incompliment es procedirà a l'execució forçosa sobre els seus béns.”

I als efectes de *notificació* al Sr. Jean Philippe Olivier Colere, veí que fou de d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 2 de maig del 2005

El Batlle

El Secretari

Edicte

Maria Àngels Moreno Aguirre, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en la instrucció del Sumari núm. TC-159-3/02 que se segueix en aquesta Batllia per un presumpte Delicte Major d'introducció de mínimes quantitats de droga tòxica (cocaïna), tipificat a l'article 169 del Codi Penal i del Delicte Menor continuat d'introducció en petites quantitats de producte estupefaent haixix, ti-

pificat a l'article 297 del Codi Penal, sent també responsable de la Contravenció Penal continuada de consum privat d'haixix, tipificada a l'article 350.3 del Codi Penal, contra Xavier Lopez Sansuan, en data 25 de novembre del 2004 es dictà Aute d'Ampliació de Processament quina part dispositiva acorda:

“1. Declarar l'ampliació del processament de Xavier Lopez Sansuan pel Delicte Major d'introducció de mínimes quantitats de droga tòxica (cocaïna), tipificat a l'article 169 del Codi Penal i del Delicte Menor continuat d'introducció en petites quantitats de producte estupefaent haixix, tipificat a l'article 297 del Codi Penal, sent també responsable de la Contravenció Penal continuada de consum privat d'haixix, tipificada a l'article 350.3 del Codi Penal i decretar la seva llibertat provisional per aquesta causa.

2. Que es notifiqui el present Aute al processat, i que se'n doni coneixement al Magnífic Ministeri Fiscal”.

I a efectes de *notificació* al Sr. Xavier Lopez Sansuan, nascut el 19 de juny del 1970 a Terrassa - Barcelona (Espanya), fill de Xavier i Àngels, de nacionalitat espanyola, titular del passaport núm. 8901065, veí que fou del Principat d'Andorra a l'Av. de Tarragona, edifici Terra Vella, núm. 13, Escala C, 2n 2a, de la vila d'Andorra la Vella, i avui de domicili desconegut, es publica el present.

Andorra la Vella, el dia tres de maig del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Edicte

Canòlic Mingorance Cairat, Batlle del Principat d'Andorra,

Fa saber

Que en la causa número TC-301-4/04 instruïda per un presumpte delicte major de receptació contra Jacques André Alfred Naudin, nascut el 2 d'agost de 1954 a Dieppe (França), de nacionalitat francesa, fill de René i Georgette, veí que fou del Principat d'Andorra i actualment de domicili desconegut, es dictà Aute de Processament en data 28 d'octubre del

2004, amb una part dispositiva pel que a ell respecta que diu:

“Que declara processat per raó d'aquesta causa a Jacques André Alfred Naudin i que decreta la seva llibertat provisional.

Que es notifiqui el present Aute al processat, al qual s'assabentarà del contingut dels articles 104 i 194 de la Llei Qualificada de Modificació del Codi de Procediment Penal i que se'n doni coneixement al Ministeri Fiscal”.

Que es notifiqui a Jacques André Alfred Naudin que per escrit de data 22 d'abril del 2005 presentat a la Batllia, el Lletrat Sr. Francesc Bonet Casas ha renunciat a la seva defensa.

Es publica aquest edicte a efectes de *notificació* a Jacques André Alfred Naudin.

Andorra la Vella, tres de maig del dos mil cinc

La Batlle

La Secretària

Edicte

Anna Estragués Armengol, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en la instrucció del sumari núm. DM-130-1/05 que se segueix en aquesta Batllia per uns presumptes menors de injúries lleus (1) i de resistència als Agents de l'Autoritat (2) contra, entre altres, Thierry Jean Semerdjan (1,2) i Valérie Le Nedic (2), en data 25 de febrer del 2005 es dictà Aute de Processament, la part dispositiva del qual diu:

“1. Que declara processats per raó d'aquesta causa Thierry Jean Semerdjan, Valérie Le Nedic i (...) i que decreta la seva llibertat provisional.

2. Que es notifiqui el present Aute als processats als que s'assabentarà del contingut dels articles 104 i 194 del Codi de Procediment Penal i se'n doni coneixement al Ministeri Fiscal”.

I a efectes de *notificació* a Thierry Jean Semerdjan, nascut el dia 24 de juny de 1971 a Marsella (França), fill de Jean i de

Viviane, de nacionalitat francesa i Valérie Le Nedic, nascuda el dia 19 d'agost de 1971 a Vannes (França), filla de Joaquim i de Odile, de nacionalitat Francesa, veïns que foren de Paris (França) i avui en parador desconegut, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, el dia 3 de maig del 2005

El Batlle

El Secretari

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa públic que la Sra. Ester Cabeza Casajuana, Procuradora dels Tribunals, actuant en nom de la Sra. Maria Teresa Verdager Ballart ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra Secció Administrativa contra la desestimació per silenci administratiu adoptada pel Comú d'Andorra la Vella a la sol·licitud registrada el dia 09/02/005 amb el núm. 978 relativa a drets laborals.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0074-2/2005.

Per Providència de data d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, 4 de maig del 2005

El Batlle Ponent
Antoni Fiñana Pifarré

La Secretària
Esther Caubet Vilalta

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa públic que la Sra. Ester Cabeza Casajuana, Procuradora dels Tribunals Andorrans, actuant en nom i representació dels Srs. Francisco

Barrionuevo Ramírez i Trinidad Sanchez Sanchez, en nom propi i com a pares del menor Francisco Barrionuevo Sanchez, i dels Srs. David i Mònica Barrionuevo Sanchez, ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra, Secció Administrativa, contra la desestimació per via de silenci administratiu de la sol·licitud presentada al M.I. Govern d'Andorra en data 11 de gener del 2005, amb núm. de registre 330765, en relació a la reclamació d'indemnització per causa de responsabilitat.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0076-2/2005.

Per Providència de data d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, 4 de maig del 2005

El Batlle Ponent
Antoni Fiñana Pifarré

La Secretària
Esther Caubet Vilalta

Citacions

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Alexandre Sousa Ribeiro, de nacionalitat portuguesa, nascut el dia 2 de desembre de 1970 a Amaranto (Portugal), fill de Basilio i de Maria Rosa, solter, paleta, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a testimoni a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-208-5/03, seguida pel presumpte delictes major de lesions doloses, que se celebrarà el proper dia 26 de maig d'enguany, a les 10.30 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella).

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Debora Gordon Arroyo, de nacionalitat espanyola, nascuda el dia 14 d'abril de 1977 a Barcelona (Espanya), filla de Manuel i de Dolores, soltera, peixatera, i actualment en parador desconegut al Principat; i José Antonio Garcia Cerdan, de nacionalitat espanyola, nascut el dia 27 de juliol de 1981 a L'Hospitalet de Llobregat-Barcelona (Espanya), fill de José i de Maria Rosa, solter, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè compareguin com a inculpats a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-214-1/04, que se'ls segueix en contra, pel presumpte delictes major d'introducció en mínima quantitat de droga tòxica cocaïna i delictes menor d'introducció en mínima quantitat de producte estupefaent haixix, que se celebrarà el proper dia 17 de juny d'enguany, a les 10.50 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareixen podran ésser declarats rebels i

se'ls seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Oscar Rodríguez Baños, de nacionalitat espanyola, nascut el dia 30 de novembre de 1979 a Granollers-Barcelona (Espanya), fill de José María i de María Remedios, solter, empleat, i actualment en parador desconegut al Principat; i Enrique Anselmo Parra Vives, de nacionalitat espanyola, nascut el dia 21 de març de 1979 a Granollers-Barcelona (Espanya), fill d'Enrique i de María del Carmen, solter, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè compareguin com a inculcats a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-172-3/04, que se'ls segueix en contra, pel presumpte delictes major d'introducció de mínima quantitat de droga tòxica cocaïna i delictes menor d'introducció de mínima quantitat de producte estupefaent haixix, que se celebrerà el proper dia 17 de juny d'enguany, a les 11.05 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareixen podran ésser declarats rebels i se'ls seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Jordi Nadal Queralt, de nacionalitat espanyola, nascut el dia 24 d'abril de 1953 a La Seu d'Urgell-Lleida (Espanya), fill de Ramon i d'Àngela, solter, del comerç, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a inculpat a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-302-3/03, que se li segueix en contra,

pel presumpte delictes major d'imprudència amb resultat de lesions, que se celebrerà el proper dia 16 de juny d'enguany, a les 17 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser declarat rebel i se li seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Marius Romeo Popescu, de nacionalitat romanesa, nascut el dia 3 de gener de 1980 a Ploiesti (Romania), fill de Gheorghe i de Constanta, solter, mecànic, i actualment en parador desconegut al Principat; Andras Cosmin Balla, de nacionalitat romanesa, nascut el dia 26 de febrer de 1976 a Timisoara (Romania), fill d'Ioan i de María, solter, constructor, i actualment en parador desconegut al Principat; i Radu Cezar Nitu, de nacionalitat romanesa, nascut el dia 2 de febrer de 1982 a Timisoara (Romania), fill de Georghe i de Virginia, solter, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè compareguin com a inculcats a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-156-3/03, que se'ls segueix en contra, pels presumptes delictes majors de receptació i d'ús de vehicle amb número de xassís alterat, que se celebrerà el proper dia 16 de juny d'enguany, a les 16.20 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareixen podran ésser declarats rebels i se'ls seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Hafedh Michel Medien, de nacionalitat britànica, nascut el dia 15 d'octubre de 1955 a Tunis (Tunisia), fill de Hamadi i de Sònia, solter, i actualment en parador desconegut al Principat; i Joyce Jardine Fleming, de nacionalitat britànica, nascuda el dia 5 de març de 1949 a Wishaw (Anglaterra), filla de Bruce i de Jean, soltera, del comerç, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè compareguin com a inculcats a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-129-3/03, que se'ls segueix en contra, pels presumptes delictes majors continuats de tràfic de targetes de crèdit i d'ús indegut de targetes de crèdit, que se celebrerà el proper dia 16 de juny d'enguany, a les 10.35 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareixen podran ésser declarats rebels i se'ls seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* José Resua Lois, de nacionalitat espanyola, nascut el dia 19 de febrer de 1960 a Pontevedra (Espanya), fill d'Idelfonso i de Dorinda, solter, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a inculpat a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-130-4/04, que se li segueix en contra, pel presumpte delictes major d'emissió de xec sense provisió de fons, que se celebrerà el proper dia 16 de juny d'enguany, a les 10.20 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser declarat rebel i se li seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Stéphane Hervé Callegaro, de nacionalitat francesa, nascut el dia 10 d'agost de 1971 a Cennon-Bordeaux (França), fill de Marcel i de Sussi, casat, empleat de banca, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a inculpat a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-053-1/03, que se li segueix en contra, pel presumpte delictes major d'imprudència amb resultat de lesions, que se celebrarà el proper dia 15 de juny d'enguany, a les 11.45 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser declarat rebel i se li seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Jorge Miguel Bernardo Pires, de nacionalitat portuguesa, nascut el dia 2 de maig de 1977 a Macedo de Cavaleiros (Portugal), fill de Mario Antonio i de Cesarina Agostinha, casat, mecànic, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a inculpat a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-180-1/04, que se li segueix en contra, pel presumpte delictes major d'introducció de droga tòxica cocaïna, delictes menor de conducció de vehicle automòbil sota la influència de productes estupefaents, i unes contravencions penals de tinença i consum privat de producte estupefaent haixix, que se celebrarà el proper dia 15 de juny d'enguany, a les 10 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser declarat rebel i se li seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Sébastien Olivier Carton, de nacionalitat francesa, nascut el dia 7 d'agost de 1972 a Bordeaux (França), fill de Jacques i de Chantal, divorciat, fuster, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a inculpat a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-233-1/03, que se li segueix en contra, pel presumpte delictes major d'introducció i expedició de moneda falsa i delictes menors d'introducció de mínima quantitat de producte estupefaent marihuana i possessió d'estrís per a cometre delictes contra el patrimoni, que se celebrarà el proper dia 14 de juny d'enguany, a les 16.55 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser declarat rebel i se li seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Vicente Soler Faus, de nacionalitat espanyola, nascut el dia 11 d'abril de 1983 a Agullent-València (Espanya), fill de Fernando i de Milagros, solter, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a inculpat a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-278-1/04, que se li segueix en contra, pel presumpte delictes major d'introducció de droga tòxica, que se celebrarà el proper dia 14 de juny d'enguany, a les 16.00 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser declarat rebel i se li seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Javier Gañan Montané, de nacionalitat espanyola, nascut el dia 2 d'octubre de 1978 a Barcelona (Espanya), fill de Miguel i de María Angeles, solter, encofrador, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a inculpat a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-277-2/03, que se li segueix en contra, pel presumpte delictes major d'introducció de droga tòxica, delictes menors de resistència als agents de l'autoritat, introducció i consum en lloc públic de producte estupefaent haixix i conducció de vehicle automòbil sota la influència de productes estupefaents, i una contravençió penal continuada de consum privat de producte estupefaent haixix, que se celebrarà el proper dia 14 de juny d'enguany, a les 16.20 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser declarat rebel i se li seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 29 d'abril del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Ramon Costa Balaguer, de nacionalitat espanyola, nascut el dia 3 de maig de 1961 a Esparraguera-Barcelona (Espanya), fill de Jaume i de Montserrat, solter, del comerç, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a inculpat a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-293-3/03, que se li segueix en contra, pel presumpte delictes major de robatori d'ús de vehicle, delictes menor de crebantament de condemna de privació del permís de conduir i una contravençió penal de furt, que se celebrarà el proper dia 14 de juny d'enguany, a les 17.10 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser

declarat rebel i se li seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 2 de maig del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

del Tribunal de Corts

Per aquest edicte *se cita* Vicent Bascañana, de nacionalitat francesa, nascut el dia 26 de juliol de 1981 a Rennes (França), fill de Jean Marcel i de Jeanette, solter, cambrer, i actualment en parador desconegut al Principat, perquè comparegui com a inculpat a l'acte del judici oral de la causa núm. TC-032-2/05, que se li segueix en contra, pel presumpte delictes major de consum de mínima quantitat de droga tòxica cocaïna i delictes menor de consum en grup de producte estupefaent haixix, que se celebrarà el proper dia 25 de maig d'enguany, a les 16 hores, a la Seu de la Justícia (Av. Tarragona, núm. 62, planta baixa, d'Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser declarat rebel i se li seguirà el procediment conforme a la llei.

Andorra la Vella, 4 de maig del 2005

La Magistrada del Tribunal

La Secretària

Edicte

Canòlic Mingorance Cairat, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en la instrucció de les diligències prèvies núm. 031-4/04 que se segueixen per uns presumptes delictes de lesions doloses i amenaces de mort, *cito i emplaço* a Núria Justo Ariza, de nacionalitat espanyola, nascuda el dia 1 de setembre de 1984 a Hannover (Alemanya), veïna que fou del principat d'Andorra, Hotel Coma, Cambra d'empleats d'Arinsal i avui d'ignorat parador, a Ramon Garcia Coton, de nacionalitat espanyola, nascut el 22 de gener de 1976 a Valga (Espanya), veí que fou del Principat d'Andor-

ra, Hotel Sant Gothard, cambra 3106 d'Arinsal i avui d'ignorat parador, i a Graciano Hermelo Mendez, de nacionalitat espanyola, nascut el 20 de maig de 1979 a Bueu (Espanya), veí que fou del Principat d'Andorra, Ctra. d'Arinsal, Ed. Areny 2n-L, d'Arinsal i avui d'ignorat parador, perquè compareguin personalment a la Batllia, en dia i hora hàbils, per a la pràctica d'una diligència judicial en qualitat d'inculpats, assabentant-los que poden comparèixer assistits de lletrat, amb l'advertència que de no fer-ho els hi pararan les responsabilitats que en dret hi hagi lloc.

Andorra la Vella, el dia vint-i-sis d'abril de dos mil cinc

La Batlle

La Secretària

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra *se cita* la Sra. Maria Teresa Camio Alvarez, veïna que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 6 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, vint-i-set d'abril del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Joan Lluís Tome Rodríguez, malgrat haver estat degudament citat per Edictes per contestar la demanda presentada pel Sr. Josep Roca Bagués, *se cita* el Sr. Joan Lluís Tome Rodríguez, veí que fou d'Encamp, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 8 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per tal de celebrar els tràmits de proposició i judici de proves assenyalats per a aquella data, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia vint-i-vuit d'abril del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la societat Winterthur Andorra, SA, *se cita* a la Sra. Emma Dunne, veïna que fou de La Massana, avui d'ignorat parador, per a que el proper dia 14 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

La Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la societat Cadesa, *se cita* el Sr. Alfonso Marcos Moya, veí que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 14 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

La Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància del Sr. Àngel Guiu Grau *se cita* al Sr. Cristobal Lacomba Blasco, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 14 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per tal de contestar la demanda presentada per la representació processal del Sr. Angel Guiu Grau (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i/o formular demanda reconvenicional, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

La Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut els Srs. Jorge Remolins Flotats i Yenny Guzman Ricardo, malgrat haver estat degudament citats per Edictes per escoltar la demanda presentada per l'entitat Andorra Banc Agrícola Reig, SA, (andbanc), *se cita* als Srs. Jorge Remolins Flotats i Yenny Guzman Ricardo, veïns que foren d'aquestes Valls, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 14 de juny del 2005 a les 10 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, havent de comparèixer amb els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareixen se'ls seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

La Batlle

El Secretari

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de l'entitat bancària de Andbanc, SA, *se cita* al Sr. Marcos Herrera Guerrero, veí que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 16 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62,

d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, *se cita* al Sr. Emerson Belen Gutierrez, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 16 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Per haver-ho acordat en data d'avui, es *cita i emplaça* el Sr. Ramon Garcia Gallego, avui d'ignorat parador, per tal que comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Batllia d'Andorra, Avinguda Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, als efectes de practicar una diligència judicial, fent-li els advertiments legals en cas d'incompareixença.

Andorra la Vella, vint-i-nou d'abril del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que, en el marc dels autes civils de Jurisdicció de Menors número M-0008-1/2003, instats per part del M.I. Govern, contra la Sra. Gloria Sichar Munt i en mèrits de la prova proposada pel Magnífic Ministeri Fiscal, *se cita* la Sra. Gloria Sichar Munt, veïna que fou del Principat, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 8 de juny del 2005 a les 10.45 hores, comparegui personalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, a fi de procedir a la seva audiència, advertint-la que en cas de no comparèixer el dia i hora indicats, li pararan els perjudicis a que en dret hi hagi lloc.

Andorra la Vella, trenta d'abril del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Bruno Marcio Ferreira Machado, malgrat ha-

ver estat citat per Edicte per escoltar la demanda presentada pel Servei de Telecomunicacions d'Andorra, *se cita* el Sr. Bruno Marcio Ferreira Machado, veí que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 13 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, amb l'advertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, dos de maig del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Sr. Jordi Serra Manlleu, en la seva condició de delegat de la companyia Assegurances Generali France i del Sr. Joseph Pierre Manuel Collado, *se cita* al Sr. Enrique Belmonte Zagalo, veí que fou de La Massana, avui d'ignorat parador per tal que el proper dia 15 de juny del 2005 a les 10 hores comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per a escoltar la demanda que presentarà l'actora amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia dos de maig del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Philippe Chastaing, malgrat haver estat citat per escoltar la demanda presentada per la representació processal de la societat Pro-net, SL, *se cita* el Sr. Philippe Chastaing, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 13 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, amb l'advertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, tres de maig del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Jose Palmero Bertran, malgrat haver estat citat per escoltar la demanda presentada per la representació processal de la societat Andbanc, SA, *se cita* el Sr. Jose Palmero Bertran, veí que fou de Sant Julià de Lòria, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 13 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, amb l'advertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, tres de maig del dos mil cinc

El Batlle

La Secretària

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Jorge Enrique Garcia Garallo, malgrat haver estat citat per escoltar la demanda presentada per la representació processal de la societat Andbanc, SA, *se cita* el Sr. Jorge Enrique Garcia Garallo, veí que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 13 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, amb l'advertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, tres de maig del dos mil cinc

El Batlle

La Secretaria

Edicte

Meritxell Picart Sánchez, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Diego Alonso Mercader, malgrat haver estat citat per escoltar la demanda presentada per la representació processal de la societat Andbanc, SA, *se cita* el Sr. Diego Alonso Mercader, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 13 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, amb l'advertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, tres de maig del dos mil cinc

El Batlle

La Secretaria

Edicte

Antoni Fiñana Pifarré, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància del Sr. Xavier Puiggros Rosas *se cita* la Sra. Carmen Cortes Djinnic, veïna que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 3 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir al tràmit de tancament del judici de proves, amb l'advertència que si no compareix s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, tres de maig del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, *se cita* a la Sra. Maria de Lourdes da Costa Soares, veïna que fou de Sant Julià de Lòria, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 15 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per la part actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li

seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia tres de maig del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, *se cita* al Sr. Pascal Michel Claude Richeux, veí que fou de La Cortinada (Ordino), avui d'ignorant parador per a que el proper dia 15 de juny del 2005 a les 10 hores comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia tres de maig del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, *se cita* a la Sra. Eva Miquel Olivé, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 15 de juny del 2005 a les 10 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de

judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per la part actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia tres de maig del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Altres anuncis judicials

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en període d'execució de la sentència recaiguda en els autes del judici civil, instats per l'entitat Caixabank, SA, contra el Sr. Axel Sameri Boucher, he acordat la venda en *segona pública subhasta* de la unitat immobiliària planta tercera porta número 39, escala 3, Bloc O de l'edifici Residencial Incles, radicat a Incles, a la Parròquia de Canillo juntament amb el traster número 146.

L'esmentada subhasta tindrà lloc a la Cúria de la Batllia, el proper dia 13 de juny del 2005 a les 9.15 hores.

El preu de sortida serà de 84.218,96 euros i les dites de 4.500,00 euros.

El bé subhastat s'adjudicarà al licitador més adient d'entre els que hi concorrin. El pagament s'haurà d'efectuar al comptat i en aquell mateix acte.

Per a qualsevol informació els interessats poden adreçar-se a la Batllia d'Andorra, telèfon 870 730.

Tot el que es fa públic per a general coneixement.

Andorra la Vella, el dia 29 d'abril del dos mil cinc

La Batlle

El Secretari

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que pel present es notifica al Sr. Ramon García Gallego, actualment en ignorat parador, que té a la seva disposició en aquesta Batllia la quantitat de tres-cents cinquanta-dos euros amb vuitanta cèntims (352,80 euros), en con-

cepte de liquidació laboral al seu favor, efectuada per l'empresa Construccions Germans Collado, en els autes de jurisdicció voluntària número D-0259-3/2004.

I a l'efecte de notificació al Sr. Ramon García Gallego, veí que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorat parador, es publica aquest edicte.

Andorra la Vella, el dia dos de maig del dos mil cinc

El Batlle

El Secretari

Registre Civil

Edictes

Edicte

Mercè Coll Blecua, registradora de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del *matrimoni civil*, a Andorra la Vella, entre:

David Miguel Correia Lourenço, fill de José i de Margarida, solter, nascut a Fochville, Africa del Sud, el dia 3 de gener de 1981, de nacionalitat portuguesa, amb document nacional d'identitat núm. 12406176-1, resident a Basauri, Espanya, amb domicili al carrer Aragoi, 1, 3r D, i,

Marta Martínez Berraondo, filla de Luis i de Margarita, soltera, nascuda a La Seu d'Urgell, Lleida, Espanya, el dia 29 de juny de 1979, de nacionalitat andorrana, amb passaport núm. 24831, resident a Andorra la Vella, amb domicili a l'avinguda Santa Coloma, 75, 6è 1a.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuais denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 2 de maig del 2005

Mercè Coll Blecua
Registradora titular de l'Estat Civil

Edicte

Mercè Coll Blecua, registradora de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del *matrimoni civil*, a La Massana, entre:

Marcelino Alonso Martin, fill de Felix i d'Anastasia, divorciat, nascut a Cantalpiño, Salamanca, Espanya, el dia 19 de novembre de 1953, de nacionalitat espanyola, amb document nacional d'identitat núm. 70857180-E, resident a Escàs, La Massana, amb domicili al Residencial Baccara, bloc C, 1r 4a, i,

Lina Clemencia Gallego Osorio, filla de Luz Estella i de Luis Alfonso, soltera, nascuda a Manizales-Caldas, Colombia, el dia 23 de març de 1976, de nacionalitat colombiana, amb passaport núm. CC66997767, resident a El Burgo de Ebro, Saragossa, Espanya, amb domicili a la carretera de Castellon, núm. 11, 40.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuais denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 4 de maig del 2005

Mercè Coll Blecua
Registradora titular de l'Estat Civil

Edicte

Mercè Coll Blecua, registradora de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del *matrimoni civil*, a Sant Julià de Lòria, entre:

Matthias Gerhard Busse, fill d'Heribert Hermann i de Doris Ruth, solter, nascut a Mannheim, Alemanya, el dia 26 d'abril de 1956, de nacionalitat alemanya, amb document nacional d'identitat núm. 6488063430, resident a Sant Julià de Lòria, amb domicili a l'urbanització Costa de Nagol, 5, edifici l'Airola, 1, i,

Maria Estrella Ortiz de las Heras, filla de José Adrian i de Maria Del Carmen, soltera, nascuda a Guadalajara, Espanya, el dia 16 d'abril de 1962, de nacionalitat espanyola, amb document nacional d'identitat núm. 03084702-B, resident a Guadalajara, Espanya, amb domicili al carrer Major, 29, baixos.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuais denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 5 de febrer del 2005

Mercè Coll Blecua
Registradora titular de l'Estat Civil

Altres edictes i anuncis oficials

Servei Andorrà d'Atenció Sanitària

Edicte

El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària ha procedit mitjançant adjudicació directa a l'adquisició d'un aparell de facoemulsificació destinat a la Unitat d'Oftalmologia de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell.

Es fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària
Identitat de l'adjudicatari: Groupe Corneal Laboratories

Preu cert del contracte: 37.626,72 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, 20 d'abril del 2005

Mònica Codina Tort
Presidenta del Consell Directiu del SAAS

Edicte

El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària ha procedit, mitjançant contractació directa, a la contractació d'una empresa per a la realització dels treballs de revestiment dels dipòsits de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell.

Es fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Forma d'adjudicació: contractació directa

Modalitat de contractació: urgent
Identitat de l'adjudicatari: Fuel Eco Serveis i Econet

Preu cert del contracte: 34.881 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, 20 d'abril del 2005

Mònica Codina Tort
Presidenta del Consell Directiu del SAAS

Edicte

El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària vol procedir, mitjançant *concurs públic internacional*, a l'adquisició d'una rentadora centrífuga d'alta velocitat destinada al Servei de Bugaderia de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell.

Les empreses interessades a participar al concurs, poden retirar, després del pagament de 30 euros, el plec de bases a l'adreça següent:

Servei Andorrà d'Atenció Sanitària
Secretaria de la Direcció Econòmica
Edifici Clínica Verge de Meritxell
Carrer dels Escalls, s/n, 1a planta
AD700 Escaldes-Engordany

Tota empresa degudament acreditada podrà presentar les seves ofertes en un sobre tancat i lacrat en el termini màxim de trenta (30) dies hàbils, transcorreguts des de l'endemà de la publicació d'aquest edicte en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, comptats segons el que es preveu a l'article 131 del Codi de l'Administració.

La presentació d'ofertes es realitzarà a l'adreça anterior.

Escaldes-Engordany, 27 d'abril del 2005

Mònica Codina Tort
Presidenta del Consell Directiu del SAAS

Edicte

El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària vol procedir a la *cobertura d'una plaça vacant de psicòleg clínic* per al Servei de Salut Mental.

Les condicions exigides per a l'atribució d'aquesta plaça són:

Títol d'especialista en psicologia clínica, via PIR o equivalent.
Nacionalitat preferentment andorrana.
Català parlat i escrit.

Es valorarà:

Acreditar formació i/o experiència en l'àrea de psicologia infantil.
Coneixement d'eines informàtiques.
Alta capacitat de treball en equip.
Coneixement d'altres idiomes

S'ofereix:

Contracte per un any tàcitament renovable.

Formació continuada.

Possibilitat d'incorporació immediata.
Jornada de 40 hores setmanals.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud signada, adjuntant *curriculum vitae* i títols compulsats, al Servei de Recursos Humans del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària, (c/ dels Escalls, s/n, Escaldes-Engordany), dins del termini màxim de 15 dies a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, comptats segons el que disposa l'article 131 del Codi de l'Administració.

Escaldes-Engordany, 28 d'abril del 2005

Salvador Pàmies Esteller
Director general

Edicte

El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària vol procedir a la *cobertura d'una plaça de nova creació de metge especialista en otorrinolaringologia*, adscrit a l'Equip d'Atenció Especialitzada de Cirurgia General i Especialitats Quirúrgiques del Centre Hospitalari Andorrà.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució d'aquesta plaça són:

Títol de metge especialista en otorrinolaringologia.

Acreditar una experiència mínima assistencial de 3 anys.

Nacionalitat preferentment andorrana.
Català parlat i escrit.

Es valorarà:

Coneixement d'eines informàtiques.
Coneixements d'altres llengües.
Alta capacitat de treball en equip.

S'ofereix:

Dedicació de 40 hores setmanals.
Formació continuada.
Contracte d'un any renovable tàcitament.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud manuscrita, *curriculum vitae* i títols compulsats al Centre Hospitalari Andorrà, Servei de Recursos Humans, (Carrer dels Escalls, s/n, Escaldes-Engordany), dins del termini màxim

de 15 dies a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, comptats segons el que disposa l'article 131 del Codi de l'Administració.

Escaldes-Engordany, 2 de maig del 2005

Salvador Pàmies Esteller
Director general

Edicte

El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària vol procedir a la *cobertura d'una plaça vacant de metge* de la Unitat de Conducció Addictives adscrit a l'Equip d'Atenció Especialitzada de Medicina Interna i Especialitats Mèdiques del Centre Hospitalari Andorrà.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució d'aquesta plaça són:

Títol de llicenciat en medicina i cirurgia.
Acreditar una experiència mínima assistencial de cinc anys en l'àrea de Toxicomanies.
Formació en drogo dependències.
Nacionalitat preferentment andorrana.
Català parlat i escrit.

Es valorarà:
Coneixement d'eines informàtiques.
Coneixements d'altres llengües.
Alta capacitat de treball en equip.

S'ofereix:
Dedicació de 40 hores setmanals.
Formació continuada.
Contracte d'un any renovable tàcitament.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud manuscrita, *curriculum vitae* i títols compulsats al Centre Hospitalari Andorrà, Servei de Recursos Humans, (Carrer dels Escalls, s/n, Escaldes-Engordany), dins del termini màxim de 15 dies a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, comptats segons el que disposa l'article 131 del Codi de l'Administració.

Escaldes-Engordany, 2 de maig del 2005

Salvador Pàmies Esteller
Director general

Edicte

El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària vol procedir a la *contractació d'una plaça vacant i una de nova creació de metge especialista de cirurgia ortopèdica i traumatologia* adscrit a l'Equip d'Atenció Especialitzada de Cirurgia Ortopèdica i Traumatològica del Centre Hospitalari Andorrà.

Les condicions exigides per a l'atribució d'aquestes places són:

Títol de metge especialista en cirurgia ortopèdica i traumatologia.

Acreditar una experiència mínima assistencial de 3 anys.

Nacionalitat preferentment andorrana.
Català parlat i escrit.

Es valorarà:
Experiència en atenció de traumatologia urgent.

Coneixement d'eines informàtiques.
Coneixements d'altres llengües.
Alta capacitat de treball en equip.

S'ofereix:
Contracte per un any renovable tàcitament.
Formació continuada.
Jornada de 40 hores setmanals.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud signada, *curriculum vitae* i títols compulsats al Servei de Recursos Humans del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària, (c/ dels Escalls, s/n, Escaldes-Engordany) dins el termini màxim de 15 dies a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, comptats segons el que disposa l'article 131 del Codi de l'Administració.

Escaldes-Engordany, 3 de maig del 2005

Salvador Pàmies Esteller
Director general

Edicte

El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària vol procedir a la *contractació d'un metge especialista en psiquiatria*, per als Serveis de Salut Mental.

Les condicions exigides per a l'atribució d'aquesta plaça són:

Títol de metge especialista en psiquiatria.

Acreditar una experiència assistencial mínima de 3 anys.

Nacionalitat preferentment andorrana.
Català parlat i escrit.

Es valorarà:
Experiència en psiquiatria clínica d'adults.

Alta capacitat de treball en equip.
Coneixements d'altres idiomes.

S'ofereix:
Contracte per un any renovable tàcitament.

Formació continuada.
Jornada de 40 hores setmanals.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud signada, *curriculum vitae* i títols compulsats al Servei de Recursos Humans del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària, (c/ dels Escalls, s/n, Escaldes-Engordany) dins el termini màxim de 15 dies a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, comptats segons el que disposa l'article 131 del Codi de l'Administració.

Escaldes-Engordany, 4 de maig del 2005

Salvador Pàmies Esteller
Director general

Servei de Telecomunicacions d'Andorra

Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra (STA) del 3 de maig del 2005, es vol procedir a *cobrir un lloc de treball d'operador especialista* per al Servei de Commutació per l'Àrea de Productes i Serveis del Departament Tècnic.

Les característiques que es tindran en compte per a l'atribució de l'esmentada plaça són les següents:

Formació tècnica orientada a explotació avançada de xarxes telecomunicacions i resolució de problemes d'alt nivell.

Títol de nivell B en llengua catalana, si es posseeix. Domini de les llengües castellana, francesa i anglesa en l'àmbit tècnic tant a nivell oral com escrit.

Àmplia experiència contrastada en gestió, explotació i anàlisi de Commutadors de Telefonía i xarxes de senyalització CC7.

Coneixements en microinformàtica (Unix, Windows, Visual Basic, entorns Web, eines d'ofimàtica, etc.).

Es valorarà l'experiència en els àmbits següents: telefonía analògica, XDSI, GSM, transmissió de paquets i protocols de senyalització.

Es valorarà l'experiència i la capacitat en l'ús d'eines de programació, creació i modificació de programes i pàgines web.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud fent referència explícita al lloc de treball d'operador especialista per al Servei de Commutació per l'Àrea de Productes i Serveis del Departament Tècnic, acompanyada d'un *curriculum vitae*, d'un certificat mèdic, d'un certificat de bona conducta, d'una fotografia, dels justificants dels diplomes obtinguts i d'una fotocòpia del passaport, al Departament de Recursos Humans del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, c/ Mossèn Lluís Pujol, 8-14, Santa Coloma, abans del dia 30 de juny del 2005 a les 17 hores.

Al Departament de Recursos Humans es facilitarà qualsevol informació o aclariment complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 3 de maig del 2005

Jordi Serra Malleu
President del Consell d'Administració de l'STA

Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra (STA) del 3 de maig del 2005, es vol procedir a *cobrir un lloc de treball d'assistent de compres* per al Departament d'Administració i Finances.

Les característiques que es tindran en compte per a l'atribució de l'esmentada plaça són les següents:

Nacionalitat andorrana.

Títol de formació professional en l'àmbit administratiu.

Domini d'eines d'ofimàtica com Word, Excel i Accés.

Títol de nivell B en llengua catalana, si es posseeix. Domini de les llengües castellana i francesa. Es valoraran els coneixements en llengua anglesa.

Es valorarà l'experiència en l'àrea de compres.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud fent referència explícita al lloc de treball d'assistent de compres per al Departament d'Administració i Finances, acompanyada d'un *curriculum vitae*, d'un certificat mèdic, d'un certificat de bona conducta, d'una fotografia, dels justificants dels diplomes obtinguts i d'una fotocòpia del passaport, al Departament de Recursos Humans del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, c/ Mossèn Lluís Pujol, 8-14, Santa Coloma, abans del dia 10 de juny del 2005 a les 17 hores.

Al Departament de Recursos Humans es facilitarà qualsevol informació o aclariment complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 3 de maig del 2005

Jordi Serra Malleu
President del Consell d'Administració de l'STA

Anuncis i convocatòries no oficials

Anuncis

Edicte

Per acord del Consell d'Administració d'iniciatives Turístiques d'Ordino, en data 3 de maig del 2005, per tal de cobrir una vacant, es vol procedir a la *contracció* durant els mesos de juny, juliol, agost i setembre d'un *guia* per a l'atenció al públic per a la Mola i serradora de Cal Pal i Mola del Mas d'en Solé.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució de la plaça són:

- Nacionalitat preferentment andorrana
- Diploma de nivell B de català, expedit pel govern si es posseeix
- Permís de conduir
- Coneixements en idiomes
- Es valorarà altres formacions vinculades amb el món del turisme, relacions públiques, do de gent
- Capacitats físiques per a desenvolupar aquesta feina

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud a l'oficina de Iniciatives Turístiques d'Ordino, situat al Centre Esportiu d'Ordino, C/nou vial s/n Ordino, acompanyada del *curriculum vitae*, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, abans del 20 de maig.

La direcció d'Iniciatives Turístiques d'Ordino facilitarà la informació i els aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Ordino, 14 de abril del 2005

President
Josep Maria Bringué Millat



Butlletí
Oficial del
**Principat
d'Andorra**

Preu de l'exemplar
0,85 €

Subscripció anual
51,03 €

Dipòsit legal
And-15-1989

ISSN 1013-7777
Any 17